



NACIONES UNIDAS

CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



Distr.
GENERAL

E/2205/Add.1
22 abril 1952
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

14.º período de sesiones
Tema 6 del programa

COOPERACION INTERNACIONAL EN EL CONTROL Y APROVECHAMIENTO DE LAS AGUAS

Informe preparado por el Secretario General de conformidad con la
resolución 346 (XII) del Consejo

Addendum

EXTRACTOS DE LAS EXPOSICIONES PRESENTADAS POR ALGUNAS ORGANIZACIONES
INTERNACIONALES 1/ SOBRE SUS ACTIVIDADES

INDICE

	<u>Página</u>
<u>Naciones Unidas:</u>	
Conferencia Científica de las Naciones Unidas sobre la Conservación y Aprovechamiento de los Recursos Naturales.	3
Asistencia Técnica de las Naciones Unidas.	5
Comisión Económica para Asia y el Lejano Oriente (incluyendo la Oficina de Servicios Hidráulicos)	14
Comisión Económica para Europa	36
<u>Organismos especializados:</u>	
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)	42
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF)	54
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).	60

1/ Salvo algunas excepciones, estas exposiciones fueron presentadas durante el período de septiembre a noviembre de 1951. La forma de la mayoría se ajusta al esquema sugerido en la circular enviada por las Naciones Unidas solicitando datos (E/2205, Anexo A).

INDICE (continuación)

	<u>Página</u>
<u>Organismos especializados: (continuación):</u>	
Organización Mundial de la Salud (OMS)	71
Organización Meteorológica Mundial (OMM)	80
<u>Otras organizaciones:</u>	
Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria	87
Asociación Internacional de Investigaciones Hidráulicas	89
Asociación Internacional de Hidrología	93
Comisión Internacional de Límites y Aguas	95
Comisión Internacional de Riego y Drenaje	101
Comisión Internacional de Grandes Represas (de la Conferencia Mundial de la Energía)	105
Unión Geográfica Internacional	108
Comisión Mixta Norteamericano-Canadiense	112
Asociación Internacional de Distribución del Agua	116
Asociación de las Ciencias del Pacífico	118
Conferencia Mundial de la Energía	123

Naciones Unidas

CONFERENCIA CIENTIFICA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LA CONSERVACION
Y APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS NATURALES

En la lista que aparece a continuación figuran las monografías en inglés sobre recursos hidráulicos y las sesiones en que fueron examinadas. Consúltense el volumen correspondiente a las Actas de la Conferencia (E/Conf.7/7) y véase el índice (Volumen VIII)

Volumen I: Sesiones plenarias

- La situación de los recursos mundiales - 17 de agosto de 1949
- Estudio de los recursos que escasean en el mundo - 18 de agosto de 1949
- La interdependencia de los recursos - 18 de agosto de 1949
- Suelos y bosques - 19 de agosto de 1949
- Métodos de evaluar los recursos - 25 de agosto de 1949
- La adaptación de los programas sobre recursos - 26 de agosto de 1949
- Evaluación de los recursos en relación con los programas de industrialización - 27 de agosto de 1949
- Enseñanza de los métodos de conservación - 30 de agosto de 1949
- Métodos para aprovechar los recursos en los países menos desarrollados:
 - Simposio - 1.º de septiembre de 1949
- Desarrollo Coordinado de las cuencas hidrográficas - Experiencia de la Tennessee Valley Authority - 5 de septiembre de 1949
- Desarrollo Coordinado de las cuencas hidrográficas - Simposio sobre política oficial - 5 de septiembre de 1949
- Recapitulación de los trabajos de la Conferencia - Simposio sobre directrices para el futuro y normas para progresar - 6 de septiembre de 1949

Volumen III: Recursos en Combustible y Energía

- Evolución de la producción y aprovechamiento de la energía - 31 de agosto de 1949

Volumen IV: Recursos hidráulicos

- Evaluación de los recursos hidráulicos - 19 de agosto de 1949
- El abastecimiento de aguas y los problemas de la contaminación - 22 de agosto de 1949
- Desarrollo general de las cuencas hidrográficas: Simposio - 23 de agosto de 1949
- Organización del drenaje en las cuencas fluviales - 24 de agosto de 1949
- Obras para regular el caudal de aguas - 26 de agosto de 1949
- Defensa contra las Inundaciones y navegación - 29 de agosto de 1949
- Riego y Drenaje - 30 de agosto de 1949
- Energía hidroeléctrica y otros usos del agua - 1.º de septiembre de 1949

/...

Volumen V: Recursos forestales

La función protectora de los bosques - 25 de agosto de 1949

Volumen VI: Recursos en tierras

Métodos de conservación de los suelos - 19 de agosto de 1949

Organización y evaluación de los programas de conservación de los suelos -
22 de agosto de 1949

Estudios e investigaciones en relación con la conservación de los suelos -
23 de agosto de 1949

Posibilidades para explotar más eficazmente las Tierras recién puestas en
cultivo - 31 de agosto de 1949

Volumen VII: Recursos en animales salvajes y peces

Cambios en la importancia numérica de las poblaciones de peces -
22 de agosto de 1949

Desarrollo de los recursos pesqueros - 25 de agosto de 1949

Las estadísticas de pesca y el desarrollo tecnológico - 2 de septiembre de 1949

Desarrollo y explotación racional de las pesquerías de agua dulce -
24 de agosto de 1949

Investigaciones sobre conservación y aprovechamiento de los recursos del mar -
1. de septiembre de 1949

/...

ASISTENCIA TÉCNICA DE LAS NACIONES UNIDAS

En virtud de las resoluciones 200 (III) (Anexo A) y 304 (IV) de la Asamblea General de las Naciones Unidas y de la resolución 222 (IX) (Anexo B) del Consejo Económico y Social, las Naciones Unidas prestan asistencia técnica en todos los aspectos del desarrollo económico que no entran en la jurisdicción de los organismos especializados.

Las Naciones Unidas atienden los siguientes aspectos concretos relacionados con los recursos hidráulicos y su desarrollo y aprovechamiento:

1. Estudios de desarrollo general (evaluación de los recursos hidráulicos que puedan aprovecharse);

2. Desarrollo combinado de los recursos de una zona, región o valle (evaluación de los recursos hidráulicos para toda clase de usos, recomendaciones para su mejor aprovechamiento, reglamentación y control);

3. Desarrollo industrial (necesidad de aguas de superficie y subterráneas);

4. Desarrollo para fines energéticos (estudio, planificación y explotación de los recursos hidráulicos mediante centrales hidroeléctricas);

5. Lucha contra las inundaciones;

6. Administración pública de los recursos hidráulicos;

7. Transporte por vías de navegación interior;

8. Abastecimiento de agua para las grandes y pequeñas ciudades (preparación de la superficie y del subsuelo, etc.)

Las Naciones Unidas dan tres tipos de asistencia técnica a los países que lo piden:

I - Expertos en los distintos trabajos de control y aprovechamiento de las aguas; éstos pueden trabajar por separado en determinados problemas o formar parte de grupos o misiones.

II - Becas que se conceden a personas seleccionadas en cada país; mediante ellas el becario puede realizar prácticas de su actividad en zonas más desarrolladas.

III - Organización de centros de formación profesional, seminarios, escuelas, institutos, giras y demostraciones en un determinado país, para que asistan técnicos de uno o más países; especialistas calificados enseñan y dan conferencias.

/...

A continuación se indica la asistencia técnica solicitada por los gobiernos, por clase de servicio en virtud de los tres programas:

I. Servicios de expertos, grupos de expertos y misiones

Esta lista abarca los servicios de asistencia técnica que se han prestado o se van a prestar en materia de recursos hidráulicos, su aprovechamiento y control.

Además de los servicios concretos solicitados, debe tenerse presente que la organización básica que las Naciones Unidas tratan de establecer en cada país, prevé que habrá un representante de todas las actividades de asistencia técnica; la oficina de este funcionario sirve de centro coordinador para integrar todas las etapas de desarrollo en un programa equilibrado, incluido el estudio de los recursos hidráulicos y su aprovechamiento y control.

Se han recibido las siguientes solicitudes de asistencia técnica: (Se indica el país, la clase de solicitud y el estado en que se encuentra).

1. Afganistán:

- a) Planificación económica - integración de los planes de desarrollo de los recursos, incluida la energía hidroeléctrica y el abastecimiento de aguas. Los trabajos están en curso.
- b) Un consultor industrial, asesoramiento sobre tales servicios a las nuevas comunidades del valle de Helmand. Va a prestar servicios.
- c) Agua para riego y otros usos. Los trabajos están en curso.
- d) Investigación de las aguas subterráneas: para el desarrollo de ciertas zonas; para el abastecimiento industrial de agua a las viviendas, ciudades y aldeas, y para riegos. Bajo la fiscalización general de un experto en hidrología, un equipo compuesto de un geólogo especializado en hidrología y de dos técnicos que se encargan del equipo de perforación, ensayo de muestras y equipo geofísico investigará las aguas subterráneas, con objeto de determinar la ubicación, cantidad y calidad del agua disponible. El equipo de perforación, los aparatos de bombeo y pruebas y el equipo geofísico esencial serán facilitados por las Naciones Unidas y se instruirá a los técnicos del país en su manejo para que ejecuten un programa de desarrollo de los recursos hidráulicos del país. (Este proyecto se va a imitar en otros países.) En la actualidad se están reuniendo los técnicos extranjeros y nacionales y el equipo requerido.

/...

2. Bolivia:

- a) Una misión de estudios generales, que incluye expertos en el aprovechamiento de los ríos para producir energía hidroeléctrica y abastecer de agua a las ciudades e industrias y un experto en riego (FAO), ha terminado sus trabajos. Se ha publicado el informe.
- b) Desarrollo integrado, planificado a base de una combinación de empleados administrativos y técnicos, que se recomienda que el país ponga en práctica.
- c) Un experto en producción de energía hidroeléctrica. Se está gestionando su contrato.

3. Ceilán:

Un experto en lucha contra las inundaciones. Trabajando.

4. Colombia:

- a) Un experto para estudiar los recursos naturales y recomendar su uso moderado. Trabajando.
- b) Un experto en ingeniería hidráulica. Trabajando.
- c) Un experto en instalaciones portuarias. Trabajando.

5. El Salvador:

- a) Una misión general, compuesta del jefe de un experto en desarrollo económico, de un experto en energía hidroeléctrica, de un experto en obras públicas, de un experto en instalaciones portuarias, y de un experto en desarrollo industrial; los recursos hidráulicos están incluidos en el estudio general. La misión está trabajando en el país.

6. Grecia:

- a) Desarrollo de la comunidad, incluidos los recursos hidráulicos para abastecimiento de aguas. Los trabajos están en curso; se ha publicado un informe general.
- b) Hay otras solicitudes que se están examinando.

7. Haití:

- a) Una misión general que estudiará los recursos y preparará planes para el país, incluidos los hidráulicos para producir energía hidroeléctrica, abastecer de agua a viviendas e industrias y regar (con la colaboración de la FAO). Se ha publicado un informe.

/...

- b) El representante residente trata de coordinar e integrar los trabajos de desarrollo económico.
 - c) Otros expertos trabajan en el desarrollo general del valle del Bajo Artibonite.
8. India:
- a) El proyecto del pantano de Palakarnarni, que incluye la explotación de tierras y un programa de viviendas y requiere un experto en lucha contra las inundaciones, drenaje y riego. Se ha publicado un informe.
 - b) Un experto y equipo para estudiar los recursos en aguas subterráneas con objeto de desarrollarlos. (Este proyecto es similar al básico sobre recursos en aguas subterráneas descrito para el Afganistán.) Trabajando.
 - c) Proyecto de demostración sobre transporte por vías de navegación interior. Trabajando.
 - d) Hay otras solicitudes pendientes.
9. Indonesia:
- a) Asesores en planificación económica que estudiarían los recursos y prepararán planes para las empresas de servicios públicos, energía hidroeléctrica, abastecimiento de aguas, etc. Trabajando.
10. Israel:
- a) Un hidrólogo para asesorar sobre el aprovechamiento de las aguas de superficie y subterráneas en pro del desarrollo económico. Los trabajos están en curso.
11. Irán:
- a) Un asesor en instalaciones portuarias. Los trabajos están en curso.
 - b) Un experto en explotación de instalaciones hidroeléctricas. Se le va a contratar.
 - c) Demostración de métodos para evaluar recursos mediante mosaicos de aerofotografías que sirvan para localizar las aguas y guiar en los trabajos de exploración y desarrollo. La demostración ha terminado y se va a publicar el informe.
12. Libia:
- a) Un experto en hidrología de las aguas subterráneas.
 - b) Un experto en instalaciones de energía hidroeléctrica.

/...

13. Pakistán:

- a) Un experto en aguas subterráneas.
- b) Un experto en estudio de ríos y lucha contra las inundaciones y problemas de riego.
- c) Un experto y equipo para evaluar los recursos básicos en aguas subterráneas, cuyo aprovechamiento ya se ha planificado. Esta solicitud está pendiente de aclaración.
- d) Un experto en transporte por vías de navegación interior.

14. Perú:

- a) Un experto en centrales hidroeléctricas.

15. Somalia:

- a) Una misión para explorar los recursos y estudiar las posibilidades de desarrollo. En la actualidad se encuentra en el país.

16. Turquía:

- a) Expertos en investigación y aprovechamiento de los recursos hidráulicos, incluidas la organización y ejecución de proyectos para producir energía hidroeléctrica, luchas contra las inundaciones y regar las tierras.
- b) Mejora de las instalaciones portuarias. Cinco expertos en este campo. En estudio.
- c) Se va a enviar documentación sobre lucha contra las inundaciones.

17. Yemen:

- a) Expertos en centralillas hidroeléctricas.

18. Yugoeslavia:

- a) Expertos en construcción de instalaciones hidroeléctricas.
- b) Demostración de la electrificación de aldeas y uso de la electricidad.
- c) Asesores en servicios hidrometeorológicos.

II. Becas de estudio y capacitación concedidas por las Naciones Unidas en materia de control y aprovechamiento de las aguas

Las Naciones Unidas ha concedido becas a personas procedentes de distintos países insuficientemente desarrollados, para que estudien el control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos. En la lista que aparece a continuación se indica el país de origen de los becarios, el país donde realizan los estudios y las materias. La División de Becas de la AAT tiene en sus archivos breves informes sobre estos estudiantes.

/...

<u>País de origen</u>	<u>País de estudios</u>	<u>Materias</u>
1. <u>1949</u>		
Birmania	Estados Unidos de América	Desarrollo combinado de los recursos
Bolivia - 2 becarios	Estados Unidos (Puerto Rico)	Hidráulica
Brasil	Estados Unidos de América	Evaluación de los recursos
Brasil	Estados Unidos de América	Desarrollo combinado de los recursos
Brasil	Estados Unidos de América	Centrales electrotérmicas e hidroeléctricas
China	Países Bajos	Control de las aguas
China	Estados Unidos de América	Control de las aguas
Ecuador	Estados Unidos (Puerto Rico)	Desarrollo combinado de los recursos
Egipto	Francia	Transporte fluvial
Filipinas	Estados Unidos de América	Centrales hidroeléctricas
Grecia	Estados Unidos de América	Producción de electricidad
Haití	Francia (Argelia)	Control de las aguas
Irán	Francia	Instalaciones electrotérmicas e hidroeléctricas
Pakistán	Canadá	Control de las aguas
Pakistán	Estados Unidos de América	Desarrollo combinado de los recursos
Tailandia	Estados Unidos de América	Fomento y planes de desarrollo económico
2. <u>1950</u>		
Birmania	Reino Unido	Energía hidroeléctrica
Brasil	Canadá	Centrales eléctricas y electrificación
Filipinas	Nueva Zelandia	Centrales eléctricas y recursos hidráulicos
Grecia	Francia	Explotación y fomento de la energía hidráulica; investigaciones del riego e hidráulicas
Israel	Países Bajos	Desarrollo regional
Israel	Estados Unidos de América	Desarrollo combinado de los recursos

/...

<u>País de origen</u>	<u>País de estudios</u>	<u>Materias</u>
México	Países Bajos, Francia y el Reino Unido	Planes nacionales y regionales de desarrollo económico
Pakistán	Nueva Zelandia	Construcción y explotación de centrales eléctricas
Pakistán	Países Bajos	Desarrollo combinado de los recursos de una zona o región
Yugoeslavia	Francia	Centrales hidroeléctricas
3. <u>1951</u>		
Birmania	Reino Unido y Países Bajos	Transporte por vías de navegación interior
Brasil - 2 becarios	Canadá	Evaluación de los recursos en energía hidroeléctrica y termoeléctrica; construcción y explotación de centrales eléctricas; electrificación industrial y rural
Brasil	Estados Unidos de América	Centrales hidroeléctricas y termoeléctricas
Ecuador	Chile	Evaluación de los recursos en energía hidroeléctrica y termoeléctrica
Finlandia	Canadá	Transporte por vías de navegación interior
Guatemala	Estados Unidos de América	Desarrollo combinado de los recursos
India	Australia	Desarrollo combinado de los recursos
India	Estados Unidos de América	Desarrollo combinado de los recursos
India	Reino Unido y Suecia	Construcción y explotación de centrales hidroeléctricas y termoeléctricas
India	Suecia	Evaluación de los recursos hidráulicos
Irak	Estados Unidos de América	Riego y lucha contra las inundaciones

/...

<u>País de origen</u>	<u>País de estudios</u>	<u>Materias</u>
Irak	Estados Unidos de América	Transporte por vías de navegación interior
Israel	Francia	Desarrollo combinado de los recursos
Israel	Países Bajos	Planificación regional
Pakistán	Países Bajos	Estudio de las vías de navegación interior
Reino Unido - Federación Malaya	Estados Unidos de América	Desarrollo combinado de los recursos y cuestiones conexas
Reino Unido - Rhodesia del Sur	Italia	Riego, abastecimiento de agua y programas de energía hidroeléctrica
Tailandia	Estados Unidos de América	Evaluación de los recursos en energía hidroeléctrica y termoeléctrica

H III. Conferencias, seminarios e información técnica sobre aprovechamiento de los recursos hidráulicos

1. Las Naciones Unidas organizaron un viaje de tres meses por Asia, Europa y América del Norte, para que un grupo de expertos en vías de navegación interior estudiara, entre otras cosas, la protección de los ríos en los países visitados, con objeto de aplicar las mismas medidas en sus propios países. Esta gira irá seguida por proyectos de demostración en la India y el Pakistán con objeto de ensayar mejoras en las embarcaciones dedicadas a la navegación fluvial en la región. Los resultados de este viaje se describen en el Interim Report of the Expert Working Group on Inland Water Transport from Asia and the Far East, E/CN.11/TRANS/L.9.

2. En colaboración con la FAO y el BIRF, las Naciones Unidas organizaron tres centros de capacitación sobre evaluación económica de proyectos de desarrollo en Lahore (Pakistán) en 1950, para los países de Asia y el Lejano Oriente; en Ankara (Turquía) en 1951, para los países mediterráneos, y en Santiago (Chile) en 1951, para los países de la América Latina. Cada centro estudia como cuestión importante el riego, drenaje, desarrollo combinado de las cuencas fluviales, desarrollo de la energía hidroeléctrica y otros proyectos de aprovechamiento de las aguas. Tales proyectos sirvieron para ilustrar las principales conferencias de los cursos, en las cuales se analizaron sus problemas más importantes (Véase el

/...

Libro II, Formulation and Economic Appraisal of Development Projects, United Nations 1951). Además, se dieron conferencias especiales sobre esta cuestión en Lahore (Pakistán) y en los otros dos centros también se prestó gran atención (Véase Book II, Formulation and Economic Appraisal of Development Projects, United Nations 1951). Por ejemplo:

Inundación y rehabilitación de las tierras salinas en el Punjab (Pakistán) págs. 603 a 621 op. cit.;

Problemas de la planificación, evaluación y preparación de un informe sobre un proyecto de riego, págs. 621 a 641;

Plan de desarrollo de las industrias pesqueras de Asia, págs. 641 a 671;

Proyectos fluviales de fines múltiples, págs. 701 a 745;

Evaluación de los gastos y beneficios de las obras para combatir las inundaciones, págs. 745 a 767.

3. Las Naciones están estudiando una propuesta de la CEALO para organizar en su región un centro de capacitación dedicado a la lucha contra las inundaciones y aprovechamiento de los recursos hidráulicos. Este centro estudiaría los programas pertinentes utilizando métodos análogos a los que usan los centros para la evaluación económica de proyectos de desarrollo, salvo que su especialización les permitiría prestar más atención a los problemas peculiares que plantean la formulación y evaluación. Se propone que el centro empiece a funcionar en 1952.

4. Las Naciones Unidas también están estudiando otra propuesta de la CEALO para que se organice un grupo de trabajo sobre unificación de las medidas hidrológicas. Este proyecto es el resultado de una recomendación de la Conferencia técnica regional sobre lucha contra las inundaciones celebrada en Nueva Delhi (India) del 7 al 10 de enero de 1951 por la CEALO.

5. Por conducto de la AATNU y de la CEALO, se han enviado a los países de Asia y el Extremo Oriente colecciones de obras seleccionadas sobre los métodos de lucha contra las inundaciones. Cincuenta y siete oficinas e instituciones de 13 países han solicitado estas colecciones.

6. Las Naciones Unidas estudian la propuesta de un funcionario del Gobierno de la India para que se organice una exposición ambulante de los instrumentos geológicos más modernos, incluidos los que se usan para buscar agua. El representante del Gobierno de Turquía ha declarado que a su Gobierno le interesa que esa exposición vaya a su país.

/...

COMISION ECONOMICA PARA ASIA Y EL LEJANO ORIENTE

A. OFICINA DE SERVICIOS HIDRAULICOS

I. Carácter general y actividades de la Oficina

1. Origen y fines:

Ya en 1947 la CEALO reconocía la importancia que tiene la lucha contra las inundaciones para el desarrollo económico de Asia y el Lejano Oriente. En su segundo período de sesiones, celebrado en diciembre de 1947, la Comisión tomó nota de que casi la mitad de los habitantes de la región bajo su jurisdicción viven en los valles de los grandes ríos y están expuestos a inundaciones que dejan como secuela el hambre y causan millones de víctimas todos los años, y, considerando que los grandes problemas que plantea esta amenaza son peculiares de Asia, recomendó que se creara una oficina de servicios hidráulicos para resolverlos. El Consejo Económico y Social examinó y aprobó después esta propuesta y la Oficina se estableció en abril de 1949.

Al abordar los problemas que plantea la lucha contra las inundaciones, la CEALO puso de relieve que esta actividad es fundamentalmente inseparable del desarrollo integrado de las cuencas fluviales. La labor de la Oficina se establece ajustándose a este principio, y consiste sobre todo en: 1) investigar los métodos para combatir las inundaciones y aprovechar los recursos hidráulicos, en colaboración con las organizaciones técnicas de los países de Asia y el Lejano Oriente, con miras a perfeccionarlos; 2) estimular la cooperación internacional en la defensa contra las inundaciones y actividades conexas, especialmente en relación con los ríos internacionales; 3) asesorar y ayudar técnicamente a los gobiernos, y 4) establecer un servicio de intercambio y divulgación de información técnica.

Como la lucha contra las inundaciones y el aprovechamiento de los recursos hidráulicos están íntimamente vinculados con otras fases del desarrollo económico, las actividades de las demás divisiones de la Secretaría de la CEALO encargadas de trabajos conexos se coordinan con las de la Oficina; como ejemplos se pueden citar la reunión y análisis de datos económicos que efectúa la División de Investigación y Estadística, la investigación de las posibles fuentes, desarrollo y aprovechamiento de la energía hidroeléctrica que están a cargo de la División

/...

de Fomento Industrial, y el estudio de los problemas de navegación que realiza la División de Transportes. Además, la Oficina colabora continuamente con la oficina regional de la FAO en los problemas que plantea la administración de las cuencas hidrográficas y con el Consejo de Pesca de los Océanos Índico y Pacífico en los problemas de las pesquerías de aguas interiores.

2. Miembros: Estados miembros y asociados de la CEALO:

Australia, Birmania, China, Estados Unidos de América, Filipinas, Francia, India, Indonesia, Nueva Zelandia, Países Bajos, Pakistán, Reino Unido, Tailandia, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas son Estados miembros y Camboja, Ceilán, Corea, la Federación Malaya y Borneo Británico, Hong Kong, Laos, Nepal y el Viet-Nam son asociados.

3. Estructura administrativa:

La Oficina forma parte de la Secretaría de la CEALO para todas las cuestiones administrativas y financieras. La plantilla de la Oficina consta de un jefe, dos expertos, un ingeniero, dos ayudantes, un delineante, un secretario y un operador de pantógrafo. Además del personal permanente, la oficina contrata consultores por plazos breves, para ejecutar proyectos especiales.

4. Actividades principales:

A. Perfeccionamiento de los métodos para regular el caudal de los ríos y estudio en colaboración con las organizaciones técnicas de la región de los problemas comunes de los países, como el de la sedimentación, revestimiento de riberas y el dragado de los ríos, etc.

B. Investigación y fomento del desarrollo integrado de las cuencas fluviales con fines múltiples.

C. Asesoramiento y asistencia técnica a los gobiernos.

D. Fomento de la cooperación internacional en el control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos, incluida la lucha contra las inundaciones de los ríos internacionales, el establecimiento de normas técnicas internacionales unificadas para registros y mediciones hidrológicas.

E. Servicio de intercambio, divulgación y publicación de datos técnicos sobre control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos.

/...

5. Zona Geográfica de operaciones:

La CEALO abarca los siguientes países: Birmania, Borneo septentrional, Brunéi, Camboja, Ceilán, Corea, China, Federación Malaya y Singapur, Filipinas, Hong Kong, India, Indonesia, Laos, Nepal, Pakistán, Sarawak, Tailandia y Viet-Nam; esta zona se conoce con el nombre de región de la CEALO.

6. Presupuesto y sistema de financiamiento:

La CEALO tiene un presupuesto de 100.000 dólares anuales, que financia las Naciones Unidas. Además, en virtud del programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas recibe fondos para ejecutar proyectos especiales; por ejemplo, en 1951 se concedió un crédito de 13.500 dólares para distribuir libros técnicos sobre lucha contra las inundaciones y cuestiones conexas.

7. Relaciones con las demás organizaciones:

La Oficina colabora íntimamente con las organizaciones técnicas nacionales y regionales de los países bajo su jurisdicción y con los organismos especializados de las Naciones Unidas. La Oficina invita a las organizaciones técnicas internacionales que se ocupan del control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos a que asistan a las conferencias técnicas que organiza.

II. Información sobre determinados proyectos de control y aprovechamiento de las aguas

(Los proyectos figuran por orden de prioridad y los números 1, 2, 3, etc. siguen el esquema establecido en la circular de las Naciones Unidas solicitando información)

A. Perfeccionamiento de los métodos para regular el caudal de los ríos;

1. Materia: lucha contra las inundaciones;

Clase de actividad: estudios analíticos de carácter técnico;

Alcance geográfico: región de la CEALO.

2. Iniciado en abril de 1949; proyecto permanente.

3. Tres expertos y un ingeniero, 1,5 años-hombre por año.

4. Ingenieros principales, ingenieros inspectores y directores de investigación de organizaciones técnicas nacionales y regionales de los países bajo la jurisdicción de la CEALO.

5. Sueldos y gastos de viaje del personal contratado internacionalmente (sueldos: 15.000 dólares; viajes: 4.500 dólares).

/...

6. Disminución de los daños que causan las inundaciones perfeccionando los métodos de defensa.
 7. Examen de las cuestiones en unión de los expertos de las organizaciones de los países de la región, durante los viajes de investigación.
 8. Los resultados de los estudios se han publicado en la Flood Control Series No. 1, Daños que causan las inundaciones y trabajos de defensa contra ellas en Asia y el Lejano Oriente; No. 2, Métodos de lucha contra las inundaciones en Asia y el Lejano Oriente y problemas que plantean.
- B. El problema de la sedimentación:
1. Materia: problemas básicos relacionados con el control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos.
Clase de actividad: investigación y experimentación;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
 2. Iniciado en enero de 1950; proyecto permanente.
 3. Un experto, 0,25 años-hombre por año (2.500 dólares).
 4. Dos funcionarios para la investigación y varios ayudantes procedentes de la India y Tailandia.
 5. Subsidio de las Naciones Unidas para equipo, 3.000 dólares anuales.
 6. Información básica que se pondrá a disposición de las organizaciones técnicas.
 7. Estudio y experimentos en colaboración con el Instituto de Investigación de los Riegos del Punjab oriental (India) y el Laboratorio Hidráulico del Departamento Real de Riegos de Tailandia.
 8. La Oficina ha publicado un estudio preliminar mimeografiado titulado "El Problema de la sedimentación" para la Conferencia técnica regional sobre desarrollo de los recursos hidráulicos; el estudio definitivo todavía no está listo para su publicación.
- C. Protección de las riberas y dragado de los ríos:
1. Materia: lucha contra las inundaciones, navegación y riegos;
Clase de actividad: estudio analítico;
Alcance geográfico: región de la CEALO.

/...

2. Iniciado en junio de 1951; proyecto permanente.
3. Un consultor, 0,25 años-hombre por año.
4. Ingenieros principales, ingenieros inspectores y directores de investigación de las organizaciones técnicas de los países de la región.
5. Sueldo y gastos de viaje del personal contratado localmente: (sueldos: 2.500 dólares; viajes: 800 dólares).
6. La información se pondrá a la disposición de los países miembros y asociados de la CEALO y de sus organizaciones técnicas.
7. La observación y las investigaciones estarán a cargo de las organizaciones técnicas de la región, las que utilizarán un formulario uniforme preparado por la Oficina para poder comparar los resultados sobre la misma base.
8. La Oficina ha publicado un estudio preliminar como documento de trabajo, que están revisando las organizaciones técnicas; los resultados definitivos todavía no están listos para su publicación.

D. Estudio y ejecución de proyectos de aprovechamiento de las cuencas hidrográficas con fines múltiples:

1. Materia: desarrollo y aprovechamiento total de los recursos hidráulicos;
Clase de actividad: estudio analítico y orientación técnica de las organizaciones nacionales en la planificación y ejecución de proyectos con fines múltiples.
Alcance geográfico: región de la CEALO.
2. Iniciado en septiembre de 1951; proyecto permanente.
3. Un experto y un consultor, 1 año-hombre por año.
4. Ingenieros principales, ingenieros inspectores y directores de investigación de las organizaciones técnicas de los países bajo la jurisdicción de la CEALO.
5. Sueldos y gastos de viaje del personal contratado localmente (sueldos: 10.000 dólares; viajes: 1.000 dólares).
6. Orientación de las organizaciones técnicas.

/...

7. Trabajo en colaboración con organizaciones técnicas nacionales y regionales de los países de esa zona.

8. Los resultados finales todavía no están listos para su publicación.

E. Pronóstico de las inundaciones y medidas de defensa contra ellas, y aprovechamiento de los recursos hidráulicos en la cuenca del río Mekong al sur de la frontera entre Birmania y Laos.

1. Materia: lucha contra las inundaciones y aprovechamiento de los recursos hidráulicos;

Clase de actividad: fomento de la colaboración entre los países en un río internacional;

Alcance geográfico: Camboja, Laos, Tailandia y Viet-Nam.

2. Iniciado en agosto de 1951; proyecto permanente.

3. Dos consultores y un experto, 0,50 años-hombre por año.

4. Expertos procedentes de los países interesados.

5. Sueldos y gastos de viajes de expertos contratados localmente: (sueldos: 5.000 dólares, viajes: 900 dólares).

6. Estudio de sistemas para pronosticar las inundaciones, planes de defensa contra ellas e investigación de las posibilidades de aprovechamiento de los recursos hidráulicos.

7. En colaboración con las organizaciones técnicas nacionales de los países interesados.

8. Los resultados del trabajo todavía no están listos para su publicación.

F. Unificación de la terminología, registros y métodos de las mediciones hidrológicas:

1. Materia: hidrología;

Clase de actividad: normas técnicas internacionales;

Alcance geográfico: países de la región de la CEALO.

2. Iniciado en junio de 1951: debe quedar terminado en diciembre de 1952.

3. Un experto, 0,75 años-hombre.

4. Hidrólogos de los países bajo la jurisdicción de la CEALO.

5. Sueldos (7.500 dólares).

/...

6. Preparación de normas para que las utilicen los países de la región.
 7. En estrecha colaboración con las organizaciones técnicas de los países bajo la jurisdicción de la CEALO.
 8. Los resultados finales todavía no están listos para su publicación.
- G. Servicio de intercambio y publicación de información técnica para la región de la CEALO.
1. Materia: lucha contra las inundaciones y aprovechamiento de los recursos hidráulicos;
Clase de actividad: reunión y publicación de datos e información técnicos;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
 2. Iniciado en abril de 1949; proyecto permanente.
 3. Un auxiliar de edición, 0,50 años-hombre por año.
 4. Ninguno.
 5. Sueldos: 2.000 dólares; imprenta: 4.000 dólares.
 6. Intercambio y publicación de información técnica.
 7. Información y datos proporcionados por las diversas organizaciones técnicas de la región.
 8. Publicación de una revista trimestral titulada Flood Control Journal y de una Flood Control Series.
- H. Coordinación del aprovechamiento de los actuales medios de investigación y programa de trabajo de las estaciones de investigación hidráulica.
1. Materia: lucha contra las inundaciones y aprovechamiento de los recursos hidráulicos;
Clase de actividad: coordinación de la investigación;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
 2. Iniciado en junio de 1951; proyecto permanente.
 3. Un experto, 0,25 años-hombre por año.
 4. Ingenieros de investigación de los laboratorios hidráulicos de la región de la CEALO.
 5. Sueldos anuales (2.500 dólares).
 6. Reunión de los medios de investigación en beneficio común de los países de la región.

/...

7. En estrecha colaboración con los laboratorios hidráulicos de los países de la región.
 8. La coordinación del programa de investigaciones se publica anualmente en el Flood Control Journal de la Oficina.
- I. Conferencia técnica regional sobre desarrollo de los recursos hidráulicos.
1. Materia: lucha contra las inundaciones;
Clase de actividad: intercambio de experiencias en la conferencia;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
 2. Enero de 1951.
 3. Cuatro expertos y un ingeniero, 1,5 año-hombre.
 4. 123 expertos procedentes de países miembros y asociados de la región de la CEALO.
 5. Sueldos y gastos de viaje del personal contratado localmente:
(sueldos: 15.000 dólares; viajes: 3.000 dólares).
Gastos de la conferencia: 500 dólares.
Gastos de impresión de las publicaciones: 12.000 dólares.
 6. Intercambio de experiencias en la lucha contra las inundaciones y problemas conexos, con objeto de mejorar los procedimientos.
 7. En estrecha colaboración con las organizaciones técnicas de la región, los organismos especializados de las Naciones Unidas interesados en la cuestión y las organizaciones técnicas internacionales.
 8. Publicación de las deliberaciones de la conferencia como número 3 de la Flood Control Series.
- J. Centro asiático de capacitación para el aprovechamiento de los recursos hidráulicos.
1. Materia: desarrollo y aprovechamiento total de los recursos hidráulicos;
Clase de actividad: educativa;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
 2. Se propuso organizarlo en 1952.
 3. 10 conferenciantes (incluidos funcionarios de la sede de las Naciones Unidas), 2,5 años-hombre.

/...

4. 10 conferenciantes procedentes de la región de la CEALO.
 5. Sueldos y gastos de viajes del personal contratado local e internacionalmente: (sueldos: 25.000 dólares; viajes 6.600 dólares); otros gastos, 2.000 dólares.
 6. Preparación de ingenieros recién graduados, en materia de desarrollo integrado de las cuencias fluviales con fines múltiples.
 7. En colaboración con los gobiernos de la región, el programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas y los organismos especializados de las Naciones Unidas.
 8. Para publicación en 1953.
- K. Grupo de trabajo para la unificación de la terminología, métodos y registros de las mediciones hidrológicas.
1. Materia: hidrología;
Clase de actividad: normas técnicas internacionales;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
 2. Se proyecta organizarlo en 1952.
 3. Dos expertos, 0,50 años-hombre.
 4. Hidrólogos de los países bajo la jurisdicción de la CEALO.
 5. Sueldos y gastos de viaje del personal contratado localmente: (sueldos: 5.000 dólares; viajes: 1.000 dólares).
 6. Normas para que las utilicen los países de la región de la CEALO.
 7. En colaboración con las organizaciones técnicas de los países bajo la jurisdicción de la CEALO.
 8. No está todavía listo para su publicación.
- L. Distribución de libros sobre lucha contra las inundaciones y cuestiones conexas, incluido el desarrollo de los recursos hidráulicos (en colaboración con la asistencia técnica de las Naciones Unidas).
1. Materia: lucha contra las inundaciones y aprovechamiento de los recursos hidráulicos;
Clase de actividad: difusión de información;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
 2. Iniciado en julio de 1951; deberá quedar terminado en diciembre de 1951.

/...

3. Un experto, 1/6 años-hombre.
4. -
5. Las Naciones Unidas: 13.500 dólares, personal contratado localmente: 2.000 dólares.
6. Ampliación de los conocimientos sobre los métodos de defensa contra las inundaciones y aprovechamiento de los recursos hidráulicos en los países miembros y asociados de la CEALO.

B. PROGRAMA DE TRABAJO DE LA OFICINA DE SERVICIOS HIDRAULICOS
PARA EL FUTURO

El programa de la Oficina de Servicios Hidráulicos para el año 1952 y siguientes figura en el informe anual de esa dependencia correspondiente a 1951 (E/CN.11/311). El programa está formado por proyectos permanentes y especiales referentes al desarrollo de las cuencas fluviales, los métodos de lucha contra las inundaciones, la lucha contra las inundaciones en los ríos internacionales, la investigación hidráulica, las mediciones hidrológicas y el asesoramiento y ayuda a los gobiernos, etc. Aunque la Oficina continuará sus actividades tal como figuran en su programa de trabajo, conviene examinar las principales orientaciones que va a seguir, pues sus actividades proseguirán indefinidamente. Al considerar el futuro desarrollo de su trabajo, la Oficina se propone tener especialmente en cuenta los dos principios siguientes:

1. Concentrarse en unos cuantos proyectos de importancia fundamental para el desarrollo económico de la región; y,
2. Dedicarse especialmente a trabajos que requieren la colaboración internacional y puedan ser realizados mejor por un órgano internacional, tal como la Oficina.

1. Desarrollo integrado de las cuencas fluviales con fines múltiples

Durante los últimos dos años y medio la labor de la Oficina se ha limitado principalmente a la lucha contra las inundaciones. Sobre todo, se ha procurado mejorar los procedimientos que hoy se siguen, después de analizar los métodos existentes, iniciar programas conjuntos de investigaciones y experimentos, convocar una conferencia regional de expertos, etc. Al ocuparse de estos problemas, la Oficina comprendió inmediatamente que eran inseparables de otros aspectos del

/...

aprovechamiento de los recursos hidráulicos. Por ejemplo, cuando se proyecta establecer embalses para regular el caudal de los ríos y defenderse contra las inundaciones, hay que tener en cuenta además las posibilidades de obtener energía hidráulica, establecer sistemas de riego y organizar la navegación. En la práctica, se ha podido comprobar con frecuencia que los proyectos de lucha contra las inundaciones no se justifican económicamente por sí solos, pues únicamente resultan beneficiosos cuando ofrecen al mismo tiempo otras ventajas, como la producción de energía hidráulica, el riego, la navegación, etc. La Conferencia Técnica Regional sobre Desarrollo de los Recursos Hidráulicos reconoció que sólo podían explotarse de una manera integrada, y la Comisión aprobó en sus períodos de sesiones séptimo y octavo que los trabajos de la Oficina dejaran de insistir tanto en la lucha contra las inundaciones como cuestión aislada para ocuparse del tema más amplio del desarrollo de las cuencias fluviales con fines múltiples. Si, como se admite en general, la civilización es resultado de la combinación adecuada de agua, tierra y pueblos, la importancia del aprovechamiento de los recursos hidráulicos para el progreso económico de una región es evidente. La defensa contra las inundaciones y el aprovechamiento óptimo de las aguas para el cultivo con objeto de resolver el problema de los alimentos, para producir energía a fin de satisfacer las necesidades de la industrialización, para administrar las cuencas hidrográficas a fin de asegurar el uso permanente de la tierra en la agricultura y para mejorar las vías en beneficio de la navegación, son de suma importancia para los países de la región. Estas cuestiones, vinculadas entre sí, pueden muy bien elegirse como proyectos básicos de la Oficina.

Con objeto de estimular el aprovechamiento de los recursos hidráulicos de la región, la Oficina, en estrecha colaboración con la AAT, los organismos especializados y otras divisiones de la Secretaría, sugiere el método de enfoque que se describe a continuación:

1. Estudio y análisis, en colaboración con las organizaciones técnicas regionales, de los problemas que revisten importancia para toda la región, como:
 - a) El estudio comparativo (técnico y económico) de los distintos métodos de aprovechar los recursos hidráulicos (una gran presa o una serie de presas pequeñas; represas de tierra rellenas de piedra

/...

o represas de hormigón; uso equilibrado de mano de obra y energía mecánica; prioridad de las distintas fases del desarrollo, es decir, regulación del caudal, navegación, riego, producción de fuerza, etc.

b) Análisis de las experiencias y de las dificultades experimentadas en la ejecución de obras para el aprovechamiento de los recursos hidráulicos de la región.

2. Preparación y publicación de una serie técnica que se ocupará de los principios y procedimientos básicos de los proyectos para el aprovechamiento de los recursos hidráulicos, para que la utilicen los países de la región, y divulgación de datos técnicos sobre tal aprovechamiento.
 3. Organización, en colaboración con el programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas, de un centro de capacitación para el desarrollo de los recursos hidráulicos, con objeto de formar ingenieros, estimular el intercambio de técnicos y utilizar los servicios docentes en beneficio de los proyectos que se están ejecutando en los países de la región.
 4. Convocación de una conferencia regional sobre aprovechamiento de los recursos hidráulicos.
 5. La concesión, en colaboración con el programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas, de asesoramiento y ayuda técnica a los países de la región, cuando lo soliciten, para proyectos de aprovechamiento de los recursos hidráulicos.
2. Lucha contra las inundaciones y aprovechamiento de los recursos hidráulicos en los ríos internacionales

Los ríos internacionales más conocidos de la región son el Rojo, el Mekong, el Salwee, el Irrawaddy, el Brahmaputra y el Indo. Con excepción quizá de este último, no se han aprovechado las aguas de ninguno de ellos, y apenas se conocen las posibilidades que ofrecen. Como el desarrollo de estos ríos tan caudalosos requiere en esencia un plan a largo plazo, conviene investigar las posibilidades que ofrecen y organizar cuanto antes la reunión de datos básicos a fin de disponer de elementos para realizar una planificación minuciosa. Además, en algunos países se han ejecutado y se están ejecutando a lo largo de los ríos internacionales obras aisladas para defenderse de las inundaciones, que pueden resultar perjudiciales para los otros países. Así, pues, parece necesario lograr cierto acuerdo antes de que el problema se agrave.

/...

En apariencia, la Oficina, como órgano auxiliar de las Naciones Unidas, reúne las mejores condiciones para fomentar la clase de colaboración internacional que se precisa. Al participar en el estudio del desarrollo de las cuencas fluviales, la Oficina piensa analizarlo sin relacionarlo con las fronteras políticas, y hacer lo posible para que se procure el máximo beneficio para todos los habitantes de la cuenca del río.

Con la colaboración de Tailandia, Laos, Camboja y Viet-Nam la Oficina empezó en 1951 a investigar la situación del Mekong, que es un río internacional. Estos trabajos continuarán en 1952, y en los años siguientes se hará lo mismo con otras cuencas fluviales.

3. Colaboración con la Sede

Las dos cuestiones que se acaban de mencionar se relacionan con el aprovechamiento de los recursos hidráulicos. Como se sabe que el Secretario General, en cumplimiento de la resolución 346 (XII) del Consejo Económico y Social, de fecha 9 de marzo de 1951, publicará en breve un informe sobre las actividades internacionales en el amplio campo del control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos, que el citado Consejo examinará en mayo de 1952, se confía en que la Sede hará todo el uso posible de los servicios de la Oficina para cumplir esa resolución.

C. SUBCOMITÉ DE ENERGÍA ELÉCTRICA

I. Carácter general y actividades del Subcomité

1. Se reconoce en general que el grado de desarrollo de la electricidad en un país puede considerarse como índice de la prosperidad económica y del nivel de vida de ese pueblo. Casi todos los proyectos industriales preparados en los países bajo la jurisdicción de la CEALO se han basado en la posibilidad de utilizar energía eléctrica. Ningún proyecto de desarrollo industrial puede considerarse completo si no se ha investigado la cantidad de electricidad que se precisa y su costo. Además, la producción de energía forma parte de los planes de desarrollo de los valles de los grandes ríos. Por lo tanto, se cree que cualquier estudio del desarrollo económico de la región será incompleto si no se examinan los problemas que plantea la producción de energía. De conformidad con las recomendaciones del Comité de Industria y Comercio (E/CN.11/I&T/18), la CEALO aprobó la creación de un subcomité de energía eléctrica. La primera reunión de este Subcomité se ha fijado del 11 al 14 de enero de 1952 en Rangún (Birmania).

2. Los Estados que componen este órgano son los países miembros y asociados de la CEALO.

3. Es un subcomité del Comité de Industria y Comercio de la CEALO, que usa los servicios de la División de Fomento Industrial de la secretaría de la CEALO con la ayuda de un consultor.

4. Su misión principal es estudiar los problemas que plantea la generación, transmisión y distribución de la electricidad en la región de la CEALO. A tal efecto y a pesar del poco tiempo de que dispone la Secretaría de la CEALO debido al retraso en la contratación del consultor, se presentan los siguientes informes sobre estudios a la primera reunión del subcomité.

- A. Proyectos de producción de electricidad y problemas de organización.
- B. Relación entre el desarrollo industrial y la producción de energía eléctrica.
- C. Centrales eléctricas necesarias y existentes.

/...

El programa previsto para 1952 incluye los siguientes estudios e investigaciones:

- A. La electrificación rural.
 - B. Desarrollo coordinado de la producción de energía hidroeléctrica y termoeléctrica.
 - C. Boletín de estadística.
 - D. Servicios de asesoramiento.
5. Las actividades abarcarán la misma zona geográfica que a la CEALO.
 6. Presupuesto de la CEALO, que será financiado por las Naciones Unidas.
 7. Se prevé que será necesario establecer un estrecho contacto con la AAT y la CEE, la misión de la ACE de los Estados Unidos en los diversos países asiáticos y la Comisión Consultiva para el Desarrollo Económico Cooperativo del Asia Meridional y Sudoriental. Próximamente se establecerán contactos con las organizaciones técnicas nacionales y regionales de los países bajo la jurisdicción de la CEALO.

II. Información sobre determinados proyectos de control y aprovechamiento de las aguas

Programa actual:

- A. Proyectos de producción de electricidad y problemas de organización.
 1. Materia: producción de electricidad;
Clase de actividad: estudio analítico de carácter técnico.
Alcance geográfico: región de la CEALO.
 2. Iniciado en marzo de 1951; terminado en octubre de 1951.
 3. Un miembro y un consultor.
 4. Ninguno.
 5. Sueldos: 3.000 dólares; gastos de viaje: 600 dólares.
 6. Las recomendaciones hechas tienen por objeto ayudar a los países a producir pronto la electricidad que necesitan con apremio.
 7. Trabaja en colaboración con las organizaciones técnicas nacionales y regionales de los países bajo la jurisdicción de la CEALO.
 8. E/CN.11/EP/2.

/...

B. Relación entre el desarrollo industrial y la producción de energía eléctrica.

1. Materia: producción de electricidad;
Clase de actividad: estudio analítico de carácter técnico;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
2. Iniciado en marzo de 1951; terminado en noviembre de 1951.
3. Un miembro y un consultor.
4. Ninguno.
5. Sueldos: 3.000 dólares; gastos de viaje: 600 dólares.
6. Hace recomendaciones para lograr la coordinación entre el desarrollo industrial y la producción de energía.
7. En colaboración con las organizaciones técnicas nacionales de los países de la región.
8. E/CN.11/EP/3.

C. Centrales eléctricas necesarias y existentes

1. Materia: producción de electricidad;
Clase de actividad: estudio analítico de carácter técnico;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
2. Iniciado en marzo de 1951; terminado en noviembre de 1951.
3. Un miembro y un consultor.
4. Ninguno.
5. Sueldos: 3.000 dólares; gastos de viaje: 600 dólares.
6. Proporciona una perspectiva general de la situación referente al equipo eléctrico que la región necesita y también indica la capacidad manufacturera actual de Europa y recomienda las medidas para aprovecharla mejor. Sugiere que se establezca una fábrica de equipo eléctrico pesado en la región, a fin de satisfacer la creciente demanda.
7. En colaboración con las organizaciones técnicas nacionales de los países interesados.
8. E/CN.11/EP/5.

Programa para 1952:

A. Electrificación rural:

1. Materia: utilización de la electricidad;
Clase de actividad: estudio analítico de carácter técnico;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
2. Fecha aproximada de terminación: 1952.
3. Dos miembros.
4. Ninguno.
5. Sueldos: 3.500 dólares; gastos de viaje: 800 dólares.
6. Si se realiza algún progreso para solucionar el problema del suministro económico de electricidad para el consumo diseminado en las zonas rurales, se habrá avanzado un paso en el desarrollo económico de la región.
7. El estudio puede requerir una estrecha colaboración con la CEE.
8. Publicación del documento.

B. Desarrollo coordinado de la producción de energía hidroeléctrica y termoeléctrica.

1. Materia: producción de electricidad.
Clase de actividad: estudio analítico de carácter técnico.
Alcance geográfico: región de la CEALO.
2. Fecha aproximada de terminación: 1952.
3. Dos miembros.
4. Ninguno.
5. Sueldos: 3.500 dólares; gastos de viaje: 800 dólares.
6. El estudio tiene por objeto averiguar las tendencias pasadas y presentes y las consecuencias del desarrollo desequilibrado.
7. En colaboración con las organizaciones técnicas nacionales de los países de la región.
8. Publicación de documento.

C. Boletín de estadística:

1. Materia: producción de electricidad;
Clase de actividad: reunión y publicación de datos e información técnicos;
Alcance geográfico: región de la CEALO.

/...

2. Publicación anual.
3. Dos miembros.
4. Ninguno.
5. Sueldos: 3.500 dólares; imprenta: 2.000 dólares.
6. El propósito es reunir material y preparar un boletín de estadística, que por ahora se publicará anualmente, el cual contendrá, entre otras cosas, datos sobre la generación de energía hidroeléctrica y termoeléctrica y la capacidad por tipo de central, sobre las líneas de transmisión según su longitud y tensión, sobre el consumo de combustibles por tipo y cantidad, sobre los factores de rendimiento y carga logrados y sobre el uso de electricidad por las industrias ligeras y pesadas, la agricultura, las granjas y las casas.
7. En colaboración con las organizaciones técnicas nacionales de los países interesados.
8. Se publicará un boletín anual.

D. Servicios de asesoramiento.

1. Naturaleza del proyecto: servicio de asesoramiento.
Clase de actividad: asesoramiento de carácter técnico;
Alcance geográfico: región de la CEALO.
2. Trabajo permanente.
3. Un miembro.
4. Ninguno.
5. Sueldos: 3.000 dólares; gastos de viaje: 1.000 dólares.
6. Se confía en que el asesoramiento técnico que se preste sobre problemas concretos a los Gobiernos de los países de la región que lo soliciten les ayudará a terminar con rapidez sus proyectos.
7. En colaboración con las organizaciones técnicas nacionales de los países interesados.

/...

D. PROYECTOS EN MATERIA DE NAVEGACION INTERIOR Y DE CABOTAJE

I. Mejoramiento del diseño y manejo de las embarcaciones

1. Materia: examen de la posibilidad de realizar un proyecto experimental sobre embarcaciones y su manejo dentro del programa de asistencia técnica de las Naciones Unidas.

Incluirá el uso experimental de remolcadores, embarcaciones impulsoras u otros medios especialmente proyectados para mover los barcos y barcasas del país en las vías de navegación interior.

El proyecto abarcará geográficamente todos los países de la región de la CEALO donde se usan embarcaciones indígenas como principal medio de transporte por las citadas vías de navegación.

2. Los trabajos preliminares se iniciaron en 1950; se continuará hasta 1954 aproximadamente.
3. Un experto en vías de navegación interior, 0,75 años-hombre.
4. Cuatro expertos y seis mecánicos:

- un experto en diseño, construcción y manejo de barcasas, 1 año-hombre;
- un experto en embarcaciones con motor y en los motores empleados en el transporte interno, 1 año-hombre;
- un experto en transporte por vías de navegación interior y en el manejo y dirección del tráfico, 1 año-hombre;
- un experto en contabilidad de costos para registrar los costos de construcción, mantenimiento y manejo, 1 año-hombre;

Estos expertos pueden contratarse en los países donde el transporte por vías de navegación interior se realiza en condiciones análogas a las de esta región.

- seis mecánicos para probar las barcasas y grupos motores, mantener funcionando las embarcaciones y prestar cualquier otra ayuda que se necesite, 1 año-hombre cada uno.

5. a) Costo calculado de la asistencia técnica que deben proporcionar las Naciones Unidas: 100.000 dólares.
- b) Costo calculado de las máquinas, máquinas-herramientas, barcasas y embarcaciones motoras: 150.000 dólares.

/...

- c) Gastos de los expertos y mecánicos de las Naciones Unidas: 33.000 dólares.
 - d) Gastos de los funcionarios del gobierno local: 27.000 dólares.
 - e) Otros gastos: 60.000 dólares.
6. Las embarcaciones indígenas se utilizan en casi todos los países de la región donde las vías de navegación interior desempeñan un papel de importancia. Aunque los problemas que plantea su uso varían de un país a otro, es evidente que conviene ejecutar un proyecto experimental, del cual pueda surgir un tipo común de embarcación motora para remolcar barcas, etc. Asimismo aunque el mantenimiento de la navegabilidad de los ríos y canales sólo incumbe a los Gobiernos respectivos, cuando se considera desde el punto de vista de la navegación, existen actividades en que los conocimientos y la experiencia de cada país pueden ser ventajosamente compartidos por todos.
7. El principal órgano coordinador del plan global será el Subcomité de Vías de Navegación Interior del Comité de Transportes Interiores de la CEALO.
8. Como documento de las Naciones Unidas sobre transportes se publicará un informe completo y detallado de los resultados del proyecto experimental, que será puesto a disposición de todos los gobiernos de la región y fuera de ella a quienes interese.

II. Viaje de estudios de un grupo de expertos en vías de navegación interior

1. Un grupo de 10 expertos en transporte por vías de navegación interior y dos observadores, procedentes de Birmania, la India, el Pakistán, Tailandia y Viet-Nam ha iniciado viajes de estudio a los países de la región, a algunos países europeos y a los Estados Unidos, con objeto de comprobar los progresos tecnológicos logrados en esta esfera.
2. El viaje comenzó el 1.º de agosto y debía terminar el 15 de noviembre de 1951.
3. Un experto en transporte por vías de navegación interior, 0,5 años-hombre.
4. Diez expertos en navegación interior procedentes de Birmania, la India, el Pakistán, Tailandia y Viet-Nam y dos observadores procedentes de la India.

/...

5. La asistencia técnica de las Naciones Unidas deberá pagar alrededor de 62.000 dólares^{1/}.
6. Los países aprovecharán la experiencia adquirida y las observaciones hechas durante el viaje al disponer de embarcaciones y métodos de navegación mejores, con objeto de utilizar con más eficacia los recursos de la región en este campo.
7. El trabajo de coordinación estará a cargo del Subcomité de Vías de Navegación Interior del Comité de Transportes Interiores de la CEALO.
8. El grupo de expertos preparará un informe oficial, que será puesto a disposición de todos los gobiernos de la región y contendrá las principales observaciones hechas.

III. Difusión de información sobre navegación interior

1. La reunión y difusión de datos y documentos sobre el transporte interno para el número trimestral del Transport Bulletin.

La Secretaría de la CEALO reúne información técnica sobre los diversos aspectos del transporte por las vías de navegación interior y la publica en forma de boletín trimestral, que distribuye para darle la mayor difusión posible.

2. Trabajo iniciado en 1950. Se trata de un proyecto permanente.
3. Un funcionario, 1/6 de año-hombre.
4. Ninguno.
5. Unos 2.000 dólares por año.
6. Se pondrá a disposición de todos los gobiernos interesados datos sobre los últimos progresos técnicos logrados dentro y fuera de la región en el transporte por vías de navegación interior.
7. División de Transportes Interiores de la Secretaría de la CEALO.
8. El número trimestral del Transport Bulletin que publica con regularidad la Secretaría.

^{1/} Cálculo aproximado.

E. PUBLICACIONES DE LA CEALO

Flood Control Series

- No. 1 Flood damage and flood control activities in Asia and the Far East
(Daños causados por las inundaciones y obras de defensa realizadas en Asia y el Lejano Oriente), publicado en octubre de 1950.
- No. 2 Methods and problems of flood control in Asia and the Far East
(Métodos de lucha contra las inundaciones y problemas que existen en Asia y el Lejano Oriente), publicado en diciembre de 1951.
- No. 3 Proceedings of the Regional Technical Conference on Flood Control
(Actas de la Conferencia Técnica Regional sobre Desarrollo de los Recursos Hidráulicos), en dos partes: Parte A - Conference discussions; Parte B - Conference papers, copia mimeografiada distribuida en abril de 1951; se publicará en 1952.

Flood Control Journal

Nos. 1 a 8, se publica trimestralmente desde septiembre de 1949; en él se reseñan las últimas actividades para controlar y aprovechar de los recursos hidráulicos en los países bajo la jurisdicción de la CEALO.

Documentos de trabajo de la Oficina de Servicios Hidráulicos

Informe preliminar sobre unificación de la terminología, registros y métodos de las mediciones hidrológicas.

Informe preliminar sobre el estudio y fomento del desarrollo de las cuencas fluviales con fines múltiples, dividido en tres partes: Parte 1, principios básicos para planear y ejecutar los programas de desarrollo de las cuencas fluviales con fines múltiples; Parte 2, importancia de los proyectos de desarrollo de las cuencas fluviales con fines múltiples en la economía de la región de la CEALO, y Parte 3, estudio por países de la región de la CEALO.

Informe preliminar sobre la investigación realizada en relación con la protección de las riberas y dragado de los ríos.

El problema de la sedimentación.

Informe preliminar sobre pronóstico de inundaciones, regulación de las aguas y desarrollo de los recursos hidráulicos del Mekong (río internacional).

/...

Capítulos que figuran en el Estudio económico anual de Asia y el Lejano Oriente

Lucha contra las inundaciones y aprovechamiento de los recursos hidráulicos, Economic Survey of Asia and The Far East, 1949, capítulo XV, páginas 359 a 379 del texto inglés.

Riego y energía hidráulica, Economic Survey of Asia and the Far East, 1950, capítulo I, páginas 19 a 30 del texto inglés.

COMISION ECONOMICA PARA EUROPA

(Aparte de los estudios dedicados a aspectos concretos del aprovechamiento de las aguas para desarrollar y explotar la energía hidroeléctrica, el Comité de Energía Eléctrica y la Secretaría realizan de vez en cuando algunas investigaciones, intervienen en las negociaciones entre representantes de los gobiernos, y en general vigilan los problemas que plantea la producción de energía hidroeléctrica en Europa).

A. Cuestiones jurídicas relativas a la colaboración internacional para el desarrollo de los recursos hidroeléctricos

1) Este es un estudio analítico del tipo incluido especialmente en los apígrafos ii), iv) y vii) del Anexo B^{1/}.

Se ha publicado un estudio de los acuerdos internacionales concertados en todo el mundo en relación con el desarrollo de los recursos hidroeléctricos de los ríos y lagos que sirven de frontera entre Estados o la cruzan, y se va a distribuir sin restricciones.

También se ha preparado un estudio jurídico separado sobre los factores que intervienen en los traspasos e intercambios de energía eléctrica (véase el párrafo 8 infra).

A este respecto un grupo especial de expertos para el estudio de cuestiones jurídicas creado dentro del Comité de Energía Eléctrica ha hecho una recomendación que se acaba de remitir a los Estados. En ella se establecen principios para facilitar la producción conjunta de energía hidroeléctrica en los ríos y lagos de interés común.

2) Este estudio se continuó con gran prioridad durante el período de 1949 a 1951, y quizá pueda seguirse en un futuro próximo.

^{1/} De la circular de las Naciones Unidas pidiendo información.

3) El estudio ha sido preparado por el jefe de la Sección de Energía Eléctrica, trabajando en jornada parcial con ayuda de empleados de la Secretaría.

4) Se ha creado un grupo de expertos para el estudio de cuestiones jurídicas dentro del Comité de Energía Eléctrica. No se han utilizado expertos ajenos a la organización.

5) Gastos del personal adscrito al Comité con jornada parcial, según se ha indicado con anterioridad. Los gastos de publicación no deben exceder de 150 dólares.

6) En Europa existen muchos ejemplos de vías fluviales internacionales de las que es posible obtener importantes cantidades de energía hidroeléctrica. Con frecuencia los programas para aprovecharla se han visto detenidos por la falta de acuerdo sobre los principios que han de regir la distribución de los gastos, impuestos, mano de obra y materiales. Este estudio facilitará y acelerará las obras en tales casos.

7) Otras organizaciones de profesionales están representadas en las reuniones del Comité de Energía Eléctrica.

8) Documento E/ECE/EP/98 - Aspectos jurídicos del desarrollo de los recursos hidroeléctricos de los ríos y lagos de interés común. Documento E/ECE/EP/117 - Desarrollo de los recursos hidroeléctricos de los ríos y lagos contiguos - Recomendación No. 2.

Documento W/EP.5/2 - Estudio comparado de las legislaciones nacionales sobre importación y exportación de energía eléctrica. Documento E/ECE/EP/116 - Legislación sobre traspasos de energía eléctrica a través de las fronteras - Recomendación No. 1.

B. Investigación de los recursos en energía hidráulica

1) Se trata de un estudio analítico de carácter técnico, pero que también tiene en cuenta el aspecto económico y corresponde especialmente a los epígrafes i), ii), iv) y vii) del Anexo B. Su objeto principal es evaluar los recursos en energía hidráulica de que disponen las diferentes regiones de Europa siguiendo un método uniforme y tomando en cuenta las diversas definiciones basadas en las

/...

posibilidades teóricas, técnicas y económicas respectivamente. A tal objeto es preciso establecer definiciones utilizables en la práctica, elaborar técnicas para el estudio uniforme y rápido de los factores básicos, y hacer recomendaciones a los gobiernos que proporcionen una estructura común para las publicaciones nacionales que pudieran aparecer en este campo.

Esta investigación es necesaria por los siguientes motivos:

- a) La energía hidroeléctrica se está desarrollando en Europa con toda la rapidez que permiten las circunstancias, y quizá dentro de 20 a 30 años se aprovecharán todas las fuentes existentes. Sin embargo, los estudios de estos recursos publicados en los diversos países varían mucho en cuanto a definiciones, métodos, alcance y fecha de publicación, así es imposible evaluar o comparar con exactitud las posibilidades de desarrollo de las diversas regiones.
- b) Esta cuestión también es importante para los trasposos e intercambios de electricidad entre países, que dependen de la distribución y del carácter estacional de los recursos hidroeléctricos.

Existen dificultades análogas para distribuir los factores hidrológicos que afectan la explotación de las centrales eléctricas. Uno de los objetivos conexos de este estudio es la preparación de mapas de la distribución del caudal según la estación, del caudal medio y de las variaciones anuales respecto del citado caudal medio.

En principio, el proyecto se refiere a todos los países europeos, pero hasta ahora los trabajos se han circunscrito principalmente a las cuencas hidrográficas de la Europa central.

2) En 1952 se piensa publicar un estudio definitivo sobre los recursos teóricos disponibles. Es probable que el análisis de las posibilidades técnicas y económicas se publique en un documento separado. Este estudio tiene gran prioridad en el programa de proyectos especiales.

3) Trabajo realizado con jornada parcial por un funcionario técnico, con ayuda de personal de secretaría y accidentalmente de estadística.

/...

4) Se ha creado un Grupo de Expertos dentro del Comité de Energía Eléctrica para informar sobre la labor realizada, pero no se han contratado ni se proyecta contratar asesores ajenos a la organización.

5) Aparte de los gastos del personal interno, que son difíciles de calcular con precisión debido a que el trabajo se realiza a base de jornada parcial, quizá se necesitarán de 1.000 a 1.500 dólares para sufragar los gastos especiales de impresión, incluidos los mapas en colores levantados como parte de los trabajos.

6) Véase también el párrafo 1) supra Un inventario de las posibilidades hidroeléctricas de Europa establecido sobre una base uniforme, para utilizarlo al planear programas internacionales y recomendaciones para fomentar el empleo de métodos uniformes en los cálculos que efectúen en el futuro en cada país.

7) Colaboración con otras organizaciones, cuando sea posible, para obtener datos básicos, sobre todo con la Asociación Internacional de Hidrología y con la OMM. El Grupo de Expertos y la Secretaría estuvieron representados en el Congreso de la citada Asociación Internacional de Hidrología. Otras organizaciones interesadas en la electricidad están representadas en las sesiones del Comité de Energía Eléctrica.

8) Documento W/EP.1/3 - Recursos hidroeléctricos teóricos de la Europa Central. Se proyectan otras publicaciones para 1952.

Véase también el documento E/ECE/EP/113 - Informe del Grupo de Expertos para el estudio de los recursos hidroeléctricos potenciales de la Europa central aprobado por el Comité de Energía Eléctrica el 1.º de octubre de 1951.

C. Electrificación rural

1) Estudio analítico de carácter general para averiguar la mejor forma de electrificar una zona agrícola a la luz de la experiencia adquirida en los países europeos que han alcanzado un alto grado de desarrollo técnico. (Aún no se conoce con qué amplitud deberán estudiarse los problemas de aprovechamiento de las aguas, pero es evidente que la cuestión es de gran importancia.)

2) Ha de efectuarse en 1952.

/...

3) Aparte de reunir los documentos pertinentes y de prestar servicio en las reuniones, etc., el personal de la organización sólo se ocupará directamente de las fases finales del trabajo.

4) Un experto nacional preparará el estudio de cada país seleccionado y un relator coordinará después los resultados.

5) Todavía no están disponibles los datos.

6) El estudio permitirá averiguar en general el mejor método que pueden seguir los países donde es de suma importancia el programa de electrificación rural, abarcando todos los aspectos de la cuestión, desde la producción y distribución hasta las tarifas, el uso del equipo y la formación de técnicos.

7) La FAO estuvo representada en la primera reunión del Grupo de Expertos creado para realizar este estudio y la Secretaría mantiene contactos con la AATNU.

8) Hasta la fecha sólo se ha publicado el primer informe presentado al Comité de Energía Eléctrica por el Grupo de Expertos creado para elaborar un programa de trabajo (Documento E/ECE/EP/115).

D. Comparación de los costos de la construcción de centrales hidroeléctricas en diversos países

1) Estudio analítico que puede tener en cuenta los diversos conceptos de los gastos según los tipos de emplazamiento y los límites económicos que tiene el desarrollo hidroeléctrico de los diversos países.

2) En 1950 se publicó un estudio sobre esta materia y en breve se reunirá un grupo de expertos para decidir la naturaleza de cualquier trabajo que se inicie en el futuro.

3) Es probable que esta labor la realice solamente el personal de la organización. No se dispone de más detalles.

4) Véase el párrafo 3) supra.

5) Véase el párrafo 3) supra.

6) Este estudio permitirá averiguar los motivos de que existan diferencias tan grandes en los gastos de construcción de centrales hidroeléctricas entre los diversos países europeos y también servirá para investigar los recursos económicos (véase el punto B supra). Asimismo, será útil para analizar los trasposos de electricidad desde el punto de vista económico.

/...

7) No se dispone de más detalles en la actualidad.

8) Documento W/EP.1/4 - Costos comparativos de la construcción de centrales hidroeléctricas. Documento EP/Documento de Trabajo No. 2 - Costos comparativos de la construcción de centrales hidroeléctricas.

E. Estudio económico del método de almacenamiento de energía por bombeo diario

1) Estudio analítico del procedimiento para producir energía mediante una central que la almacena, es decir, una instalación que almacena agua y utiliza el sobrante de energía en los momentos de poco consumo para elevar agua a un nivel más alto, con objeto de producir energía suplementaria en las horas de más demanda.

2) En 1950 se han publicado estudios y un grupo especial de expertos creado para decidir las actividades futuras acaba de recomendar que se prepare un estudio general. El grupo de proyectos especiales tiene una gran prioridad.

3) El estudio se basará en parte en contestaciones a los cuestionarios y lo efectuará exclusivamente el personal de la organización. Todavía no se dispone de más detalles.

4) No se prevé el empleo de expertos ajenos a la organización.

5) No se dispone de detalles.

6) Hay múltiples opiniones sobre la utilidad de este tipo de instalación.

El estudio permitirá definir el lugar que debe ocupar el almacenamiento de energía por bombeo en los programas de construcción en Europa.

7) Las organizaciones profesionales interesadas están representadas en las reuniones del Comité de Energía Eléctrica.

8) Documentos W/EP.2/1 y W/EP.2/5 (Informes de la Secretaría)

" W/EP.2/6 y W/EP.2/10 (Estudios del Deutsche Verbundgesellschaft E.V., Heidelberg);

" W/EP.2/7 (Nota de la delegación de los Estados Unidos);

" W/EP.2/8 (Nota de la delegación de Luxemburgo);

" W/EP.2/9 (Informe de la Société pour la Coordination de la Production et du Transport de l'Energie Electrique de Bruxelles);

" E/ECE/EP/114 - Informe del Grupo de Expertos para el estudio del bombeo diario, aprobado por el Comité de Energía Eléctrica del 1.º de octubre de 1951.

/...

ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION (FAO)

Como institución internacional encargada de las cuestiones de nutrición, de producción y distribución de productos de la tierra (incluidos bosques y pesquerías) y de bienestar de las poblaciones rurales, de modo que estas actividades combinadas puedan contribuir a la expansión de la economía mundial, es natural que la FAO se interese mucho en los problemas del control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos.

Debido a que el agua es un factor tan esencial como la tierra en todos los problemas de la producción agrícola y forestal y tiene importancia vital para la piscicultura en aguas interiores, se comprende que la FAO se preocupe por el problema hidráulico. Sin embargo, su interés no se limita a la importancia del agua en relación con las cosechas, el ganado, los bosques y las pesquerías. El estudio de todos o casi todos los problemas que plantea el control y aprovechamiento de las aguas debe iniciarse examinando la situación de las cuencas de captación. La existencia de condiciones favorables en las cabeceras de los ríos depende de que se administren racionalmente las aguas interiores, los bosques y las praderas; de la idoneidad de los cultivos y de la clasificación de las tierras para cada uno de estos fines. Sólo utilizando métodos satisfactorios para controlar estos factores pueden tener las cuencas altas de los ríos condiciones óptimas para abastecer de agua a las explotaciones agrícolas, situadas aguas abajo, a las casas, a las industrias y a otras instalaciones que necesitan este elemento.

Los problemas del agua afectan de un modo u otro las actividades de las divisiones de la FAO que se ocupan de la producción, aun cuando no se mencione, "el agua" de una manera específica. Cuando se asesora sobre cuestiones agrícolas o ganaderas, siempre se incluye el factor agua o humedad y para las pesquerías interiores el agua es el único medio que permite que existan. Las aguas contaminadas pueden causar la muerte de los peces e impedir su reproducción. Los silvicultores destacan las ventajas de los bosques para proteger los suelos, prevenir las inundaciones y regular

/...

el caudal de los ríos a fin de constituir reservas de aguas subterráneas necesarias para la agricultura, la industria, los servicios municipales y la navegación.

Los problemas del suelo y el agua son inseparables y las actividades de la FAO en estos dos campos se organizan dentro del Departamento de Aprovechamiento de Tierras y Aguas de la Dirección de Agricultura, que tiene una plantilla de nueve funcionarios. La Dirección de Silvicultura de la FAO ha preparado programas forestales e hidráulicos y siempre destaca la relación que hay entre los bosques y el agua. La Dirección de Pesca de la FAO presta especial atención al aprovechamiento de las aguas para la piscicultura, incluidos los múltiples usos, y la Dirección de Economía se interesa en todos los aspectos económicos de los proyectos de aprovechamiento de tierras y aguas. A medida que se plantean los problemas, unos comités especiales se encargan de coordinar las actividades de la Organización en cuestiones de suelos y aguas. Un ejemplo es el grupo mixto de trabajo de la FAO que ayudó a la Conferencia Científica de las Naciones Unidas sobre la Conservación y Aprovechamiento de los Recursos Naturales a preparar un programa relativo a los recursos renovables. En este caso, el Presidente del grupo de trabajo fué el jefe del Departamento de Aprovechamiento de Tierras y Aguas de la Dirección de Agricultura. También han celebrado frecuentes consultas los miembros de las distintas Direcciones, a fin de coordinar sus actividades.

La lluvia, la nieve y el rocío caen sobre todos, justos y réprobos; dicho en lenguaje más técnico, tanto en las zonas que se explotan de un modo racional como en aquéllas donde se siguen métodos deficientes de explotación forestal, ganadería y cultivo, con la consiguiente erosión y el rápido escurrimiento de las aguas, que a veces va seguido de inundaciones y más tarde del agotamiento de los manantiales. Por ello los métodos que utilizan los silvicultores, ganaderos y agricultores no sólo afectan a ellos mismos, sino a todas las clases de la sociedad. De los procedimientos empleados y de la coordinación entre estos tres grupos depende el abastecimiento de agua para ellos y para el resto de la sociedad.

/...

En consecuencia, el agua es un problema que merece que lo estudien todas las direcciones de la FAO que se ocupan de la producción. Al igual que la tierra, es un factor básico para cualquier actividad de producción biológica. Como que la mayoría de las actividades de la FAO en este campo no pueden clasificarse con facilidad por "proyectos", lo más sencillo es ordenar esa labor dentro de los siguientes epígrafes:

1. Preparación de programas y políticas nacionales e internacionales para el aprovechamiento y conservación de las tierras y aguas.
2. Reuniones y consultas para el intercambio de conocimientos y experiencias.
3. Centros y cursos de capacitación para aprovechar mejor los recursos hidráulicos.
4. Ayuda y asesoramiento directos a los Estados Miembros.
5. Reunión y publicación de datos e información básicos.

Preparación de programas y políticas nacionales e internacionales para el aprovechamiento y conservación de las tierras y aguas

Para facilitar la coordinación de los diversos aspectos de los programas de aprovechamiento de los recursos hidráulicos se han adoptado las medidas que se describen a continuación en reuniones internacionales y en la organización de grupos de trabajo.

El creciente interés que despiertan los problemas del aprovechamiento de tierras y aguas, la necesidad de establecer una política nacional y de conseguir una mejor coordinación de las actividades de los numerosos organismos que se ocupan de estos problemas dentro de las naciones y la resolución de los conflictos sobre uso de tierras y aguas que surgen en los países, hicieron que la Conferencia de la FAO adoptara en su quinto período de sesiones una recomendación a este respecto, en la que se decía:

"La Conferencia juzga que la mayoría de los países tienen potencialidad para un aprovechamiento más productivo de sus recursos de tierras y aguas. Para que el desarrollo prosiga, es esencial formular programas nacionales, y, llegado el caso, intergubernamentales, que promuevan el uso correcto

/...

y el buen cuidado de los recursos de tierras y aguas, y concilien los encontrados intereses que tan a menudo dificultan su conservación y cabal aprovechamiento. Es imperioso que todos los gobiernos miembros se aperciban de las facultades legales y engranaje administrativo necesarios para formular y ejecutar tales programas.

La Conferencia, por tanto, recomienda:

- Que cada gobierno miembro puntualice las facultades legales de que goce y el engranaje administrativo de que disponga, y, en caso necesario, trate de obtener más amplias facultades y de hacer más expedita la organización administrativa; y
- Que la FAO: a) previa solicitud, asista a los gobiernos miembros o grupos de gobiernos en la realización de estas labores; y b) propugne el estudio intergubernamental de los problemas de esta índole cuando afecten a más de un país."

Con referencia a esta resolución, el Consejo de la FAO pidió a los Estados Miembros que le informaran sobre sus actividades, organizaciones y legislación básica para el aprovechamiento de las tierras y aguas, como parte del material que debía figurar en el informe anual que en cumplimiento del Artículo XI de la Constitución se presentaría en 1950. Estos informes fueron resumidos por la FAO para presentarlos en la Sexta Conferencia (1951).

Como consecuencia de la misma resolución, en julio de 1950 se celebró en Amsterdam una reunión europea sobre aprovechamiento de tierras y aguas, en la que se recomendó que se crease un grupo permanente europeo de trabajo para que estudiase esta cuestión. El Director General ha pedido a los países europeos que pertenecen a la FAO que indiquen si están dispuestos a participar en ese grupo.

La Cuarta Conferencia Interamericana de Agricultura, celebrada en diciembre de 1950 en Montevideo, recomendó que la FAO invitara a cada país latinoamericano a nombrar corresponsales sobre el aprovechamiento de tierras y aguas, a fin de que se comunicaran entre sí y con el Comité Ejecutivo de Recursos, compuesto de representantes de la FAO, la Unión Panamericana y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba, y a que cada

/...

gobierno considerara favorablemente la posibilidad de crear una comisión nacional de tierras y aguas.

Después de la Conferencia Interamericana sobre Conservación de los Recursos, celebrada a fines de 1958 en Denver, se creó un Comité Ejecutivo de Recursos compuesto de representantes de la FAO, la Unión Panamericana y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Este comité inició oficialmente sus actividades en noviembre de 1949, y en el programa que estableció prestaba especial atención a la coordinación y organización de planes para conservación de tierras y aguas. Hasta la fecha ha celebrado cinco reuniones. El Director General Adjunto de la FAO actúa como presidente del Comité.

Desde luego, el desarrollo agrícola de las zonas áridas forma parte de las actividades normales de la FAO. El descubrimiento y aprovechamiento eficaz de fuentes de agua en esas regiones es una de las principales preocupaciones de la Organización, que atiende todas las solicitudes de ayuda que presentan los Estados miembros para tal fin. Varios expertos de la FAO están estudiando el programa de abastecimiento de aguas para la agricultura en el Irán y Siria, y se cree que otros países solicitarán ayuda como consecuencia de la visita que un funcionario de la FAO va a hacer a otros países del Cercano Oriente. La Subcomisión del Mediterráneo de la Comisión Europea de Silvicultura prestó en su último período de sesiones, celebrado en Argel en 1950, especial atención al problema que plantea el aprovechamiento de aguas en los países áridos. Además, estudió las posibilidades que brindan los métodos modernos de almacenar agua y humedad en el suelo de una manera económica, no sólo para facilitar la repoblación forestal, sino también para aliviar a los bosques de la presión que ejercen sobre ellos el pastoreo y el cultivo migratorio, creando praderas y huertas mejoradas y rehabilitando las tierras cultivables.

Como las actividades de la FAO en cuestiones de aguas abarcan todas las regiones y todas sus actividades productivas, envía representantes a las reuniones del Comité Consultivo sobre la Zona Árida (UNESCO).

Las Comisiones Regionales de Silvicultura de la FAO se ocupan de los problemas que plantea la conservación de las aguas y la defensa contra las

/...

inundaciones como parte integrante de sus programas. Así sucede especialmente en Europa, donde en la mayoría de los países la regulación de los torrentes y la conservación del suelo en las regiones montañosas están por tradición directamente a cargo de los servicios forestales. En su último período de sesiones, celebrado en octubre de 1951, la Comisión Europea de Silvicultura y Productos Forestales recomendó:

- a) que en vista del gran interés que los silvicultores tienen en la conservación del suelo, los Estados Miembros tomen las medidas necesarias para que los expertos forestales estén debidamente representados en el Grupo Europeo de Trabajo sobre aprovechamiento y conservación de tierras y aguas (citado con anterioridad);
- b) que el Director General de la FAO consulte con los Estados interesados, para convocar en 1952 una reunión especial de expertos en regulación de torrentes, en la cual también se estudiará la protección contra los aludes.

La Conferencia de Silvicultura de Misora, que creó en 1949 la Comisión Regional de Silvicultura y Productos Forestales para Asia y el Pacífico, también reconoce como atribución de la Comisión la conservación de los bosques.

Por último, la Conferencia General de la FAO tendrá que examinar en 1951 la posibilidad de recomendar oficialmente a todos los Estados miembros que adopten unos "Principios de Política Forestal" mínimos. En el documento preparado a tal efecto, y que ya ha sido aprobado por las tres Comisiones de Silvicultura de la FAO, se subraya que es preciso conceder máxima prioridad al aprovechamiento racional de los bosques, que desempeñan un importante papel en la conservación de tierras y aguas.

Reuniones para el intercambio de conocimientos y experiencias

Reunión Regional sobre los Problemas del Aprovechamiento de las tierras en las Zonas Tropicales

En Ceilán se celebró del 17 al 29 de septiembre de 1951 una reunión regional sobre los problemas del aprovechamiento de las tierras en las zonas tropicales de Asia y el Lejano Oriente, en la cual participaron 15 países, que enviaron 38

/...

delegados, 11 asesores de Ceilán y dos observadores. En las reuniones se examinaron con gran detenimiento los problemas de la erosión y conservación de tierras en relación con el control de los recursos hidráulicos.

Reunión internacional para el mejoramiento de los sistemas de riego y drenaje

La introducción de nuevos sistemas y prácticas de riego y drenaje en las tierras cultivadas, en relación con las características y necesidades del terreno, de los suelos, de los cultivos y del clima, será el tema de una reunión internacional que se celebrará en 1952 para intercambiar los conocimientos y experiencias más recientes en esta esfera, poniendo así en práctica la resolución que aprobó sobre esta materia la Conferencia en su quinto período de sesiones.

Reunión latinoamericana sobre aprovechamiento y conservación de tierras y aguas

Para 1952 y 1953 se proyecta celebrar una reunión de países latinoamericanos sobre los programas y políticas relacionados con el aprovechamiento y conservación de tierras y aguas. Un funcionario especializado de la FAO visitará esos países y consultará personalmente con los corresponsales, para enterarse de los programas existentes al respecto y de la necesidad de mejorarlos y estudiar con ellos la preparación del programa de la reunión.

Consejo de Pesca de los Océanos Índico y Pacífico

El objeto de este Consejo, creado bajo los auspicios de la FAO, es fomentar el desarrollo y aprovechamiento adecuado de los recursos acuáticos vivos de los citados océanos, estimulando y coordinando las investigaciones y aplicando métodos perfeccionados. Quince países son miembros del Consejo, que dedica igual atención a las pesquerías de agua salada y dulce. En 1951 el Consejo aprobó la siguiente recomendación, que es de gran importancia:

"Reconociendo la importancia de las prácticas piscícolas en las aguas dulces y salobres de toda la región y el hecho de que en todos los países se están tomando medidas para perfeccionar y ampliar tales prácticas,

Recomienda a los Estados Miembros que inicien o intensifiquen programas de investigación, los cuales deben incluir las siguientes cuestiones:

/...

1. Investigación de las aguas adecuadas para la piscicultura.
2. Determinación de la calidad y cantidad de los organismos que sirven de alimento para los peces en los diversos tipos de aguas, en relación con sus condiciones fisicoquímicas y con las variaciones de éstas;
3. Estudio de la alimentación, reproducción y crecimiento de las especies que puedan criarse;
4. Estudio de las asociaciones de peces y determinación de las densidades óptimas de las combinaciones compatibles de los diversos grupos de edad para crear una población estable;
5. Estudio de los recursos en alevines, su transporte y distribución."

Consejo Latinoamericano de Pesca

Este Consejo, creado bajo los auspicios de la FAO, está todavía organizándose. Una vez constituido, su principal objetivo consistirá en estudiar el aprovechamiento de los recursos de las aguas saladas y dulces de la región. Igual que en el Consejo de Pesca de los Océanos Índico y Pacífico, la labor profesional estará a cargo de los delegados y expertos de los países que pertenezcan a él. La FAO asesorará en cuestiones técnicas y ayudará con funcionarios de secretaría.

Centros y cursos de capacitación para aprovechar mejor los recursos hidráulicos

La FAO organiza centros y cursos de capacitación para enseñar a aprovechar mejor las aguas en diversas regiones del mundo. Tres centros de capacitación, situados en el Lejano Oriente, la América Latina y el Oriente Medio respectivamente, han dado cursos sobre preparación de proyectos. En 1952 quizá se organicen dos centros de capacitación sobre el aprovechamiento eficaz del agua en la agricultura. También se están organizando cursos de capacitación sobre utilización óptima de las aguas interiores y sobre piscicultura en estanques de agua dulce y salobre y en arrozales. De mayo a junio de 1951, el Consejo de Pesca de los Océanos Índico y Pacífico celebró en Jakarta un seminario sobre piscicultura en aguas salobres. Se proyecta organizar un curso similar en abril y mayo de 1952, en el que dará conferencias un funcionario de la Secretaría de la FAO.

/...

Ayuda y asesoramiento directos a los Estados Miembros

En 1950, un funcionario de la Secretaría de la FAO especializado en riego y drenaje estuvo tres meses en el Pakistán para asesorar en el desarrollo de los recursos hidráulicos (y especialmente en los problemas del anegamiento) y sentar las bases de un programa específico dentro del Programa Ampliado de Asistencia Técnica. También visitó la Arabia Saudita durante un breve período y averiguó el número de expertos necesarios en virtud del Programa Ampliado.

Las actividades relacionadas con los problemas del agua en virtud del actual Programa Ampliado de Asistencia Técnica pueden dividirse en dos grupos: las que se rigen por acuerdos ya firmados y las que se proyectan para el final de 1951 y 1952.

El número de años de trabajo que deben realizar los expertos asciende a 85, distribuidos en 32 países (Cuadro 1). Los sueldos de estos expertos suelen oscilar entre 7.200 dólares y 8.400 dólares, y los gastos de viaje ascienden a unos 1.200 dólares. El equipo necesario para tales actividades representa un 30% del sueldo y gastos de viaje de los expertos.

En la Secretaría de la FAO hay cuatro funcionarios que se ocupan de los problemas hidráulicos en relación con el aprovechamiento de las tierras. Otros cuatro especialistas se encargan de los problemas del suelo y de las tierras en relación con el aprovechamiento de las aguas. También se dispone de un biólogo especializado en la administración racional de las aguas interiores y en la cría y reproducción de peces de agua dulce y salobre.

Reunión y publicación de datos e información básicos

Para uso de los gobiernos, se han preparado las siguientes publicaciones y documentos de trabajo que están relacionados directamente con los problemas del agua.

Publicaciones

1. Conservación de Suelos - Un Estudio Internacional (inglés, francés y español).

/...

2. Water Laws of the United States of America (La legislación de aguas en los Estados Unidos de América) (en inglés).
3. Control of Salty Lands (El control de las tierras salinas) (en inglés y francés) (las tierras salinas son fundamentalmente un problema de control de las aguas).
4. El Uso Eficaz de los Fertilizantes (en inglés, francés y español). Esta publicación se incluye en la lista porque el exceso o escasez de agua limita la absorción de los elementos nutritivos por las plantas.
5. Report of the FAO Fisheries Mission for Thailand. (Informe de la misión de pesca de la FAO en Tailandia).

Documentos para la Conferencia anual de la FAO

1. Programas nacionales para el aprovechamiento y conservación de tierras y aguas.
2. Resumen de los informes presentados por los Estados miembros en cumplimiento del artículo XI sobre aspectos jurídicos y administrativos de las actividades para el aprovechamiento de tierras y aguas.
3. Nota sobre la constitución o perfeccionamiento de las organizaciones nacionales sobre las leyes y acuerdos internacionales para desarrollar los recursos en tierras y aguas.

Documentos de trabajo

1. Consideraciones esenciales para la ejecución de obras de riego.
2. Limitaciones de los métodos geofísicos.

En preparación

1. Métodos de levantamiento topográfico y clasificación de suelos (especialmente importante en relación con el riego, drenaje y control de la salinidad).
2. Se está preparando el Estudio mundial sobre la incidencia de la erosión en los suelos, con ayuda de fondos facilitados por la

/...

Conservation Foundation. Se ha terminado el mapa de erosión de América del Norte y ya se dispone de los datos necesarios para preparar las explicaciones pertinentes. Se prevé que este estudio se completará por continentes.

3. Estudio, clasificación y levantamiento topográfico de los recursos en tierras y aguas destinados a la producción agrícola en determinados países, sobre todo en aquéllos donde la Dirección ha iniciado trabajos de importancia en virtud del Programa Ampliado de Asistencia Técnica. La información disponible se reúne y analiza en la Sede y se alentará a los Estados Miembros a que preparen todos los demás datos que pudieran requerirse. Para cada país se publicarán mapas agrícolas regionales y datos sobre los recursos en tierras y aguas.
4. Un mapa mundial de las cuencas fluviales internacionales.
5. Recopilación de las Leyes de Aguas de Italia y de los países del Cercano Oriente que pertenecen a la FAO.
6. Consideraciones esenciales para el aprovechamiento de las fuentes subterráneas de agua.

Monografías presentadas

1. En la sesión plenaria de la Conferencia Científica de las Naciones Unidas sobre la Conservación y Aprovechamiento de los Recursos Naturales se presentaron las siguientes monografías:

- 1) Soil and Forest Conservation and Protection of Water (conservación del suelo y de los bosques y protección de las aguas), por A.B. Lewis y J.D.B. Harrison, de la FAO.
- 2) Application of simple Conservation and Land Use Practices in China (aplicación de métodos sencillos de conservación y aprovechamiento de las tierras en China), por J. Lossing Buck.
- 3) The Soil and Water Conservation, Key to Flood Control (la conservación de tierras y aguas, clave de la defensa contra las inundaciones), por M.A. Huberman (presentado a la Conferencia Técnica Regional sobre Desarrollo de los Recursos Hidráulicos).

/...

CUADRO I

NUMERO DE EXPERTOS Y DE PAISES QUE FIGURAN EN LOS ACUERDOS FIRMADOS
O PROYECTADOS EN RELACION CON EL AGUA - 1951/1952

Actividades	<u>Expertos facilitados en virtud de acuerdos firmados</u>		<u>Expertos previstos en virtud de nuevos acuerdos - 1951/52</u>	
	Número de expertos	Número de países	Número de expertos	Número de países
I. Evaluación de los recursos hidráulicos	2	2	9	9
II. Conservación de suelos	7	7	10	6
III. Riego y drenaje	13	5	17	11
IV. Pesquerías de aguas inte- riores	2	2	2	7
V. Protección de las cuencas hidrográficas - bosques	4	4	5	4
VI. Repoblación forestal	7	6	7	5
TOTAL	35		50	

Total de países: 23 habían firmado acuerdos al 15 de octubre de 1951.
32 han firmado acuerdos después de esa fecha o se
proponen hacerlo.

Los países incluidos en los acuerdos son los siguientes (los asteriscos indican
los que se han adherido a acuerdos vigentes):

Afganistán*	Honduras*	Perú*
Arabia Saudita*	India	Portugal
Brasil*	Irak*	Siria*
Colombia*	Irán*	Italia (Somalia)
Chile	Israel*	Libia (Reino Unido)*
El Salvador*	Italia (Cerdeña)	Tailandia
Etiopía*	Jamaica	Turquía*
Francia (Libia: el Fezán)*	México*	Uruguay*
Grecia*	Nepal*	Venezuela*
Guatemala*	Pakistán*	Yugoeslavia*
Haití*	Paraguay	

/...

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO (BIRF)

I. Carácter general y actividades de la organización

La descripción del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y datos completos sobre sus operaciones se encuentran en el Anuario de las Naciones Unidas, en las enciclopedias de referencias y en sus suplementos anuales, en los Informes Anuales del Banco y en folletos de la propia institución que se pueden obtener solicitándolos por escrito a Bank Headquarters, 1818 H Street, N.W., Washington 25, D.C.

El BIRF es un organismo internacional de inversiones, que opera de conformidad con los artículos del Convenio Constitutivo firmado por los 51 Gobiernos Miembros. La actividad principal del BIRF consiste en conceder préstamos para ayudar a los países miembros a pagar los gastos en divisas de la reconstrucción y desarrollo de sus territorios. Desde que inició sus operaciones en mayo de 1947, el BIRF ha otorgado 63 préstamos a 28 países por valor de más de 1.300 millones de dólares. En los últimos años estos préstamos se han orientado principalmente hacia las actividades de desarrollo económico, habiendo destinado a tal fin más de 800.000.000 de dólares. El dinero prestado ha contribuido sobre todo a pagar los gastos en divisas de las instalaciones básicas para elevar la productividad y el nivel de vida de los países menos desarrollados. Entre tales instalaciones figuran: energía eléctrica; transportes (ferrocarriles, carreteras, puertos); comunicaciones; riego y lucha contra las inundaciones; colonización de tierras, y almacenamiento de granos. Con los préstamos del BIRF también se ha financiado la adquisición de equipo agrícola y maquinaria para fábricas y minas. Los fondos que presta el BIRF proceden de dos fuentes. La fuente original es el capital aportado por los Estados Miembros, pero la mayor parte de los fondos disponibles de esta fuente ya se ha agotado. Por otra parte, el BIRF ha obtenido unos 450.000.000 de dólares en los mercados privados de capital mediante la emisión de obligaciones. El BIRF no recibe ni subsidios ni créditos de ningún gobierno. Sus gastos se sufragan con los ingresos obtenidos de sus operaciones.

Aunque la principal contribución del BIRF al desarrollo mundial consiste en conceder préstamos para los proyectos y programas de las naciones también

/...

ayuda a los países miembros facilitándoles asistencia técnica de varias clases. Algunas están relacionadas directamente con la evaluación o ejecución de los proyectos que financia. En cambio, otros tipos de asistencia técnica no están relacionados con ningún proyecto concreto. Por ejemplo, el BIRF ha patrocinado misiones generales de investigación a ocho países y muchas misiones especializadas. En sus seis años de existencia, el BIRF ha enviado más de 300 misiones de distinta índole a los países miembros y la mayoría han servido para proporcionar asistencia técnica de alguna clase.

/...

II. Información sobre determinados proyectos de control y aprovechamiento de las aguas

En el cuadro adjunto se enumeran los préstamos concedidos por el BIRF en relación con el control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos. También se indican los fines para los cuales se otorgaron, los países beneficiarios, la cuantía en dólares de cada uno y los totales por categoría.

Para los programas de desarrollo económico - como actividad distinta de la reconstrucción de postguerra - el BIRF ha prestado unos 800.000.000 de dólares. De esta suma, se han destinado casi 225.000.000 de dólares al aprovechamiento de los recursos hidráulicos. Esto indica que los préstamos para ese fin constituyen aproximadamente el 28% del total de los concedidos para actividades de desarrollo.

Esta suma no se ha fijado como consecuencia de un programa establecido por el BIRF, pues no tiene ningún problema en tal sentido. El BIRF no determina de antemano las cantidades que durante un período determinado se emplearán en proyectos concretos en ciertas regiones, sino que examina las necesidades de los países miembros y, en consulta con ellos, selecciona los trabajos que deberá atender en primer lugar. Las decisiones acerca de cuáles son las necesidades más importantes de un país, lo mismo que la prioridad que deberá asignarse a los diversos proyectos, se toman teniendo en cuenta su probable contribución al desarrollo equilibrado del país en cuestión. Al adoptar tales decisiones, el BIRF y el país interesado deben tomar en consideración todos los recursos de que este último dispone, y el agua sólo es uno de los muchos recursos que deben considerarse.

En cierto sentido, es imposible hacer un análisis preciso y cuantitativo de las cantidades de dinero que el BIRF ha prestado para desarrollar los recursos hidráulicos. El desarrollo de un país es una empresa global y, por lo tanto, resulta sumamente artificial considerar el aprovechamiento de un recurso con independencia del de los demás. Por ejemplo, los totales en dólares que aparecen en el cuadro no incluyen ninguna de las centrales termoeléctricas financiadas por el BIRF. Sin embargo, los países que dependen principalmente de la energía hidroeléctrica necesitan casi siempre centrales termoeléctricas para complementar la primera en las épocas de gran consumo de fluido o en la estación seca. En

/...

consecuencia, puede decirse que la energía termoeléctrica está estrechamente relacionada con el aprovechamiento eficaz de la energía hidráulica. También es verdad que algunos países están mejor provistos de carbón que de recursos hidroeléctricos. En ellos, la energía termoeléctrica resulta a menudo muy útil para aprovechar mejor el agua, al proporcionar fuerza para bombear agua hasta los sistemas de riego. En muchos países, el desarrollo de la navegación fluvial no puede considerarse separado del establecimiento de otros medios de transporte; por ello, todos los préstamos para crear otras formas de transporte están íntimamente relacionados con el aprovechamiento eficaz de las vías de navegación interior.

También hay que señalar que los préstamos concedidos para ejecutar amplios programas de desarrollo no siempre pueden analizarse para averiguar cuantitativamente la parte que corresponde al fomento de los recursos hidráulicos. Así sucede con los préstamos que por valor de 70.000.000 de dólares ha otorgado el BIRF a Bélgica y al Congo Belga para el desarrollo de este territorio. También puede decirse lo mismo del préstamo de 10.000.000 de dólares concedido a Italia para su programa decenal de fomento de la agricultura. Este programa incluye proyectos de rehabilitación y riego de las zonas costeras y de los valles de los ríos y la construcción de acueductos. Sin embargo, el préstamo del BIRF, que se destina a ayudar a la ejecución de todo el programa, no puede descomponerse de forma que muestre la fracción que corresponde concretamente a los proyectos de aprovechamiento de los recursos hidráulicos. De la misma manera, el programa decenal de desarrollo del territorio del Congo abarca muchos proyectos para mejorar el transporte en el río Congo y sus tributarios. El préstamo concedido por el BIRF ayudará a realizar esos proyectos, pero no se ha otorgado especialmente para tal fin.

Es posible obtener información más detallada sobre los préstamos enumerados en el cuadro I dirigiéndose al International Bank for Reconstruction and Development, 1818, H Street, N.W., Washington 25, D.C.

/...

PRESTAMOS CONCEDIDOS POR EL BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO Y DESTINADOS TOTAL O PARCIALMENTE
AL DESARROLLO DE LOS RECURSOS HIDRAULICOS, AL 31 DE MARZO DE 1952
(En millones de dólares de los EE.UU.)

PAIS	PROGRAMA O PROYECTO	FECHA DEL ACUERDO DE PRESTAMO	TOTAL DEL PRESTAMO	TOTAL PARA DESARROLLO DE LOS RECURSOS HIDRAULICOS	ENERGIA HIDRO- ELECTRICA	RIEGO Y LUCHA CONTRA LAS INUNDACIONES	CONTROL DE LOS CANALES Y VIAS DE NAVEGACION INTERIOR
<u>Australia</u>	Equipo y materiales para obras de fomento	22 agosto 1950	100,0	1/		1/	
<u>Bélgica y Congo Belga</u>	Equipo y materiales para el plan decenal de fomento	13 septiembre 1951	70,0	2/	2/		2/
<u>Brasil</u> (Brazilian Traction, 1a. entrega)	Fomento de la energía eléctrica y equipo telefónico	27 enero 1949	75,0	57,0	57,0		
(Brazilian Traction, 2a. entrega)	Fomento de la energía eléctrica	18 enero 1951	15,0	15,0	15,0		
<u>San Francisco Hydro Elec. Co.</u>	Fomento de la energía eléctrica	26 mayo 1950	15,0	15,0	15,0		
<u>Chile</u> Fomento-Endesa	Fomento de la energía eléctrica	25 marzo 1948	13,5	13,5	13,2		3
Fomento	Exploración y aprovechamiento de aguas subterráneas para el riego	10 octubre 1951	1,3	1,3		1,3	
<u>Colombia</u> Chidra	Fomento de la energía eléctrica	2 noviembre 1950	3,5	3,5	3,5		
Hidroeléctrica Caldas	Fomento de la energía eléctrica	28 diciembre 1950	2,6	2,6	2,6		
<u>Lebrija</u>	Fomento de la energía eléctrica	13 noviembre 1951	2,4	2,4	2,4		
<u>El Salvador</u>	Fomento de la energía eléctrica	14 diciembre 1949	12,5	12,5	12,5		
<u>Finlandia</u>	Fomento de la energía eléctrica y equipo para la industria maderera y la producción de cal	1º agosto 1949	12,5	1,8	1,8		
<u>Francia</u>	Equipo y materiales para obras de reconstrucción y fomento	9 mayo 1947	250,0	1,3	1,3		
<u>Islandia</u>	Fomento de la energía eléctrica	20 junio 1951	2,4	2,4	2,4		
<u>India</u>	Fomento de la energía eléctrica (en su mayor parte electrotérmica)	18 abril 1950	18,5	3/		3/	
<u>Irak</u>	Construcción de un sistema de protección contra las inundaciones	15 junio 1950	12,8	12,8		12,8	
<u>Italia</u> Casa per II Mezzogiorno (Italia meridional)	Equipo y materiales para el plan decenal de fomento	10 octubre 1951	10,0	4/			
<u>México</u> Financiera y Comisión	Fomento de la energía eléctrica	6 enero 1949	24,1)				
Financiera y Comisión	Fomento de la energía eléctrica	6 enero 1949	10,0)	12,0	12,0		
<u>Mexlight</u>	Fomento de la energía eléctrica	28 abril 1950	26,0	10,3	10,3		
Financiera y Comisión	Fomento de la energía eléctrica	11 enero 1952	29,7	20,5	20,5		
<u>Países Bajos</u>	Equipo y materiales para obras de reconstrucción y fomento (Acuerdo suplementario de préstamo)	6 agosto 1947	191,0)	3,0			3,0
		25 mayo 1948	4,0)				
<u>Tailandia</u>	Riegos	27 octubre 1950	18,0	18,0		18,0	
	Dragado de ríos	27 octubre 1950	4,4	4,4			4,4
<u>Uruguay</u> U.T.E.	Fomento y aprovechamiento de la energía eléctrica, y equipo telefónico	25 agosto 1950	33,0	9,0	9,0		
<u>Yugoeslavia</u>	Equipo para proyectos productivos en materia de energía eléctrica, extracción de carbón, pesca, etc.	11 octubre 1951	28,0	3,1	3,1		
Totales				221,4	181,6	32,4	7,4

Notas correspondientes al cuadro anterior

- 1/ Debido a la naturaleza del préstamo no es posible dar cifras detalladas.
- 2/ Aproximadamente la cuarta parte de los gastos totales del plan de fomento se destinará al transporte fluvial, la electricidad y el abastecimiento de agua.
- 3/ Parte de un proyecto de aprovechamiento de una cuenca hidrográfica con fines múltiples.
- 4/ Cantidad de divisas que se necesitará para ejecutar el programa de desarrollo con fines múltiples en la Italia meridional, que incluye proyectos de riego, drenaje y construcción de acueductos.

/...

...

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACION,
LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO)

I. Carácter general y actividades de la Organización

1. Origen y fines: Véase Report to the United Nations, 1950-1951 (Informe a las Naciones Unidas, 1950-1951), (publicación de la UNESCO No. 976), págs. 97-104 del texto inglés.
2. Miembros: Ibid., pág. 105.
3. Estructura administrativa: Ibid., pág. 183.
4. Actividades principales: Ibid., págs. 50-94, 108-59 y 163-82.
5. Zona geográfica de operaciones: Ibid., pág. 105.
6. Presupuesto y sistema de financiamiento: Ibid., págs. 45-48 y 160-2.
7. Relaciones con las demás organizaciones: Ibid., págs. 30-45, 184-91 y 200-6.

II. Información sobre determinados proyectos de control
y aprovechamiento de las aguas

Las siguientes actividades de la UNESCO se relacionan con el control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos:

- a) Programa de investigación sobre la zona árida;
- b) Centros de cooperación científica;
- c) Subvenciones concedidas a organizaciones científicas internacionales no gubernamentales;
- d) Asistencia técnica;
- e) Intercambio de personas;
- f) Educación;
- g) Enseñanza y difusión de las ciencias;
- h) Información.

A. Programa de investigación sobre la zona árida
Reseña histórica

El Director General de la UNESCO, en un informe de fecha 20 de febrero de 1947 sobre los laboratorios y observatorios de investigación de las Naciones Unidas, propuso que se estableciera un sistema amplio de laboratorios para la zona árida, como parte del sistema de laboratorios internacionales de las Naciones Unidas

/...

(publicación de las Naciones Unidas No. 1949 IV., pág. 44). El Presidente de la Unión Internacional de Mecánica Teórica y Aplicada, en una carta de fecha 17 de octubre de 1947, declaró que su organismo vería con agrado que se estableciera un "laboratorio de investigación sobre la mecánica de los flúidos y suelos de la zona árida" (publicación de las Naciones Unidas No. 1949 IV.1, pág. 137). La Conferencia General de la UNESCO, en su tercer período de sesiones celebrado en diciembre de 1948, aprobó una resolución presentada por la delegación de la India en la que se pedía al Director General de la UNESCO que investigase estas propuestas (publicación de la UNESCO No. 252, resoluciones 3.71 y 3.72).

En diciembre de 1949 se reunió en París un comité de expertos con objeto de preparar propuestas detalladas para el programa de la UNESCO sobre la zona árida (documento UNESCO/NS/IIAZ/10). El Comité no consideró oportuno crear un instituto internacional de la zona árida, y recomendó en su lugar que se estableciera un consejo de investigaciones de la zona árida. Las recomendaciones de este Comité se enviaron a los Estados Miembros para que hicieran observaciones y, atendiendo a tales recomendaciones y observaciones, en noviembre de 1950 se reunió en París el Consejo Internacional Interino de Investigaciones sobre la Zona Árida. Los siete miembros de este Consejo fueron elegidos por el Director General entre los candidatos propuestos por los Gobiernos de Egipto, los Estados Unidos de América, Francia, India, Israel, México y el Reino Unido. El actual programa de la UNESCO para la zona árida ha sido preparado por el referido Consejo (documento UNESCO/NS/83), y comenzó a ejecutarse inmediatamente después de celebrada la reunión.

El Director General estableció un Comité Consultivo de Investigaciones sobre la Zona Árida, que tiene carácter permanente y está compuesto por siete miembros designados por los mismos siete países, el cual celebró su primera reunión en Argel, en abril de 1951 (documento UNESCO/NS/85). La segunda tuvo lugar en París en septiembre de 1951. Las Naciones Unidas, lo mismo que los organismos especializados y las asociaciones científicas internacionales interesadas, estuvieron representados en el período de sesiones del Consejo Interino celebrado en noviembre de 1950 y en la primera y segunda reuniones del Comité Consultivo, en 1951, y se ha pedido a estas entidades que en el futuro envíen representantes a todas las reuniones del referido Comité. En la tercera, que se celebrará en Turquía en abril de 1952, Australia y el Perú ingresarán en el Comité.

/...

Naturaleza del programa de la zona árida

Este programa tiene por objeto estimular la investigación de los diversos problemas que existen en las regiones áridas y semiáridas, y se ejecuta bajo la dirección del Comité Consultivo a que ya hemos aludido.

En 1951 se está prestando especial atención a la hidrología. En 1950, la UNESCO encargó a ocho hidrólogos que revisasen las investigaciones hidrológicas efectuadas en ciertas regiones áridas y semiáridas del mundo, sobre todo en relación con los problemas de la mecánica de las aguas subterráneas y los flúidos. Estos ocho informes quedarán terminados en 1951 y se distribuirán en 1952. También se utilizarán como información básica para el seminario sobre hidrología de la zona árida que se celebrará en Turquía en abril de 1952, en el cual se prestará especial atención a las aguas subterráneas.

La UNESCO, el Centre National de la Recherche Scientifique (Francia) y el Service de la Colonisation et de l'Hydraulique (Argelia) organizaron conjuntamente en abril de 1951 un viaje de estudios de cuatro días por el Sahara, con motivo de la primera reunión del Comité Consultivo de Investigaciones sobre la Zona Árida, y un simposio sobre los efectos del viento, los fenómenos de evaporación y la hidrología de superficie en las regiones áridas. En dicha gira, 20 ingenieros y hombres de ciencia tuvieron oportunidad de visitar las estaciones de investigación y las instalaciones hidráulicas establecidas en las zonas desérticas de Argelia.

El Consejo Nacional de Investigaciones de Israel pidió a la UNESCO que colaborara en la planificación de un seminario sobre investigaciones en el desierto, que se celebrará en Jerusalén en mayo de 1952.

En 1950 se pidió a un geógrafo que preparase un juego de cartas homoclimáticas, tomando como base los principales factores climatológicos que determinan la aridez. Estas cartas quedaron terminadas en julio de 1951. En su segunda reunión, celebrada en septiembre de 1951, el Comité Consultivo examinó los planes de distribución.

Se ha pedido a los Estados que pertenecen a la UNESCO que nombren candidatos para los colegios de expertos de la UNESCO en hidrología e hidrogeología y climatología de la zona árida.

/...

Mediante cuestionarios, se está preparando una encuesta sobre las instituciones que investigan los problemas de las zonas áridas y otra más detallada sobre las instituciones, los ingenieros y los hombres de ciencia que se ocupan de la hidrología de esas zonas. A base de estas encuestas se publicarán listas de tales instituciones y de los principales investigadores que trabajan en ellas.

Se está preparando una lista de los proyectos de investigación que pueden agruparse en un programa coordinado de investigación fundamental sobre la zona árida, con objeto de ayudar con fondos y de otra forma a las instituciones reconocidas que realicen tales proyectos.

Plazos y orden de prioridad

El programa de la zona árida es una actividad permanente de la UNESCO a la que se ha asignado gran prioridad.

Plantilla interna

<u>1950</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>	<u>Categoría</u>
1	1	1 (jornada parcial)	Jefe de la División
	1	1	Especialista del programa
	1	1 (jornada parcial)	" " "
	1	1	Secretario técnico
		1 (jornada parcial)	Secretario
1	1	2	"

Expertos ajenos a la Organización

1950: El Consejo Internacional Interino de Investigaciones sobre la Zona Árida tenía siete miembros, procedentes de Egipto, los Estados Unidos, Francia, la India, Israel, México y el Reino Unido. Ocho hidrólogos, procedentes de Argelia, Australia, Egipto, los Estados Unidos, la India, México, Turquía y la Unión Sudafricana, prepararon informes analizando las investigaciones hidrológicas efectuadas en sus respectivas regiones.

Un geógrafo norteamericano preparó un juego de cartas con la distribución de los homoclimas de las zonas áridas y semiáridas.

1951: El Comité Consultivo de Investigaciones sobre la Zona Árida está formado por siete miembros, procedentes de Egipto, los Estados Unidos, Francia, la India, Israel, México y el Reino Unido.

/...

1952: El Comité Consultivo de Investigaciones sobre la zona árida estará integrado por nueve miembros, pues se van a agregar un miembro procedente de Australia y otro del Perú.

Veintiocho expertos en hidrología y ciencias afines tomarán parte en un simposio que se celebrará en Ankara bajo el patrocinio conjunto de la UNESCO y el Gobierno de Turquía. El Director General de la UNESCO ha invitado a 14 expertos de los siguientes países: Argelia, Australia, Egipto, Francia (dos), los Estados Unidos (tres), la India, Israel, Marruecos, México, el Reino Unido y la Unión Sudafricana. El Gobierno turco ha invitado a 14 expertos de la Arabia Saudita, Egipto, el Irak, el Irán, Israel, el Líbano, el Pakistán, Siria y Turquía (seis).

Un grupo de ocho a diez expertos preparará informes en los que se analizarán las investigaciones sobre los problemas del aprovechamiento de la energía que se han efectuado en las regiones áridas y semiáridas. Dichos expertos prestarán especial atención al uso de la energía eólica y solar, ya que la energía hidráulica se estudiará en relación con las regiones que disponen de fuentes para producirla.

Costos (aproximados)

	<u>1950</u>	<u>1951</u>	<u>1952</u>
Personal	\$10.500	\$22.700	\$27.000
Honorarios	4.400	2.000	4.000
Viajes de los miembros del Comité	5.000	10.000	11.000
Viajes de los expertos que asistan al simposio			10.000
Trabajos de imprenta por contrata		6.000	
Otros trabajos por contrata		600	
Contratos con organizaciones no gubernamentales			8.000
Totales	\$19.900	\$41.300	\$60.000

Utilidad que se espera sacar

Ayuda a la investigación científica para solucionar los problemas de la zona árida mediante:

/...

- a) difusión de los conocimientos científicos,
- b) difusión de datos sobre instituciones y especialistas en investigaciones y sobre las investigaciones en curso,
- c) asistencia financiera limitada a proyectos concretos de investigación y desarrollo,
- d) prestación de servicios de asesoramiento previa solicitud.

Coordinación con otras organizaciones

Las siguientes organizaciones han enviado representantes a las reuniones del Comité Consultivo de Investigaciones sobre la Zona Árida: Naciones Unidas, Oficina del Comisionado de las Naciones Unidas en Libia, Organización para la Agricultura y la Alimentación, Organismo de Obras Públicas y Socorro a los Refugiados de Palestina, Organización Mundial de la Salud, Organización Meteorológica Mundial, Consejo de Organizaciones Internacionales de Ciencias Médicas, Asociación Internacional de Investigaciones Hidráulicas, Comisión Internacional de Riego y Drenaje, Consejo Internacional de Uniones Científicas, Unión Geográfica Internacional, Sociedad Internacional de Mecánica de los Suelos y Trabajos de Cimentación, Unión Internacional de Arquitectos, Unión Internacional de Ciencias Biológicas, Unión Internacional de Geodesia y Geofísica, Unión Internacional de Física Pura y Aplicada, Unión Internacional de Mecánica Teórica y Aplicada, Unión Internacional de Protección a la Naturaleza y Conferencia Mundial de la Energía.

En los períodos entre las reuniones del Comité Consultivo de Investigaciones sobre la Zona Árida se mantiene contacto con estas organizaciones por correo y, si es posible, mediante visitas.

Publicaciones

En 1952 se publicarán en un solo volumen ocho informes analíticos sobre las investigaciones hidrológicas en diversas regiones áridas y semiáridas del mundo, con ediciones separadas en español, francés e inglés.

También se publicarán en el mismo año las actas del simposio que sobre la hidrología de las zonas áridas, especialmente en relación con las aguas subterráneas, se celebrará bajo el patrocinio conjunto de la UNESCO y de Turquía.

/...

De cuando en cuando se preparan informes sobre los problemas del aprovechamiento del agua en las zonas áridas, que tienen una distribución limitada.

B. Centros de cooperación científica

Los centros de cooperación científica establecidos por la UNESCO en Manila, Jakarta, Delhi, El Cairo (con una sucursal en Estambul) y Montevideo, ayudan a los ingenieros y hombres de ciencia a obtener datos sobre otras partes del mundo; por ejemplo, el Centro de El Cairo obtuvo los datos que requerían los técnicos egipcios acerca de los aparatos geofísicos y el equipo de sondeo para localizar las fuentes de agua subterráneas.

C. Subvenciones concedidas a organizaciones científicas internacionales no gubernamentales

Las organizaciones científicas internacionales no gubernamentales - que se encuentran agrupadas en tres consejos, a saber, el Consejo Internacional de Uniones Científicas, el Consejo de Organizaciones Internacionales de Ciencias Médicas y la Unión de Asociaciones Técnicas Internacionales - reciben o pueden recibir subvenciones de la UNESCO. Entre dichas organizaciones, las siguientes desarrollan actividades que se relacionan con diversos aspectos del control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos:

Asociación Internacional Permanente de los Congresos de Navegación;

Conferencia Mundial de la Energía;

Comisión Internacional de Grandes Represas;

Comisión Internacional de Riego y Drenaje;

Unión Internacional de Geodesia y Geofísica;

Unión Geográfica Internacional;

Unión Internacional para la Protección de la Naturaleza;

Unión Internacional de Mecánica Teórica y Aplicada.

A continuación se describen algunas de las actividades que desarrollan con ayuda de estas subvenciones en materia de control la regulación y aprovechamiento de las aguas.

En 1947-48 se concedieron subvenciones por valor de 2.540 dólares a la Asociación Internacional de Hidrología de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica, con objeto de que pudieran reimprimir las actas de su Asamblea General de 1930 y publicar las monografías científicas presentadas en la de 1948.

/...

En 1948-49 se concedieron 2.300 dólares a la Conferencia Mundial de la Energía para que publicara los volúmenes cuarto y quinto de su Statistical Yearbook, y en 1950 una subvención de 1.000 dólares para ayudar a sufragar los gastos de viaje de los delegados que asistieron a la Cuarta Conferencia.

Gracias a una subvención de 2.000 dólares concedida en 1949-50, la Comisión Internacional de Grandes Represas pudo publicar su Technical Dictionary of Dams, obra multilingüe en francés, inglés británico, inglés norteamericano y alemán.

La Asociación Internacional Permanente de los Congresos de Navegación recibió en 1950, 2.300 dólares, con los cuales pudo publicar los dos volúmenes de su Illustrated Technical Dictionary en seis idiomas, sobre materiales y equipo para ingeniería civil.

La Unión Geográfica Internacional está levantando una encuesta mundial sobre utilización de la tierra, con ayuda de una subvención de la UNESCO. El Comité de Estudios de la Zona Árida, órgano de la Unión, ha formado un registro de especialistas en problemas de esa zona y está elaborando definiciones para clasificar las regiones áridas y semiáridas del mundo.

En 1951, 2.000 dólares de la subvención concedida a la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica se destinaron a un simposio sobre hidrología de las inundaciones, zonas carentes de agua y zonas áridas, y sobre los factores que influyen en la extensión y carácter de los neveros y ventisqueros en el mundo, el cual se celebró conjuntamente con la Asamblea General de la Unión.

D. Asistencia Técnica

El Programa Ampliado de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas y sus organismos especializados contribuye al progreso económico de las zonas insuficientemente desarrolladas, proporcionando expertos y equipo a los Estados Miembros cuando lo solicitan. La asignación de los fondos de asistencia técnica de la UNESCO a las diferentes actividades depende de las peticiones de ayuda que reciba de los Estados Miembros. Ya se han aprobado proyectos relacionados con el control y el aprovechamiento de las aguas por un total aproximado de 300.000 dólares, se han enviado o se están contratando los expertos requeridos y se está comprando el equipo. Dichos proyectos son los siguientes:

/...

- a) Ecuador. Un experto para que ayude a preparar el plan general de explotación de los recursos hidráulicos del país y preste su concurso para iniciarlo.
- b) India. Un especialista en hidráulica para el Instituto de Tecnología, de Kharagpur. Un experto en investigaciones relacionadas con la navegación para que asesore al centro de investigaciones sobre energía hidráulica, riego y navegación de Poona.
- c) Pakistán. Un geofísico para que efectúe investigaciones en este campo, incluidos los estudios hidrológicos. Dos expertos en física atmosférica, incluida la formación de nubes y la lluvia artificial.
- d) Turquía. Un asesor en hidrogeología, para que organice el Instituto Nacional de Hidrogeología, con el concurso de un profesor de la materia, de un experto en geofísica y de un experto en mineralogía.
- e) Israel. Un asesor provisto del equipo necesario para que estudie la posibilidad de aprovechar la energía eólica con objeto de suministrar electricidad a las colonias aisladas, extraer agua mediante bombas, etc.

E. Intercambio de personas

Las becas financiadas por la UNESCO en cumplimiento de su programa de intercambio de personas tienen por objeto ayudar a los especialistas con reconocida madurez profesional a que estudien en el extranjero durante un semestre. La UNESCO envía todos los años a los Estados Miembros beneficiarios una lista de las disciplinas científicas que figuran con gran prioridad en el programa correspondiente, a fin de que puedan solicitar becas para sus ciudadanos.

En 1950 la UNESCO concedió dos becas a Israel y una a México para que los beneficiarios estudien un problema científico fundamental relacionado concretamente con las zonas áridas y semiáridas, en el dominio de la hidrología y de la mecánica de flúidos y suelos, incluido el riego y la erosión. En 1951 se ofrecieron becas similares a otros Estados Miembros, y el Líbano ha pedido una beca en esta misma especialidad.

En 1950 y 1951 se ofrecieron también becas de la UNESCO a los Estados Miembros para efectuar estudios en educación fundamental (en los cuales se señaló como posibles campos la conservación y aprovechamiento racional de los recursos),

/...

y en protección y conservación de la naturaleza. Para esta última actividad, se concedió una beca a Tanganyika dentro del programa de 1950, y Cuba ha solicitado otra con cargo al programa de 1951.

F. Educación

En 1949 la UNESCO publicó una encuesta de 115 páginas sobre "educación para la conservación y aprovechamiento más eficaz de los recursos naturales", como documento para la Conferencia Científica de las Naciones Unidas sobre la Conservación y Aprovechamiento de los recursos naturales.

En mayo de 1951 se creó en Pátzcuaro, una región semiárida de México, un centro internacional de educación fundamental para la América Latina. El Centro tiene 52 estudiantes procedentes de diversos países de la región, quienes están familiarizándose con los nuevos métodos de enseñanza y los conocimientos esenciales para la vida humana, mediante la aplicación de tales métodos en la instrucción de los habitantes del distrito. Uno de los problemas que está atendiendo el Centro en este distrito es la deforestación, con la consiguiente erosión y aridez a que da lugar la corta abusiva de árboles. Los métodos de propaganda que emplea el Centro de Pátzcuaro para combatir la deforestación podrán utilizarse al tratar de solucionar el problema en otras regiones.

La misión de educación fundamental enviada al Oriente Medio inició sus actividades en enero de 1951. El jefe de la misión y dos de sus expertos fueron facilitados por la UNESCO; la OMS proporcionó un experto, Egipto cuatro, el Irak dos, el Líbano dos y Siria uno. La misión actuó como órgano asesor de dos programas de educación fundamental en los distritos de Tanta y Menouf, en Egipto. Estos programas sirven principalmente para enseñar a la población cómo hacer frente a los problemas sanitarios y agrícolas de las zonas áridas en las que existen sistemas de riego. Ahora están incorporados a la Red de Proyectos Asociados de Educación Fundamental de la UNESCO y se benefician del asesoramiento de la UNESCO y la OMS. Desde Egipto, la misión se dirigió al Irak, para visitar el Proyecto de Colonización de Dujailah, donde ensayó los materiales de enseñanza conseguidas en los proyectos de Tanta y Menouf.

/...

G. Enseñanza y difusión de las ciencias

La UNESCO publica una serie de Inventarios de Material de Enseñanza Científica, con ediciones separadas en español, francés e inglés. En lo que concierne al volumen III, que trata de las Escuelas Superiores Técnicas, la parte 3 que se refiere a las ciencias agronómicas, va a publicarse en 1951 y las partes 5 y 6, que se ocupan de la ingeniería mecánica e ingeniería civil respectivamente, aparecerán en 1952.

Con objeto de que sirviera de material de referencia para los debates públicos que sobre el tema "La energía al servicio del hombre" debían celebrarse en todo el mundo en 1951 y 1952, se preparó una serie de folletos.

H. Información

A principios de 1950, el Sr. Ritchie Calder recorrió el Africa del Norte y el Oriente Medio bajo los auspicios del News Chronicle (Londres) y la UNESCO, como parte del programa de información para las masas. Los resultados de este viaje se publicaron en una serie de artículos en el News Chronicle (Londres), The New Statesman (Londres), Picture Post (Londres) y más de 40 diarios de 32 países; el Comité Nacional británico para colaborar con la UNESCO distribuye material de discusión a 15.000 escuelas del país. La editorial Allen and Unwin, de Londres, publicó en 1951 un libro de Calder, titulado El Hombre Contra el Desierto. El Picture Post produjo tres tiras de películas para conferencias populares sobre ese viaje.

A medida que surgen nuevas cuestiones de interés para el público respecto a la investigación y desarrollo de las zonas áridas, la información se distribuye por medio de las publicaciones corrientes de la UNESCO, a saber, el Correo de la UNESCO, las Perspectivas de la UNESCO, Revista Mundial de la UNESCO, Impact; y por comunicados de prensa, discos, películas y tiras de diapositivas.

/...

ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD (OMS)

Origen y fines

La Constitución de la OMS fué redactada durante la Conferencia Internacional de la Salud convocada por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas en Nueva York del 19 de junio al 22 de julio de 1946, y entró en vigor el 7 de abril de 1948, después de haber sido ratificada por 26 Estados Miembros de las Naciones Unidas. La OMS se convirtió en un organismo especializado de las Naciones Unidas el 1.º de septiembre de 1948.

La Constitución estipula que la finalidad de la Organización es "alcanzar para todos los pueblos el grado más alto posible de salud" y define a ésta como "un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades".

Para alcanzar este fin, las funciones de la OMS son: coordinar las actividades de sanidad internacional; estimular los trabajos para suprimir enfermedades epidémicas, endémicas y otras; promover la prevención de accidentes; promover el mejoramiento de la nutrición, la habitación, el saneamiento, la recreación, las condiciones económicas y de trabajo, y otros aspectos de la higiene del medio; promover la asistencia maternal e infantil; promover las investigaciones en el campo de la salud; promover el mejoramiento de las normas de enseñanza y adiestramiento; fomentar las actividades en el campo de la higiene mental; estudiar y dar a conocer las técnicas administrativas y sociales que afecten a la salud pública; establecer y revisar la nomenclatura internacional de las enfermedades, de las causas de muerte y de las prácticas de salubridad pública; establecer normas uniformes de diagnóstico, y desarrollar, establecer y promover normas internacionales para los productos alimenticios, biológicos, farmacéuticos y similares.

Miembros

El 10 de octubre de 1951, pertenecían a la OMS 78 países y un territorio no autónomo. Sin embargo, 10 de los 78 países no desarrollaban ninguna actividad dentro de la organización.

/...

La OMS actúa mediante la Asamblea Mundial de la Salud, el Consejo Ejecutivo, la Secretaría y los cuadros de expertos. La Asamblea está formada por delegados que representan a todos los países, determina la política de la Organización y se reúne por lo menos una vez al año. Cada miembro tiene derecho a un voto en la Asamblea. El Consejo Ejecutivo está integrado por 18 personas técnicamente capacitadas, designadas por un número igual de miembros elegidos por la Asamblea. Se reúne por lo menos dos veces al año y aplica las decisiones y la política de la Asamblea. También adopta medidas de emergencia para atender los casos que requieren acción inmediata.

Los cuadros de expertos están integrados por especialistas que no pertenecen al personal de la Organización. A finales de 1950, los ya creados se ocupaban de: antibióticos, bilharziasis, estandarización biológica, cólera, saneamiento del medio, drogas toxicomanígenas, estadística sanitaria, insecticidas, epidemiología y cuarentena internacional, paludismo, salud mental, enfermería, peste, natalidad prematura, educación profesional y técnica del personal médico y auxiliar, rabia, servicio de higiene escolar, tuberculosis, unificación de farmacopeas y enfermedades venéreas y treponematosis.

Los comités mixtos formados con expertos designados por otras organizaciones internacionales, eran los siguientes: Comité Mixto FAO/OMS de Expertos en Nutrición, Comité Mixto OIT/OMS de Expertos en Higiene de los Marinos, Comité Mixto OIT/OMS de Expertos en Higiene del Trabajo, Grupo Mixto OIHP¹/OMS de Estudios sobre la Bilharziasis en Africa, Cuadro Mixto FAO/OMS de Expertos en Brucelosis, y Grupo Mixto OMS/FAO de Expertos en Zoonosis.

El campo de actividades de la OMS se divide en seis regiones y en cada una hay un Comité Regional formado por representantes de los Estados Miembros situados en la zona respectiva que dirige los trabajos. Las seis regiones y la ubicación de sus oficinas es como sigue: Región de las Américas, Washington, D.C.; Asia Sudoriental, Nueva Delhi; Mediterráneo oriental, Alejandría; Pacífico occidental, Manila; Europa, Ginebra; y Africa, Ginebra (temporalmente).

1/ Office International d'Hygiene Publique.

Actividades principales

Además de los proyectos principales en materia de paludismo, tuberculosis, enfermedades venéreas, higiene maternoinfantil, nutrición y saneamiento del medio, la OMS también tiene programas especiales sobre administración de servicios sanitarios, enfermedades epidémicas, higiene mental, formación profesional y técnica y otras actividades vinculadas con la sanidad pública. La OMS prosigue ciertos trabajos iniciados por antiguas organizaciones en cuestiones de normalización biológica, unificación de farmacopeas, drogas toxicomanígenas, estadísticas sanitarias, reglamentos sanitarios internacionales, y reunión y difusión de información técnica, incluidas las estadísticas epidemiológicas.

Relaciones con las demás organizaciones

Como organismo especializado, la OMS mantiene relaciones con las Naciones Unidas. La Constitución dispone que la OMS establecerá relaciones efectivas y colaborará estrechamente con otras organizaciones internacionales cuando lo juzgue conveniente, y hará los arreglos requeridos para consultar y colaborar con las organizaciones internacionales no gubernamentales, y previo consentimiento del Estado interesado, con las organizaciones nacionales. La OMS colabora mucho con algunos otros organismos especializados de las Naciones Unidas, sobre todo con la FAO (en los programas de lucha contra el paludismo y nutrición), con el UNICEF (en política sanitaria), con la UNESCO (en la formación de personal) y con la OIT (en higiene del trabajo). A fines de 1950, la OMS mantenía relaciones oficiales con 22 organizaciones no gubernamentales.

Relación entre las actividades de aprovechamiento de los recursos hidráulicos y las principales funciones y objetivos de la OMS.

En la actualidad la OMS no ejecuta ningún proyecto que se ocupe especialmente del control y aprovechamiento del agua, salvo de la que se utiliza para el consumo humano. Sin embargo, está muy interesada en colaborar en cualquier proyecto de defensa contra las inundaciones, de construcción de represas, de obras de riego en las que se aproveche el agua de superficie o subterránea, de drenaje y de abastecimiento, pues todos ellos revisten gran importancia para la salud pública, aunque su fin principal no esté relacionado con la sanidad.

/...

A menos que se ejecuten bien, los proyectos de riego y captación de aguas pueden constituir importantes factores de propagación de ciertas enfermedades transmisibles del hombre y los animales, como el paludismo, la bilharzia, la filariasis y la encefalitis. Si en la planificación se presta atención a este asunto, los proyectos de control de las aguas pueden producir con frecuencia un beneficio secundario suministrando agua para beber y cocinar. Si en los proyectos se prevé tal finalidad, es esencial ejecutarlos en forma que se reduzca al mínimo la posibilidad de contaminación con organismos patógenos (intestinales). Por ejemplo, aunque la extracción de aguas subterráneas se realice principalmente para regar las tierras, casi siempre es factible, con un pequeño aumento de los gastos, utilizar el agua que se obtiene para que beban los habitantes de la zona vecina. Si se procede así, la perforación de los pozos deberá ajustarse a las normas sanitarias y la construcción habrá de efectuarse de forma que no se contaminen los estratos auríferos.

Aunque los trabajos y operaciones de los proyectos de lucha contra las inundaciones no suelen guardar ninguna relación con la salud pública, pueden tener muchos efectos y consecuencias indirectos de gran importancia.

Durante la construcción de los proyectos de gran magnitud se plantean muchos problemas sanitarios. Por lo general, se concentra una gran masa de obreros procedentes de lugares muy distantes, que a menudo viven y trabajan en condiciones insalubres, con lo que las enfermedades no sólo se propagan en el campamento, sino también en las zonas vecinas. Algunas enfermedades (por ejemplo, el paludismo) pueden aparecer así en comunidades donde eran desconocidas y propagarse después a causa de las condiciones creadas por el proyecto en cuestión.

Los principales problemas que surgen en las obras de defensa contra las inundaciones quizá sean los criaderos de mosquitos y de otros insectos vectores. Al construir y usar estructuras destinadas a regular el caudal de los ríos, y sobre todo en los trabajos de almacenamiento, retención y distribución de aguas, se crean con frecuencia condiciones artificiales que favorecen la multiplicación de los insectos vectores que hay en el medio. Hay que prestar atención a estas condiciones en la etapa de planificación y en la ejecución de los trabajos.

/...

En la Conferencia Técnica sobre Desarrollo de los Recursos Hidráulicos, convocada por la CEATO en Nueva Delhi durante enero de 1951, los representantes de la OMS señalaron a la atención de los participantes la relación que existe entre las obras de esa índole y la higiene, y propusieron que la OMS, la CEATO y la FAO colaborasen en esos proyectos.

En la Cuarta Asamblea Mundial de la Salud, convocada por la OMS en mayo de 1951, se aprobó una resolución en vista de las aprobadas por las Naciones Unidas sobre aprovechamiento de las tierras áridas y sobre el control y aprovechamiento de las aguas. En dicha resolución se recomendaba a los Estados Miembros que "al preparar proyectos sobre control y aprovechamiento de las aguas o sobre bonificación de zonas áridas incluyesen en ellos medidas destinadas a prevenir la introducción o la agravación de enfermedades" y se pedía al Director General "que proporcionase a los gobiernos la asistencia técnica que pudieran solicitar para los proyectos relativos al control y aprovechamiento de las aguas y a la bonificación de zonas áridas" y "colaborase con las Naciones Unidas y demás organismos especializados que se interesan por estos proyectos".

Información sobre determinados proyectos de control o aprovechamiento de los recursos hidráulicos

Como se ha indicado, la OMS no ejecuta ningún proyecto para controlar y aprovechar aguas como tal. Sin embargo, entre los principales trabajos de la OMS hay tres que se relacionan íntimamente con la cuestión del control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos: su amplio programa de lucha contra el paludismo, su programa de lucha contra la bilharziasis, y sus actividades de saneamiento del medio.

Con el primer programa, que se inició en 1949, continuó en 1950 y 1951 y se cree que se prolongará durante tres o cuatro años más, la OMS ha sentado las bases para atacar el paludismo en todo el mundo, proporcionando asesores y consultores a los gobiernos, enviando equipos de demostración, fomentando la creación de instituciones de capacitación, concediendo becas y efectuando investigaciones e intercambios de datos por medio de sus cuadros de expertos.

El programa sobre bilharziasis corresponde principalmente a la labor que desarrolla la OMS en virtud del Programa Ampliado de Asistencia Técnica, y se

/...

debe a la colonización de nuevas tierras mediante grandes obras de riego. El Grupo Mixto OIHP/OMS de Estudios sobre la Bilharziasis en Africa, que se reunió en El Cairo en octubre de 1949, hizo notar el grave peligro de que apareciese y se propagase esta enfermedad con las nuevas obras de riego, e insistió en que había que adoptar medidas preventivas. El programa de la OMS dispone que se envíen asesores para que durante las primeras etapas de las obras de riego aconsejen a los países situados en regiones en que tal enfermedad es endémica y prevé la necesidad de enviar equipos de demostración cuando los planes están realizándose y de ayudar a los centros de formación para el personal médico y auxiliar.

En cuanto al saneamiento del medio ambiente, el objetivo de la OMS es hacer que el público adquiriera mayor conciencia y conocimientos del origen, la transmisión y los métodos de lucha contra las enfermedades, estimular y ayudar a los gobiernos para que perfeccionen su organización sanitaria, fomentar la instrucción del personal de sanidad y alentar el intercambio de información sobre la materia. La vigilancia del suministro de agua para que sea suficientemente pura también corresponde a este grupo de actividades, y es uno de sus aspectos especiales.

El programa de la OMS en esta esfera se ha ceñido a las recomendaciones hechas en la primera reunión del Cuadro de Expertos en Saneamiento del Medio, y en él han influido también otras muchas de las actividades que desarrolla y que están íntimamente vinculadas con este programa, tal como la lucha contra el paludismo. Los expertos sanitarios asignados a los equipos para demostrar los métodos de lucha contra ésta y otras enfermedades han sido llamados espontáneamente por los gobiernos para que les ayuden a sanear el medio ambiente.

En el programa de la OMS para 1951 se dispone el "establecimiento de normas internacionales para las medidas sanitarias que deben adoptarse en los puertos y para los acuerdos destinados a evitar la contaminación de las vías de navegación interior", la reunión y publicación de datos sobre los problemas, las necesidades e instalaciones actuales en relación con el saneamiento del medio, el intercambio de información sobre nuevos métodos mediante conferencias y seminarios, la asignación de asesores y consultores a cada una de las seis regiones, la concesión de becas para formar personal sanitario con candidatos seleccionados en todas las regiones, y la continuación de las investigaciones, estudios y recomendaciones del Cuadro de Expertos.

/...

Clasificación por índole de la actividad

Las actividades referentes al control y aprovechamiento de las aguas que acaban de describirse también pueden clasificarse según los epígrafes empleados en este informe para los métodos de operación.

Gran parte de las actividades del programa de lucha contra el paludismo quedan comprendidas dentro de la orientación técnica concreta para los gobiernos. Por ejemplo, en el programa para 1951 se dispone que se facilitaran los siguientes asesores y consultores: Europa - un consultor durante dos meses; Africa - un asesor regional; región del Mediterráneo oriental - un asesor regional que quedará agregado a la Oficina Regional; Pacífico oriental - un asesor regional y dos consultores, durante dos meses, para que aconsejen a los gobiernos que lo pidan, y región de las Américas - un asesor regional. En virtud de la campaña en masa contra el paludismo, iniciada dentro del Programa Ampliado de Asistencia Técnica, se pondrán más consultores a disposición de las diversas regiones.

Análogamente, en el programa de lucha contra la bilharziasis, las distintas actividades pueden clasificarse como orientación técnica, proyectos de demostración y actividades educativas. Como ejemplo puede citarse el siguiente pasaje de las disposiciones del programa de trabajo para 1951, en virtud del Programa Ampliado de Asistencia Técnica (Documentos Oficiales de la OMS, No. 23, página 133):

"Las regiones donde la bilharziasis es endémica como, por ejemplo, el Mediterráneo oriental, Africa, ciertas partes del Pacífico occidental, y América, necesitarán que se les asesore para impedir que dicha enfermedad aparezca en nuevas zonas o se propague. Ya se han tomado las medidas oportunas para proporcionar consultores que al asesorar a los diversos países en las primeras etapas de los nuevos proyectos de riego permitirán que se hagan estudios y se adopten medidas preventivas. Una vez que la planificación quede terminada, habrá que enviar grupos de técnicos para la labor de demostración; los miembros de estos equipos se encargarán también de asesorar sobre la forma de perfeccionar los métodos de saneamiento del medio y sus actividades se coordinarán con la lucha antipalúdica y otros servicios. Tales equipos estarán formados por un funcionario de sanidad pública, familiarizado con los problemas del caso, un ingeniero sanitario, un malariólogo

/...

y un oficial médico. El funcionario de sanidad también actuará como asesor en las cuestiones relacionadas con los servicios de salubridad pública, y los ingenieros sanitarios como asesores en los programas de saneamiento del medio. Todo el proyecto de lucha contra la bilharziasis debe considerarse como parte del servicio general de sanidad pública. La ayuda a los centros de formación de personal médico y auxiliar tiene por objeto..."

La investigación y el análisis de los problemas importantes mediante reuniones de expertos es otra de las actividades principales de la OMS. El Cuadro de Expertos en Saneamiento del Medio, el Cuadro de Expertos en Paludismo, el Cuadro de Expertos en Insecticidas, el Grupo Mixto OIHP/OMS de Estudios sobre la Bilharziasis en Africa y otros han realizado estudios e investigaciones y preparado recomendaciones sobre las medidas más convenientes. Por ejemplo, el último de los cuadros mencionados incluyó en su informe un análisis de la relación entre las obras de riego y la propagación de la bilharziasis.

Hay otras actividades que pueden clasificarse como educativas, por ejemplo, la difusión e intercambio de información mediante conferencias, seminarios, institutos de capacitación, becas y publicaciones. En 1950, por ejemplo, se concedieron 12 becas para estudios sobre saneamiento del medio. "Como gran parte del éxito de un programa sanitario depende evidentemente del personal capacitado con que se cuente, la OMS ha tratado en lo posible de ayudar a los Estados Miembros proporcionando esa enseñanza". También en 1950, la OMS en colaboración con el Gobierno de los Países Bajos y la División Internacional de Higiene de la Fundación Rockefeller, patrocinó un seminario para ingenieros sanitarios europeos. Esta reunión, a la que asistieron representantes de 15 países, se organizó para intercambiar conocimientos sobre las siguientes cuestiones: purificación del agua, tratamiento de aguas negras y desperdicios industriales, métodos para evitar la contaminación de las corrientes, aspectos ingenieriles de la higiene en las fábricas, instrucción y formación práctica de ingenieros sanitarios, empleo de estos ingenieros en los servicios de sanidad pública y sanidad general. En virtud de la recomendación del Cuadro de Expertos en Saneamiento del Medio para que se asigne gran prioridad a la capacitación del personal sanitario, en el programa de 1951 se dispone que se concederán becas para capacitar ingenieros y especialistas en sanidad pública, eligiéndose candidatos en cada una de las regiones.

/...

Las publicaciones de la OMS constituyen un importante medio de progreso para la labor de la Organización. Estas son: el Bulletin of the World Health Organization (trimestral), que es el principal órgano científico; la Serie de Monografías, que contiene reimpresiones y en algunos casos traducciones completas de estudios importantes, publicados originalmente en el Bulletin; la Serie de Informes Técnicos, formada por los informes que preparan los cuadros de expertos, los comités mixtos con técnicos de otros organismos especializados, y otros grupos de estudio y asesoramiento (de los cuales se han publicado unos 40 hasta la fecha) el Repertorio Internacional de Legislación Sanitaria, que aparece trimestralmente, etc.

/...

ORGANIZACION METEOROLOGICA MUNDIAL (OMM)

I. Carácter general y actividades de la Organización

1. Origen y fines

La Organización Meteorológica Mundial (OMM) es un organismo especializado de las Naciones Unidas. Es sucesor de la Organización Meteorológica Internacional, que existió durante más de 70 años y convocaba periódicamente reuniones de directores de servicios meteorológicos nacionales. Estas reuniones tenían por objeto estudiar problemas comunes y recomendar normas aplicables a las observaciones, claves, prácticas y procedimientos meteorológicos.

La Convención de la OMM fué redactada y aprobada por la Duodécima Conferencia de Directores de la OMI celebrada en Washington, D.C., del 22 de septiembre al 11 de octubre de 1947. La OMI siguió funcionando y las Naciones Unidas la reconocieron como órgano interino preparatorio de la OMM hasta que el 4 de abril de 1951 se estableció oficialmente esta última en París.

Tal como se estipula en el artículo 2 de la Convención, los fines de la OMM son los siguientes:

- a) Facilitar la cooperación mundial para el establecimiento de redes de estaciones para que efectúen observaciones meteorológicas u otras observaciones geofísicas relacionadas con la meteorología y propiciar el establecimiento y el mantenimiento de centros meteorológicos encargados de proveer servicios meteorológicos;
- b) Promover el establecimiento y mantenimiento de sistemas para el intercambio rápido de información meteorológica;
- c) Promover la normalización de observaciones meteorológicas y asegurar la publicación uniforme de observaciones y estadísticas;
- d) Intensificar la aplicación de la meteorología a la aviación, la navegación marítima, la agricultura y otras actividades humanas; y
- e) Propiciar la investigación y enseñanza de la meteorología y cooperar en la coordinación de los aspectos internacionales de tales actividades.

2. Miembros

La Convención fué suscrita por los representantes de 32 Estados y entró en vigor el 23 de marzo de 1950, 30 días después de haberse depositado en los

/...

archivos del Gobierno de los Estados Unidos el trigésimo instrumento de ratificación o adhesión. Todo Estado puede ser miembro de la OMM, pertenezca o no a las Naciones Unidas, así como cualquier territorio que tenga servicio meteorológico propio. La Organización se compone en la actualidad de 75 Estados y territorios, de los cuales se acompaña una lista.

3. Estructura administrativa

La Organización consta de: a) el Congreso Meteorológico Mundial, en el que pueden tener representación todos los miembros. Se reúne cada cuatro años, y es el órgano que formula la política y aprueba los reglamentos técnicos que se aplican a los procedimientos y prácticas meteorológicos; b) el Comité Ejecutivo, compuesto del Presidente y los Vicepresidentes de la OMM, los Presidentes de las seis Asociaciones Regionales y seis directores de los servicios meteorológicos de los Estados miembros. Este Comité se reúne por lo menos una vez al año, vigila el cumplimiento de las resoluciones del Congreso, prepara estudios, hace recomendaciones y proporciona a los miembros información técnica, asesoramiento y asistencia en cuestiones de meteorología; c) las asociaciones regionales, que se componen de representantes de cada una de las seis regiones del mundo, las cuales se reúnen con la frecuencia requerida. Fomentan el cumplimiento de las resoluciones del Congreso y del Comité Ejecutivo en sus regiones respectivas, estudian cuestiones de interés general en la meteorología, coordinan las actividades de la OMM en sus regiones respectivas y hacen recomendaciones al Congreso y al Comité Ejecutivo. Las seis regiones son: Africa, Asia, Sudamérica, Norteamérica y Centroamérica, Suroeste del Pacífico y Europa; d) las Comisiones Técnicas siguientes, que se reúnen con la frecuencia necesaria: Comisión de Aerología, Comisión de Meteorología Aeronáutica, Comisión de Meteorología Agrícola, Comisión de Bibliografía y de Publicaciones, Comisión de Climatología, Comisión de Instrumentos y Métodos de Observación, Comisión de Meteorología Marítima y Comisión de Meteorología Sinóptica; e) la Secretaría, situada en Ginebra (Suiza).

4. Actividades principales (incluido el programa general de trabajo para el futuro inmediato)

En el primer período de sesiones del Congreso de la OMM - celebrado en París del 19 de marzo al 28 de abril de 1951 - además de las resoluciones relativas a organización, administración y finanzas, se tomaron disposiciones para desarrollar las actividades siguientes:

/...

a) Asistencia técnica. La OMM expresó el deseo de participar en el Programa Ampliado de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas. Por otra parte, la Secretaría de la OMM prestará asistencia técnica a los Estados miembros y a otros Estados que la soliciten, dentro de ciertos límites.

b) Servicios colectivos. La Organización participará en todos los aspectos meteorológicos de las empresas internacionales colectivas, y apoyará la labor técnica para unificar los instrumentos utilizados en el plano internacional por las redes meteorológicas. También estudiará, juntamente con la UNESCO, la posibilidad de establecer un instituto meteorológico internacional.

c) Reglamentos técnicos. Se decidió coordinar y publicar reglamentos técnicos para sustituir las resoluciones de la CMI, anticuadas e incompletas, que fueron aprobadas durante más de 70 años y en las cuales se recomendaban prácticas para orientación de los miembros. Se preparó un plan detallado cuyos capítulos eran:

- I. Estaciones de observaciones meteorológicas;
- II. Observaciones meteorológicas (de superficie, de las capas altas y de carácter especial);
- III. Claves meteorológicas;
- IV. Telecomunicaciones meteorológicas;
- V. Servicios sinópticos y de previsión;
- VI. Servicios de climatología y estadística;
- VII. Meteorología aplicada a actividades especiales.

d) Red de observatorios. Se tomarán todas las medidas necesarias para que la red mundial de estaciones meteorológicas funcione adecuadamente.

e) Información. Se dispuso lo necesario para publicar boletines periódicos y divulgar por la prensa y la radio las actividades internacionales en cuestiones meteorológicas.

f) Publicaciones. Se estudiará la posibilidad de publicar resúmenes estadísticos de los datos meteorológicos fundamentales.

g) Actividades técnicas: Se aprobaron las resoluciones siguientes:

- 1) Investigaciones sobre visibilidad vertical y oblicua;

- 2) Comparación de barómetros;
- 3) Indicación de la situación topográfica de las estaciones meteorológicas;
- 4) Definición de la altitud de una estación meteorológica;
- 5) Lucha contra el granizo;
- 6) Clave sinóptica universal.

5. Zona geográfica de operaciones

El mundo entero. Miles de estaciones terrestres y marítimas observan, miden y registran por lo menos dos veces al día - siguiendo métodos y procedimientos establecidos por la OMM - la cantidad de agua evaporada de la superficie de la tierra, la humedad del aire atmosférico y la cantidad de agua precipitada en forma líquida o sólida de la atmósfera a la superficie de la tierra. En principio, estas observaciones se sincronizan en todo el mundo y, por lo tanto, pueden compararse. Mas adelante, este copioso material se elabora y analiza desde el punto de vista estadístico y climatológico.

Nota: La existencia de tal masa de datos, recogida durante décadas, justifica que la OMM tome parte en los proyectos importantes de control y aprovechamiento de recursos hidráulicos en escala internacional.

6. Presupuesto y sistema de financiamiento

Los fondos se obtienen mediante contribuciones pagadas por los Estados miembros según la escala de cuotas establecidas por el Congreso. El reglamento financiero aprobado por el Primer Congreso fija el período financiero en cuatro años y dispone que el Congreso establecerá los gastos máximos para dicho período. El año financiero o fiscal va de enero a diciembre, y se ha previsto que el Secretario General presentará un presupuesto anual al Comité Ejecutivo. Para el primer período financiero (del 4 de abril de 1951 al 31 de diciembre de 1955) se decidió que los gastos máximos serían los siguientes:

Reuniones	\$ 160.500
Programa técnico	211.000
Secretaría	<u>901.500</u>
Total	\$1.273.000

/...

Se autorizó un fondo de operaciones que no pasaría del 10% de los gastos máximos aprobados para el mismo período financiero, el cual se obtendría mediante contribuciones y anticipos de los Estados miembros y serviría para cubrir los gastos durante el intervalo entre la fijación de las cuotas y el recibo de las cantidades que debían abonar los miembros.

7. Relaciones con las demás organizaciones

El Acuerdo entre las Naciones Unidas y la OMM, mediante el cual se convierte ésta en organismo especializado de aquella Organización, fué aprobado por el Primer Congreso en abril de 1951 y por las Naciones Unidas en diciembre de 1951, durante el sexto período de sesiones de la Asamblea General. Asimismo, se adoptaron medidas para establecer relaciones de colaboración y consulta con la OACI, la UIT y la Organización Intergubernamental Consultiva de Navegación Marítima, que se proyecta crear; todas estas organizaciones tienen grandes intereses mutuos en materia de telecomunicaciones. También se invitó a la OACI a que consultara con la OMM acerca de los métodos de colaboración que podrían ser beneficiosos para la meteorología mundial y la aviación civil internacional.

Otras resoluciones se referían a la participación, que tratará de lograr la OMM, en el Programa Ampliado de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas y a la prestación de asistencia técnica a Libia, con objeto de asegurar en ese país la continuidad de los servicios meteorológicos durante el período de transición hacia el gobierno propio. Se han recibido varias solicitudes de asistencia técnica, y la OMM se ha dedicado a contratar expertos y a preparar programas de asistencia en cuestiones de meteorología. Respecto al programa de las Naciones Unidas para la zona árida, se aprobó una resolución en el sentido de que la OMM se mantendrá informada acerca de ese programa y asesorará en los aspectos meteorológicos del mismo cuando sea necesario. La OMM estará representada en la reunión del Comité Consultivo de Investigación sobre la Zona Árida (UNESCO), que ha de celebrarse en Ankara, y presta su ayuda a los trabajos relativos a las zonas áridas por conducto de su Comisión de Meteorología Agrícola.

8. Relación entre las actividades de control y aprovechamiento de las aguas y las funciones y objetivos principales de la OMM

Una de las actividades más importantes de la OMM y de sus Estados miembros consiste en medir y evaluar siguiendo procedimientos unificados el agua que se

/...

evapora de la superficie de la tierra o que se precipita sobre ella desde la atmósfera en forma de lluvia, nieve, granizo, rocío, etc., así como preparar estadísticas y estudios acerca de los resultados de tales mediciones. Las leyes que rigen los correspondientes procesos en la atmósfera, y en general la parte atmosférica del ciclo hidrológico, interesan directamente a la OMM y a los servicios meteorológicos de los países miembros. Hasta cierto punto también le interesan algunos aspectos de la parte terrestre de este ciclo - tales como la erosión, la lucha contra las inundaciones, etc. - sobre todo a los Estados miembros de la OMM que han combinado sus servicios meteorológicos e hidrológicos en un solo servicio hidrometeorológico. Los datos y servicios meteorológicos y climatológicos tienen una relación estrecha con muchas actividades vinculadas directa o indirectamente con la cuestión del control y aprovechamiento de las aguas; por ejemplo, la agricultura, la navegación marítima, las obras públicas, la hidráulica, la higiene pública, los balnearios, etc.

II. Actividades concretas relacionadas con el control y aprovechamiento de las aguas

La OMM no tiene ningún proyecto relacionado con el control y aprovechamiento de las aguas, pero ha manifestado que desea ayudar a planificar y ejecutar los proyectos internacionales en este campo.

1. Reunión y publicación de datos básicos

Aparte de su actividad esencial, que consiste en medir y evaluar en la forma descrita el agua evaporada y precipitada sobre la superficie de la tierra y preparar los estudios y estadísticas pertinentes, se dispuso en el Primer Congreso que se examinaría la posibilidad de publicar estadísticas resumidas de los datos meteorológicos básicos en forma de cuadros o gráficos. Asimismo, se encargó a la Comisión de Climatología que investigara la posibilidad de publicar estadísticas climatológicas mundiales, tanto de superficie como de altura, "considerando que la publicación, en forma sistemática, de los datos climatológicos tanto de superficie como de altura del mundo entero contribuiría eficazmente al logro de los propósitos" de la OMM sobre fomento de la unificación de las prácticas y publicación uniforme de los datos meteorológicos.

/...

2. Investigación

El Comité Ejecutivo va a estudiar el establecimiento de un instituto meteorológico internacional, para estimular la investigación y enseñanza de la meteorología y ayudar a coordinar los aspectos internacionales de tal investigación y enseñanza.

3. Actividades educativas y difusión e intercambio de informaciones

Aparte de la citada propuesta para establecer un instituto, se examinó la posibilidad de utilizar los fondos recibidos de la OMI para crear becas de ampliación de estudios, ayudar a los estudiantes y preparar publicaciones.

Por otro lado, se decidió publicar periódicamente un Boletín de la Organización Meteorológica Mundial con objeto de divulgar información sobre las actividades de la OMM y otros hechos de interés para los meteorólogos.

Con la publicación, en forma coordinada, del reglamento técnico de la OMI se proporcionará un texto autorizado de las prácticas y procedimientos utilizados en las observaciones y servicios meteorológicos.

También se adoptaron las medidas necesarias para intercambiar los documentos pertinentes con la OMS, la OACI, la UIT, la IMCO y otras organizaciones.

4. Orientación técnica para los gobiernos u organizaciones de los países

La Secretaría de la OMM asesora técnicamente a los Estados miembros y a otros Estados, cuando lo solicitan y dentro de ciertos límites. La ayuda que se va a prestar a Libia puede considerarse como un ejemplo.

5. Servicios de asesoramiento para establecer normas internacionales

La política de la OMM consiste en apoyar los trabajos técnicos de esta índole, ya que los considera necesarios para establecer normas sobre los instrumentos utilizados por las redes meteorológicas en el plano internacional. La proyectada publicación del reglamento técnico de la OMI contribuirá a unificar en el mundo entero las prácticas y procedimientos meteorológicos.

OTRAS ORGANIZACIONES

ASOCIACION INTERAMERICANA DE INGENIERIA SANITARIA

I - 1.^{1/} Origen y fines

Como consecuencia de las resoluciones aprobadas en los Congresos regionales celebrados en Rio de Janeiro en junio de 1946 y en Caracas en septiembre del mismo año, los representantes de las repúblicas americanas - reunidos en Santiago (Chile) en abril de 1948 - organizaron la Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria para las personas o grupos que tienen interés común en mejorar la situación sanitaria de los países del continente americano.

La Asociación sirve para resolver de común acuerdo los problemas sanitarios y establecer normas uniformes con objeto de proteger continuamente la salud pública en el hemisferio occidental. Estos objetivos se lograrán mediante: el desarrollo de la ingeniería sanitaria; el intercambio de ideas e información científica acerca de la evolución de esta actividad; el establecimiento de normas comunes y terminología uniforme en la tecnología sanitaria; el fomento de un progreso más rápido en la sanidad de los diversos países, como base necesaria para su desarrollo económico y social, y la buena voluntad y la mejor comprensión entre los individuos y grupos que se ocupan de la higiene y la sanidad, para todo lo cual la Asociación colaborará estrechamente con la Oficina Sanitaria Panamericana.

I - 2. Alrededor de 1.500 miembros.

I - 3. Se trata de una asociación voluntaria, constituida como persona jurídica, que publica un boletín trimestral - cuyos gastos se sufragan por medio de cuotas y anuncios - a la cual presta asistencia y patrocina la OSP.

I - 4. Se proyecta celebrar un congreso en Buenos Aires en mayo de 1952.

I - 5. Zona de operaciones: el hemisferio occidental.

I - 6. Véase I - 3. Los gastos ascienden a unos 25.000 dólares anuales.

I - 7. Ha concertado un acuerdo oficioso con la OSP para divulgar los fines que persigue ésta en materia de saneamiento del medio, a cambio de la ayuda mencionada en el punto I - 3.

Los trabajos sobre recursos hidráulicos vinculados a las funciones de la Asociación como actividad común a todos los ingenieros sanitarios.

^{1/} Los números se refieren a los párrafos pertinentes de la circular enviada por las Naciones Unidas pidiendo información.

II - No trabaja en proyectos concretos

Anexo "A"^{2/}

No procede el envío de datos detallados.

Anexo "B"^{2/}

- i) De vez en cuando se publican monografías y extractos sobre el aprovechamiento de las aguas.
- ii) Los miembros pueden enviar monografías para su publicación.
- iii) No tiene proyectos de experimentación.
- iv) Las actividades "educativas" se desarrollan mediante intercambio de información, conferencias y publicaciones.
- v) Las secciones nacionales pueden asesorar en los planes relativos al control y aprovechamiento de las aguas, y a veces lo hacen.
- vi) Las secciones nacionales colaboran a veces con las asociaciones de ingenieros para asesorar a los organismos oficiales.
- vii) Esta actividad corresponde en teoría a la jurisdicción de las secciones nacionales, pero hasta la fecha no se han realizado muchos trabajos sobre normas internacionales, acuerdos o leyes nacionales.

La Asociación se fundó en 1946 y comenzó a publicar su revista en julio de 1947. Todavía está en las primeras etapas de su desarrollo, y podría convertirse en un factor importante en el amplio campo del control y aprovechamiento de las aguas si sus miembros llegan a interesarse mucho en este tema entre las diversas materias de que se ocupa el ingeniero sanitario.

^{2/} De la circular enviada por las Naciones Unidas pidiendo información.

ASOCIACION INTERNACIONAL DE INVESTIGACIONES HIDRAULICAS

I. Carácter general y actividades de la Organización

1. Origen y fines

La Asociación Internacional de Investigaciones Hidráulicas se organizó en 1953 para estimular las investigaciones y facilitar el intercambio en el plano internacional de la experiencia y resultados en la materia.

2. Miembros

La Asociación tiene las siguientes clases de miembros:

A. Personas. Pertenece a esta categoría cualquier individuo que sea:

- 1) Profesor de hidráulica o de una materia conexas en una escuela técnica superior, una universidad o un establecimiento docente análogo.
- 2) Director o empleador con un puesto destacado en un laboratorio hidráulico.
- 3) Afiliado de una asociación científica o técnica de importancia.

B. Colectividades. Pueden pertenecer a esta categoría:

- 1) Las instituciones que se ocupan de obras hidráulicas o conexas y que forman parte de una escuela técnica superior, una universidad o un establecimiento docente análogo.
- 2) Los laboratorios de hidráulica.
- 3) Los comités nacionales o análogos de la Conferencia Mundial de la Energía, de la Comisión Internacional de Grandes Represas y de la Asociación Internacional Permanente de los Congresos de Navegación.
- 4) Las instituciones que proyectan, ejecutan e inspeccionan las obras hidráulicas.

C. Institutos de investigación. Las organizaciones que patrocinan las investigaciones en cuestiones de hidráulica y mecánica de los flúidos.

3. Estructura administrativa

Un comité permanente administra las actividades de la Asociación. Este órgano está formado por un Presidente, dos Vicepresidentes, el Presidente saliente, el Secretario y cinco miembros.

/...

4. Actividades principales

Se celebran reuniones internacionales con regularidad y a intervalos determinados para que los especialistas en hidráulica puedan establecer contacto personal e intercambiar ideas. La Asociación celebró una reunión en Estocolmo (Suecia) en 1948, otra en Grenoble (Francia) en 1949 y otra en Bombay (India) en 1951, y en la actualidad está organizando la reunión de 1953, que celebrará en Minneapolis (Minnesota), Estados Unidos.

Otra actividad importante consiste en la publicación anual de un informe sobre las investigaciones que se realizan o se han terminado recientemente en diversos laboratorios hidráulicos fuera de los Estados Unidos. Este informe es parecido a la publicación Hydraulic Research in the United States del National Bureau of Standards (EE UU.). En el volumen 6 del informe, correspondiente a 1950, figuran artículos procedentes de 49 instituciones de investigación situadas en 25 países (sin incluir los Estados Unidos y el Canadá). Se prevé que el volumen 7 se publicará a mediados de 1952.

5. Zona geográfica de operaciones

Si se tiene en cuenta la distribución geográfica de los miembros personales y de las instituciones de investigación que colaboran con la Asociación, puede considerarse que las actividades de ésta se desarrollan en todo el mundo. El informe o boletín se ha publicado en los últimos años bajo la fiscalización del Secretario, cuya dirección es: Raam 61, Delft (Países Bajos). En Hydraulic Research 1950, volumen 6, agosto de 1951, se encontrarán más datos sobre la ubicación de los laboratorios e institutos de investigación que colaboran con la Asociación.

6. Presupuesto y sistema de financiamiento

Los gastos de funcionamiento de la Asociación se cubren mediante las cuotas anuales de los miembros, que son las siguientes:

- A. Personas - 5 dólares por año
- B. Colectividades - 25 dólares por año
- C. Institutos de investigación - 60 dólares por año

Las reuniones plenarias (incluida la publicación de documentos) son financiadas en parte por los comités locales que las organizan.

/...

7. Relaciones con las demás organizaciones

Los estatutos de la Asociación disponen que de preferencia sus reuniones se celebrarán conjuntamente con las Conferencias Mundiales de la Energía, las reuniones del Congreso de la Comisión Internacional de Grandes Represas, o con las reuniones de la Asociación Internacional Permanente de los Congresos de Navegación. En enero de 1950, la Asociación se afilió a la Unión de Asociaciones Técnicas Internacionales, - que patrocina la UNESCO - y su Presidente, Sr. Lorenz G. Straub, fué elegido Vicepresidente de la Unión. También participa en el programa de la UNESCO relativo a la zona árida y envió al Sr. A. Nizery (Francia) como observador a una reunión que se celebró en París en noviembre de 1950; el Sr. Pierre Danel (Francia) representa a la Asociación en el Comité de expertos sobre documentación y diccionarios técnicos, de la UNESCO.

II. Información sobre determinados proyectos de control y aprovechamiento de las aguas

1. Carácter del proyecto

No se ejecutan proyectos propiamente dichos. Las actividades de la Organización y de sus miembros personales se describen con detalle en el punto ii) Investigaciones, del anexo B^{1/}.

2. Plazos

A. El boletín de la Asociación se publica anualmente.

B. Se organiza una reunión internacional cada año o cada dos años.

3., 4. y 5.^{1/} (No procede contestar a estas preguntas).

6. Utilidad que se espera sacar del proyecto

A. Investigación y solución de importantes problemas mediante reuniones de expertos, incluida la presentación de monografías originales.

B. Establecimiento de normas técnicas internacionales.

C. Orientación técnica de suma importancia.

^{1/} De la circular enviada por las Naciones Unidas pidiendo información.

7. Reuniones internacionales

Las reuniones internacionales se convocan de forma que la fecha y lugar coincidan con las celebradas por otras organizaciones internacionales. Se enumeran en el punto I 7.

8. Publicaciones

- A. Se reproducen precisamente las monografías originales presentadas en las reuniones y se ponen a disposición de los miembros que asisten a ellas.
- B. Se publica un boletín anual titulado Hydraulic Research.

ASOCIACION INTERNACIONAL DE HIDROLOGIA, DE LA UNION INTERNACIONAL DE
GEODESIA Y GEOFISICA

I. Carácter general y actividades de la Organización:

- a) Origen y fines: La Asociación fué creada en 1922 como miembro constituyente de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica. La Asociación tiene por objeto fomentar los estudios de hidrología subterránea y de superficie. Simultáneamente, inicia y asegura la coordinación de la investigación y observación de las cuestiones hidrológicas, sobre todo en aquellas esferas en que es indispensable la colaboración entre los países. La Asociación organiza debates en que se comparan los resultados obtenidos con las investigaciones y luego se encarga de su publicación.
- b) Miembros: Todos los países afiliados a la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica son también miembros de la Asociación. En la actualidad la lista es como sigue: Alemania, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Colombia, Checoslovaquia, Chile, Dinamarca, Egipto, España, Estados Unidos, Filipinas, Finlandia, Francia, Grecia, India, Indochina, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Marruecos, México Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Perú, Polonia, Portugal, Reino Unido, Rumania, Suecia, Suiza, Tailandia, Túnez, Unión Sudafricana y Yugoslavia.
- c) Estructura administrativa: 1) La organización consta de tres comisiones: Aguas de superficie, Nieve y Glaciares; 2) Aguas Subterráneas; y 3) Comité Provisional sobre Erosión de los Suelos.
- d) Actividades principales: La Asociación se reúne cada tres años, y en cada reunión se propone para la siguiente el estudio de cuestiones de interés relacionadas con la especialidad de cada Comisión. Cuando se estudian tales cuestiones, los países miembros presentan informes y monografías sobre las distintas materias. Se hacen recomendaciones, que después de aprobadas por la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica se remiten a los miembros por conducto del comité nacional. En la práctica,

/...

los comités nacionales sirven para continuar la labor de la Asociación en la esfera nacional.

Además, la Asociación organiza seminarios sobre cuestiones de palpitante actualidad. En el período 1948-1951 se estudiaron los temas que se enumeran a continuación:

- 1) Hidrología de las inundaciones.
- 2) Condiciones que influyen en la extensión de la nieve y glaciares.
- 3) Las zonas áridas.

Pueden citarse los siguientes ejemplos de coordinación internacional conseguidos por la Asociación:

En 1951 se aprobó una clasificación de nieves y glaciares; la Asociación también formó un comité para estudiar las cuestiones que siguen:

- 1) Medición de la precipitación;
- 2) Unificación de las características hidrológicas de las corrientes de agua y estudio de esas corrientes.
- 3) Movimiento de agua entre la superficie y la mesa subterránea.
- 4) Estudio general de los instrumentos utilizados en hidrología.

Además de colaborar con los miembros, la Asociación ha reunido y va a publicar una bibliografía sobre hidrología.

e) Zona geográfica de operaciones: las actividades de la Asociación abarcan a todos los países miembros, aunque también pueden presentarse a sus asambleas los resultados de estudios efectuados en países que no son miembros. Hombres de ciencia de estos últimos países pueden ser invitados a participar en los trabajos de la Asociación.

f) Presupuesto y sistema de financiamiento: la Asociación recibe fondos de la UIGG y un subsidio de la UNESCO.

g) Relaciones con las demás organizaciones: la Asociación es miembro constituyente de la UIGG, y mantiene estrechas relaciones con los demás miembros de la Unión.

/...

COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS
(ESTADOS UNIDOS Y MEXICO)

Parte I. Carácter general y actividades

1. Origen y fines

La Comisión Internacional de Límites y Aguas, entre los Estados Unidos y México, (antes del 8 de noviembre de 1945, se llamaba Comisión Internacional de Límites entre los Estados Unidos y México), se creó en virtud de la Convención del 1.º de marzo de 1889, para examinar y resolver todas las diferencias o conflictos que surgieran en las zonas fronterizas entre ambos países formadas por el río Grande durante 1.210 millas (1.950 kms.) y el río Colorado durante 20 millas (32 kms.) debido a las transformaciones o cambios que ocurrieran en el cauce de estos ríos y en las obras construídas en ellos, o a cualquier otra causa que afectase la frontera fluvial. La jurisdicción inicial de la Comisión se amplió en virtud de la Convención del 20 de marzo de 1905 para eliminar los "bancos" de los ríos Grande y el Colorado de los efectos del Artículo II de la Convención del 12 de noviembre de 1884; en virtud de la Convención del 1.º de febrero de 1933, para rectificar el cauce del río Grande en el Valle de El Paso-Juarez; y, por último, en virtud del tratado de Utilización de las Aguas de 3 de febrero de 1944, sobre la distribución y utilización equitativas de las aguas de los ríos Colorado y Tijuana y del Grande desde Fort Quitman (Texas) hasta el Golfo de México.

2. Miembros

3. Estructura administrativa

La Comisión, que tiene en todos los aspectos categoría de órgano internacional, está constituída por una Sección de los Estados Unidos, que actúa bajo la dirección política del Departamento de Estado, y una Sección Mexicana, sometida a la autoridad de la Secretaría de Relaciones Exteriores.

Como el trabajo de la Comisión pertenece casi en su totalidad a la ingeniería, cada Sección es fundamentalmente una organización ingenieril y el Tratado referente a la Utilización de las Aguas estipula que ambas estarán

/...

encabezadas por un Comisionado que sea ingeniero. Cada Sección colabora con las organizaciones interesadas de su propio Gobierno para planificar y desarrollar obras comunes y utiliza en lo posible los servicios de tales organismos en la construcción, operación y mantenimiento de esas obras.

La Comisión actúa como órgano mixto en todas las cuestiones que requieren acción oficial, de conformidad con los diversos tratados y acuerdos especiales que regulan su labor. Cada Sección suele realizar directamente o por conducto de otros organismos de su Gobierno, investigaciones, estudios y encuestas y además se encarga de las obras de construcción, del funcionamiento y de los trabajos de conservación dentro del territorio de su propio país. Sin embargo, cuando tales actividades son mixtas se desarrollan bajo la fiscalización general de la Comisión.

La sede de la Comisión está en El Paso (Texas) y en Ciudad Juárez (Chihuahua), ciudades fronterizas contiguas en las que ambas Secciones de la Comisión mantienen sus oficinas centrales respectivas. Además, cada Sección tiene oficinas en otros puntos de la frontera donde se realizan trabajos sobre el terreno.

4. Actividades principales

Las actividades más importantes de la Comisión son las de control y aprovechamiento de las aguas y se describen en la Parte II de este informe. La Comisión también estudia, investiga, planifica y construye obras para resolver los problemas de saneamiento que puedan surgir en la frontera; se encarga de eliminar los "bancos" de conformidad con la Convención de 1905; y adopta decisiones sobre la legalidad de las obras cuya construcción se propone en las corrientes fronterizas, con arreglo a las disposiciones de los tratados que prohíben la construcción de obras que puedan desviar el cauce y producir cambios artificiales en la línea fronteriza.

5. Zona geográfica de operaciones

Las actividades de la Comisión se limitan a la ingeniería y otros problemas de carácter internacional que surgen en la línea fronteriza o en sus inmediaciones y que, por lo tanto, exigen una acción común de los dos Gobiernos interesados.

/...

6. Presupuesto y sistema de financiamiento

Cada uno de los Gobiernos interesados sufraga los gastos que origina el mantenimiento de su Sección de la Comisión. Los gastos de construcción, incluidos los planos y estudios preliminares, y el funcionamiento y conservación de los proyectos mixtos se dividen entre ambos Gobiernos ajustándose a las disposiciones pertinentes de los tratados o acuerdos especiales en vigor.

El costo de construcción de cada una de las presas internacionales de embalse situadas en el río Grande y los de operación y mantenimiento, se sufragan entre los dos países en proporción a la capacidad útil de embalse asignada a cada uno.

Los gastos de construcción, operación y mantenimiento de las centrales hidroeléctricas situadas en las presas internacionales de almacenamiento del río Grande se dividen por partes iguales entre ambos Gobiernos, igual que la electricidad producida.

El costo de construcción de cada una de las presas para desviar las aguas del río y de las obras de defensa contra las inundaciones que no sean las presas internacionales de almacenamiento y los costos de su operación y mantenimiento se dividen en proporción a los beneficios que los dos países obtienen de ellas según lo que decide la Comisión y aprueben ambos Gobiernos.

7. Relaciones con las demás organizaciones

La Comisión y las Secciones que la componen no mantienen relaciones directas con otras organizaciones internacionales. Sin embargo, como ya se ha indicado, cada Sección colabora con los organismos interesados de su país.

/...

Parte II. Proyectos determinados de control y aprovechamiento de las aguas

A. Río Grande

El trabajo más importante de la Comisión en este río consiste en aplicar las disposiciones pertinentes del Tratado de 8 de noviembre de 1945, en el que se estipulan las condiciones para distribuir de una manera equitativa el caudal entre Fort Quitman (Texas) y el Golfo de México y la forma de construir las obras internacionales necesarias para embalsar, regular, desviar y aprovechar esas aguas. El citado Tratado contiene disposiciones sobre la construcción de tres grandes presas internacionales de embalse en determinados tramos del río. De estas presas, la inferior, llamada presa y planta hidroeléctrica de Falcón, se está construyendo en la actualidad. Al conservar para usos útiles millones de metros cúbicos de agua, que ahora van a parar todos los años sin provecho al Golfo de México, este proyecto proporcionará agua con regularidad a una extensa zona muy cultivada de ambos países y colocará otros 684.360 acres más en riego; permitirá producir varios cientos de millones de kilovatios-hora; rendirá importantes beneficios al evitar inundaciones, estabilizará la frontera, servirá para poder habilitar lugares de recreo y creará zonas reservadas para los animales salvajes.

Otros proyectos para el río Grande incluyen las obras de protección contra las inundaciones en el curso inferior y el proyecto de rectificación del cauce. En 1932 se iniciaron las primeras en cumplimiento de un acuerdo y ya están en gran parte terminadas, salvo la estructura de derivación de las aguas, que se empezará en 1952. Estas obras ya han producido apreciables beneficios, al disminuir los daños ocasionados por las inundaciones en las zonas muy cultivadas de ambos lados de la frontera en el valle inferior del río. Las obras de rectificación del cauce, que afectarán el tramo entre El Paso (Texas) - Ciudad Juárez (Chihuahua) y el Cañón de Quitman, se terminaron casi todas entre 1934 y 1938. Los trabajos redujeron la longitud del río de 152,2 millas a 85,6 millas, eliminando así las amenazas de inundación grave

/...

contra El Paso y Ciudad Juárez; facilitando el riego, drenaje y lucha contra las inundaciones en más de 178.000 acres de los valles de ambos países, y estabilizando la línea fronteriza. Las dos secciones de la Comisión, cada una actuando dentro del territorio de su país, se encargan de la operación y mantenimiento de las obras.

Otra de las labores de la Comisión es la inspección administrativa de la Convención de 1906 que rige la distribución de los recursos de la Convención de 1906 que rige la distribución de los recursos del río en el tramo internacional aguas arriba de Fort Quitman; también tiene un amplio programa permanente de actividades hidrológicas en los sectores internacional del río, que incluye el mantenimiento de estaciones hidrométricas (de las cuales hay ahora 38) y de aforo; análisis de muestras para determinar los aspectos sanitarios del caudal, y reunión de abundantes datos sobre la precipitación y evaporación en toda la cuenca, para publicarlos en los boletines de hidrología.

B. Río Colorado

En cuanto al Colorado, la Comisión se encarga de aplicar las disposiciones del aludido Tratado que se refieren a la división equitativa de las aguas del río entre ambos países. En el Tratado también se estipula la construcción conjunta o independiente de ciertas obras para entregar agua a México y para desviarla de ese país con objeto de evitar los daños de las inundaciones e impedir las filtraciones. Dentro de poco, la Comisión se hará cargo del funcionamiento y mantenimiento de la presa de desviación de Morelos, principal estructura mexicana de esta clase en el río, que quedó terminada en 1950. Los Estados Unidos están construyendo algunas obras preventivas que la construcción de la presa de Morelos ha hecho necesarias y cargan su importe a México, en cumplimiento de las disposiciones del Tratado referente a la Utilización de las Aguas y de acuerdos concertados por la Comisión con la anuencia de ambos Gobiernos. El citado Tratado contiene disposiciones sobre el uso de otras instalaciones para entregar agua a México, incluida la presa Davis, la presa Imperial y la sección comprendida entre la Presa Imperial y Pilot Knob del Canal Todo Americano, todas construídas, administradas y mantenidas

/...

por los Estados Unidos. También están realizándose estudios e investigaciones a fin de formular recomendaciones, planes y cálculos para nuevas obras de defensa contra las inundaciones en el Bajo Colorado. Además, la Comisión prepara estudios hidrológicos y establece las estaciones hidrométricas y de análisis de azolves que exige la construcción de estructuras en el río.

C. Río Tijuana

Las dos Secciones de la Comisión están ejecutando un programa de estudios topográficos, geológicos, hidrológicos e investigaciones conexas, en colaboración con los organismos interesados de ambos Gobiernos, para reunir los datos necesarios para preparar las recomendaciones, planes y cálculos que exige el citado Tratado con respecto al río Tijuana a fin de aprovechar mejor sus aguas y garantizar su posible desarrollo en el futuro.

D. Río Santa Cruz

Ambas Secciones de la Comisión preparan estudios acerca de la posible conservación y división equitativa entre ambos países de las aguas del tramo internacional de este río.

COMISION INTERNACIONAL DE RIEGO Y DRENAJE

I. Carácter general y actividades de la Organización

1. Origen y fines

La Comisión Internacional de Riego y Drenaje, inicialmente patrocinada por el Gobierno de la India, quedó establecida en la primera reunión del Consejo Internacional Ejecutivo, celebrada en junio de 1950, cuando los representantes de diferentes países aprobaron la constitución provisional de la Comisión. Esta fué revisada y preparada en su forma definitiva en la segunda reunión del citado Consejo Internacional Ejecutivo, celebrada en enero de 1951.

El objeto de la Comisión es estimular y fomentar el desarrollo y la aplicación de la ciencia y técnica del riego y drenaje en sus aspectos ingenieril, económico y social. Los fines de la Comisión incluyen toda clase de cuestiones relacionadas con la planificación, financiamiento y régimen económico de las empresas de riego y drenaje para rehabilitar tierras, y el diseñado, construcción y operación de las obras de ingeniería conexas, que abarcan la construcción de canales y otros cauces artificiales para los diversos fines de riego y drenaje.

2. Miembros

Cualquier país puede participar en las actividades de la Comisión y tener categoría de "país afiliado", al indicar que acepta su constitución y una vez que el Consejo ha aprobado su solicitud de admisión. Sin embargo, la Comisión puede dar disposiciones que permitan que individuos procedentes de países no afiliados disfruten de los beneficios que producen las actividades de la Comisión.

En la actualidad, pertenecen a ella los países siguientes:

Argelia, Brasil, Ceilán, Chile, Egipto, Francia, India, Indonesia, Irak, Israel, Italia, Japón, Países Bajos, Reino Unido, Siria, Suiza, Tailandia y Yugoslavia.

/...

3. Estructura administrativa.

La Comisión está integrada por Comités Nacionales de los "países afiliados", y cuando no existen, el Gobierno o alguna institución que representa eficazmente los intereses que entran dentro de los fines que persigue la Comisión, pueden nombrar un representante.

El Consejo Ejecutivo Internacional se encarga de administrar los asuntos de la Comisión y sirve de instrumento para ejecutar la política iniciada por los respectivos Comités Nacionales y Representantes. El Consejo Ejecutivo Internacional está integrado por funcionarios (un Presidente, tres Vicepresidentes y un Secretario General), representantes debidamente designados de cada Comité Nacional y Representantes, a título individual, de los países afiliados que carecen de Comités Nacionales.

La Oficina Central de la Comisión, dirigida por un Secretario General, estimula y realiza los estudios, ensayos y trabajos experimentales aprobados por el Consejo, hace las gestiones necesarias para intercambiar documentación y otros informes relativos al desarrollo de la técnica y prácticas del riego y el drenaje, mantiene al día el registro, los informes y documentos de la Comisión, prepara el programa de todas las reuniones, etc.

4. Actividades principales

El Consejo Ejecutivo Internacional organiza de vez en cuando congresos, en los que se presentan monografías o informes y se debaten asuntos de la competencia de la Comisión, según se ha descrito con anterioridad.

El Primer Congreso de Riego y Drenaje se celebró en la India (Nueva Delhi) en el mes de enero de 1951. La fecha y lugar del segundo Congreso serán decididos por el Consejo Ejecutivo Internacional cuando se reúna en Chicago en septiembre de 1952.

La Comisión ha sido establecida hace poco tiempo y se propone poner en circulación las siguientes publicaciones en 1951 y 1952:

1951

- 1) Un Boletín Anual con los últimos datos sobre el desarrollo de la técnica y prácticas del riego y el drenaje en diferentes países.

/...

2) Las deliberaciones del Primer Congreso

1952

1) Boletín Anual para el año 1952.

2) Primeras medidas para la celebración del Segundo Congreso, y presentación de monografías a él según lo que decida el Consejo Ejecutivo Internacional en su reunión de septiembre de 1952.

La Comisión está formando una biblioteca en materia de riego, drenaje y ciencias conexas, que servirá de fuente de información para atender las consultas técnicas que se reciban de los países miembros.

5. Zona geográfica de operaciones

Las actividades de la Comisión no se limitan a una determinada zona geográfica. En general, los países miembros pueden obtener más provecho de sus actividades que otros.

6. Presupuesto y sistema de financiamiento

Cada uno de los países miembros paga una cuota para los gastos de mantenimiento de la Oficina Central de la Comisión. La Oficina se estableció hace poco tiempo, pero se calcula que requerirá unas 40.000 rupias por año.

7. Relaciones con las demás organizaciones

La Comisión es uno de los miembros fundadores de la Unión de Asociaciones Técnicas Internacionales de la UNESCO. La Comisión también envía sus observadores al Comité Consultivo de investigaciones sobre la zona árida (UNESCO) y ha prestado su colaboración a la UNESCO para publicar diccionarios técnicos en varios idiomas.

II. Información sobre determinados proyectos de control y aprovechamiento de las aguas

La Comisión no se encarga directamente de ningún proyecto de control y aprovechamiento de los recursos hidráulicos. A continuación se enumeran los tipos de actividades según los epígrafes establecidos en el anexo B:

/...

i) Compilación y publicación de datos básicos: de carácter técnico, económico y social.

En cumplimiento de una resolución aprobada por el Primer Congreso de Riego y Drenaje, la Oficina Central de la Comisión ha preparado un cuestionario completo para reunir toda la información posible acerca del desarrollo de la técnica y prácticas de ingeniería en cuestiones de riego y drenaje, incluidos sus aspectos económicos y sociales. Ese cuestionario se publicará en breve, después de que se reciban las contestaciones de los países miembros; además, la Oficina Central editará uno o más tratados originales acerca de diferentes temas relacionados con el riego y drenaje. Esos tratados contribuirán a difundir los conocimientos sobre la materia.

ii) Los objetivos de la Comisión comprenden la preparación de estudios, ensayos y trabajos experimentales, pero como fue establecida hace muy poco, hasta la fecha no se han iniciado actividades de este tipo.

iii) Proyectos de experimentación.

iv) Actividades educativas y difusión e intercambio de información, mediante conferencias, seminarios, institutos de capacitación, becas y publicaciones.

Como ya se ha indicado, las actividades de la Comisión en esta esfera abarcan la celebración de congresos de vez en cuando, la publicación de los trabajos realizados en esos Congresos, la preparación de un Boletín Anual y de publicaciones sobre determinadas materias y el intercambio de documentación e información entre sus diversos Comités Nacionales.

v) Planificación, ejecución o explotación de proyectos de control y aprovechamiento de las aguas.

vi) Orientación técnica concreta para los gobiernos u organizaciones de los países, con objeto de que organicen actividades como las que se incluyen en los incisos i) a v) supra, con carácter nacional o local.

Hasta la fecha no se han iniciado trabajos de este carácter. No obstante, la Comisión puede asesorar en estos aspectos.

vii) Servicios de asesoramiento para:

- a) establecer normas técnicas internacionales
- b) concertar otros acuerdos internacionales
- c) promulgar leyes nacionales.

Como ya se ha indicado, la Oficina Central de la Comisión colabora con la UNESCO en la publicación de diccionarios técnicos plurilingües.

/...

COMISION INTERNACIONAL DE GRANDES REPRESAS, DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL
DE LA ENERGIA

I. Carácter general y actividades de la Organización

1. Origen y fines

La Comisión se fundó en París el 6 de julio de 1928, durante un congreso de la Unión Internacional de Productores y Distribuidores de Energía Eléctrica en el que estaban representados los Estados Unidos, Francia, Italia, el Reino Unido, Rumania y Suiza. Los fines de la Comisión, tal como están consignados en su Constitución consisten en "... fomentar mejoras en el diseño, construcción, mantenimiento y funcionamiento de las presas de importancia, reuniendo información sobre las mismas y estudiando las cuestiones pertinentes".

2. Miembros

La Comisión es una organización internacional constituida por Comités Nacionales de todas las partes del mundo (en la práctica, tiene 30 países miembros). Esos comités son de carácter oficial, asociaciones de ingenieros especializados y calificados, o asociaciones de funcionarios e ingenieros.

3. Estructura administrativa

La Comisión está administrada por un Presidente, tres Vicepresidentes, un Secretario General y un Tesorero que elige cada tres años.

La Comisión ha adoptado las medidas necesarias para mantener una oficina general en París, encargada de despachar todos los asuntos corrientes; esa oficina está bajo la dirección inmediata del Presidente de la Comisión - o de un vicepresidente elegido para desempeñar esa función específica - y del Secretario General.

4. Actividades principales

El Artículo VIII de la Constitución estipula lo siguiente:

"La Comisión adoptará de vez en cuando las medidas necesarias para celebrar reuniones públicas, en las que se presentarán monografías o informes y se celebrarán debates generales sobre cuestiones que entren dentro de las actividades de la Comisión."

En enero de 1951 se celebró en Nueva Delhi (India) el Cuarto Congreso sobre Grandes Represas. Los temas del programa eran:

/...

Procedimientos para determinar la descarga máxima que puede esperarse de la presa, y para la cual debe diseñarse. Selección de la clase, capacidad y ordenación general de los desagües temporales o permanentes y rebosaderos.

Diseño y construcción de represas de tierra y de represas con relleno de roca, con sus núcleos y diafragmas.

Problemas que plantea la sedimentación en las presas de embalse y otros problemas conexos.

Hormigón para grandes presas.

La Comisión ha publicado un diccionario técnico ilustrado sobre presas en francés, inglés (versiones norteamericana y británica) y alemán. Este diccionario fué patrocinado por la UNESCO.

El Boletín No. 8 fué publicado en junio de 1951, y contiene diferentes artículos acerca de la organización de la Comisión. En particular, hay algunas comunicaciones enviadas por los Comités Nacionales relativas a cuestiones que se estudiaron durante el Tercer Congreso sobre Grandes Represas (Estocolmo 1948).

6. Presupuesto y sistema de financiamiento

Los diversos Comités Nacionales tienen que pagar suscripciones anuales a nombre del tesorero de la Comisión, cuya cuantía se fija sumando los cuatro factores siguientes: un elemento fijo, la población del país, el número de grandes presas y la producción anual de energía hidroeléctrica.

7. Relaciones con las demás organizaciones

En principio, la Comisión es una subdivisión de la Conferencia Internacional de la Energía, aunque en la práctica es un organismo independiente y absolutamente autónomo por su financiamiento, técnica y administración.

II. Información sobre determinados proyectos de control y aprovechamiento de las aguas

Después de haber aparecido la primera edición del Dictionary of Dams, la Comisión está preparando en la actualidad la segunda edición en la que figurarán el italiano y el español, además de los idiomas francés, inglés y alemán de la primera edición.

/...

La Comisión ya ha publicado algunos boletines sin regularidad y en 1952 publicará el Boletín No. 9, incluyendo las comunicaciones sobre los debates de los informes presentados al Cuarto Congreso de Grandes Represas, celebrado en Nueva Delhi en 1951.

El próximo Congreso Internacional de Grandes Represas se celebrará en 1954.

/...

UNION GEOGRAFICA INTERNACIONAL

I. Carácter general y actividades de la organización

1. La Unión Geográfica Internacional se fundó en Bruselas en 1922 a fin de:
a) estimular el estudio de los problemas geográficos, b) iniciar y coordinar las investigaciones que requieren colaboración entre los países, c) organizar las reuniones del Congreso Geográfico Internacional, y d) establecer comisiones para que estudien cuestiones especiales durante los intervalos entre congresos.
2. La Unión Geográfica Internacional está compuesta de comités nacionales creados por iniciativa de la Academia Nacional de Ciencias o una organización correspondiente, en 35 países.
3. El Comité Ejecutivo de la Unión está formado por un Presidente, un máximo de siete Vicepresidentes y un Secretario Tesorero, elegidos por la Asamblea General, que se celebra cada tres o cuatro años.
4. Las actividades de investigación de la Unión se realizan principalmente por conducto de 12 comisiones y 2 comités. Las comisiones son:

1. Población
2. Puertos industriales
3. Bibliografía de mapas antiguos
4. Uso geográfico de la fotografía aérea
5. Mapa internacional del mundo
6. Geografía agraria
7. Geografía médica
8. Análisis del aprovechamiento de las tierras del mundo
9. Planificación regional
10. Morfología periglacial
11. Erosión del suelo
12. Terrazas y superficies de erosión.

Los comités son:

1. Investigación sobre la zona árida, y
2. Guía de geógrafos del mundo.

El Comité de la zona árida y las Comisiones para la erosión del suelo y el aprovechamiento de las tierras del mundo son nuestros órganos especializados vinculados con los recursos hidráulicos.

/...

5. Las actividades de la Unión Geográfica Internacional se extienden por todo el mundo.
6. Las actividades de la Unión se financian con subsidios de la UNESCO y con las cuotas que pagan los miembros; el presupuesto anual oscila hoy entre 15.000 y 20.000 dólares.
7. La Unión Geográfica Internacional está afiliada al Consejo Internacional de Uniones Científicas (CIUC) y envía representantes a las conferencias de otras organizaciones dentro de la estructura del CIUC, siempre que es posible. La Unión Geográfica Internacional también colabora con la UNESCO y con otros organismos especializados de las Naciones Unidas y les facilita sus publicaciones.

II. Información sobre determinados proyectos de control y aprovechamiento de las aguas

1. En la actualidad, la Comisión sobre Erosión del Suelo está trabajando en:
 - a) la preparación de una bibliografía anotada sobre la distribución de la erosión de los suelos en el mundo;
 - b) la compilación de una serie de cartas comparables sobre:
 - i) magnitud de las diferentes clases de erosión en el mundo;
 - ii) correlación de la erosión con los distintos sistemas de cultivo, u otros aspectos del cultivo;
 - iii) características físicas de las zonas erosionadas;
 - iv) otros datos pertinentes que se pueden expresar cartográficamente, por ejemplo, la envergadura de la organización de la conservación de los suelos, la distribución de las medidas para corregirla, etc.

La Comisión para el aprovechamiento de las tierras del mundo está preparando un estudio de esta cuestión a fin de publicar una serie de cartas que indiquen los distintos tipos de aprovechamiento de tierras, junto con memorandums explicativos.

Ambas Comisiones están preparando informes que se publicarán antes de que se celebre el Congreso de la Unión Geográfica Internacional en Washington, D.C., en agosto de 1952.

El Comité para la zona árida presentó recientemente a la UNESCO varias cartas homoclimáticas del mundo, preparadas para ese organismo especializado por encargo

/...

de la Unión Geográfica Internacional, por el científico norteamericano Dr. Peveril Meigs, Presidente del Comité. Estas cartas contienen datos muy valiosos sobre lluvias, humedad y evaporación en las tierras desérticas del mundo.

2. La Asamblea General de la Unión, que se celebrará en agosto de 1952, decidirá si los resultados de la labor de estas comisiones y del Comité para la zona árida justifican que se les continúe apoyando y que prosigan sus actividades. La Comisión para el Aprovechamiento de las Tierras del Mundo y el Comité para la zona árida tienen gran prioridad y la primera ha recibido importantes subsidios de la UNESCO.

3. Ambos órganos se crearon en el Congreso de Lisboa, celebrado en 1949, y están compuestas por cinco miembros (incluido el Presidente), cada uno de los cuales se elige a base de su especialización. El Comité para la zona árida, que es provisional, se estableció después del Congreso de Lisboa para proporcionar al Comité Consultivo de investigación sobre la zona árida (UNESCO) información sobre los aspectos geográficos del problema de las zonas áridas. Está compuesto de un Presidente, (el Dr. Peveril Meigs) y el Presidente y Secretario-Tesorero de la Unión. Es probable que en el próximo Congreso de 1952 el Comité se convierta en Comisión, y se nombren para constituir la expertos en geografía del desierto.

4. Ninguno.

5. Hasta ahora se han gastado unos 5.000 dólares en las actividades del Comité y de las Comisiones mencionados; la publicación de sus informes (que están en preparación) quizá requiera de 1.000 a 1.500 dólares. Sin embargo, hay que señalar que la labor que se está realizando es fundamentalmente exploratoria y que la ejecución de los programas y proyectos ahora en estudio costará unos 100.000 dólares.

6. Se cree que las zonas insuficientemente desarrolladas del mundo obtendrán grandes ventajas de la labor de nuestra Comisión para el aprovechamiento de las tierras del mundo y del Comité para la zona árida; mientras que las conclusiones de la Comisión para la erosión del suelo pueden servir para conocer la distribución geográfica exacta y la naturaleza de las tierras erosionadas, requisito previo para todo programa mundial coordinado de rehabilitación.

7. El Comité para la zona árida está trabajando en estrecha colaboración con el Comité Consultivo de la UNESCO para la zona árida. Sin embargo, la

/...

labor de los dos órganos no está coordinada con las actividades de ninguna otra organización.

8. En la actualidad se están preparando informes sobre las actividades que estas Comisiones y el Comité para la zona árida desarrollan entre los Congresos, y se publicarán antes de que se celebre el Congreso de Washington en agosto de 1952. Además, la Unión publica anualmente la Bibliographie Geographique Internationale, que incluye multitud de referencias a los problemas del agua.

COMISION MIXTA NORTEAMERICANO-CANADIENSE

Fines del organismo

Sus fines, que se establecen con toda claridad en el Tratado que lo creó, son que "los dos países tienen el mismo interés en evitar litigios sobre el uso de las aguas limítrofes y resolver todas las cuestiones pendientes entre los Estados Unidos y el Dominio del Canadá".

Miembros

Cada país está representado por tres Comisionados, designados por el Primer Ministro del Canadá y el Presidente de los Estados Unidos. El mandato de los Comisionados no se establece, sino que permanecen en el cargo mientras lo consideran conveniente quienes lo nombraron. Además de los Comisionados, hay un Secretario para cada parte y un personal de oficina adecuado.

Actividades

Referencias

Ambos países preparan conjuntamente las referencias, que se envían a la Comisión para que ésta investigue, informe y haga recomendaciones.

Solicitudes

La Comisión recibe las solicitudes que envían cada uno de los países, o particulares u organizaciones de ellos y solamente piden que la Comisión apruebe el proyecto de presupuesto.

Los proyectos que se enumeran bajo el encabezamiento de "Referencias y solicitudes" incluyen muchos tipos de trabajos, construcción y organización de obras que afectan el nivel de las aguas limítrofes internacionales, contaminación del agua, contaminación del aire, inundación de tierras, proyectos de producción de energía para rehabilitación de tierras, distribución de las aguas entre los dos países, etc. Desde que existe la Comisión, estos problemas se han resuelto con buena voluntad y comprensión por ambas partes.

/...

Zona de operaciones

La zona de operaciones de la Comisión incluye más de 3.000 millas de vías acuáticas internacionales entre el Canadá y los Estados Unidos, y más de 4.300 millas si se considera toda la frontera. En estos miles de millas de frontera se han producido muchos incidentes que hubieran podido originar con facilidad una guerra entre los dos países, pero la Comisión se reunió en todos los casos en una conferencia y todas las partes tuvieron amplia oportunidad para expresar sus opiniones; así se resolvieron todas las cuestiones dando plena satisfacción a ambos países.

Presupuesto y sistema de financiamiento

Cada sección de la Comisión prepara su propio presupuesto. La sección norteamericana está incluida en el presupuesto del Departamento de Estado para las Comisiones Internacionales. Una vez que los créditos están autorizados, se distribuyen por conducto del citado Departamento y se usan a criterio de la Comisión. Si se considera la magnitud de la labor que realiza, la Comisión funciona con un presupuesto anual muy reducido.

Referencias y solicitudes que la Comisión tiene ante sí

En la actualidad, la Comisión tiene ante sí varias cuestiones referidas y solicitudes. Estas incluyen:

Una referencia por la que se pide que realice una encuesta y estudio de todas las aguas de la cuenca del Columbia para averiguar si se pueden aprovechar mejor.

Una referencia sobre contaminación del aire en las inmediaciones de Detroit y Windsor, a ambos lados de la frontera en la zona del río Detroit.

Dos referencias, una para investigar las aguas de interés común en las cercanías de la frontera en la cuenca baja del río Milk, en el Oeste hasta la base de drenaje del río Red, al Norte y otra para estudiar las aguas desde la divisoria continental, en el Oeste, hasta la cuenca del río Saint Mary, en el Este.

Una referencia para determinar qué trabajos son necesarios con objeto de aumentar la belleza de las cataratas del Niágara distribuyendo las aguas a fin de producir en el salto una cresta ininterrumpida.

/...

Una referencia para determinar y recomendar qué proyectos se requieren, para conservar y regular las aguas del sistema del St. John River sobre Grand Falls, en Nueva Brunswick.

Una solicitud del Gobierno de los Estados Unidos para que se construya y aproveche una presa y embalse en el río Kootenai, cerca de Libby (Montana), que se llamará "presa del Libby". Una vez terminados, la presa y el embalse proporcionarán millones de metros cúbicos de agua para producir energía y regar tierras y también para defensa contra las inundaciones.

Una solicitud para proporcionar otra fuente de agua a los ciudadanos de Minot (Dakota del Norte) y para determinar si estas aguas se pueden tomar del río Souris (Ratón).

Una solicitud de la Consolidated Mining and Smelting Co., de Trail (Columbia Británica) por la que se pide permiso para construir una presa en Waneta (Columbia Británica), a fin de disponer de una fuente permanente de agua para alimentar de energía sus fábricas de Trail y Kimberley (Columbia Británica) que producen importantes cantidades de material bélico.

La Comisión también tiene ante sí multitud de referencias y solicitudes que espera poder tramitar en breve.

Después de más de cuatro años de intensos trabajos se ha terminado un estudio sobre la contaminación de las aguas de los ríos Detroit y Niágara, y en breve se acabará y distribuirá un informe sobre el proyecto.

Relaciones con las demás organizaciones

La Comisión puede disponer en todo momento de los servicios técnicos de muchas personas que pertenecen a las distintas dependencias de la Administración pública norteamericana y canadiense. Entre los organismos que han trabajado con la Comisión se pueden mencionar los siguientes: Servicio de Sanidad de los Estados Unidos, Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos, Servicio Geológico de los Estados Unidos, Servicio de Caza y Pesca y Oficina de Rehabilitación de Tierras.

Publicaciones

La Comisión Mixta no publica con regularidad ni informes ni boletines, pero de vez en cuando imprime informes sobre las diversas referencias y solicitudes

/...

que ha tramitado. Estos documentos están a disposición del público. A continuación aparece una lista de algunos de los más importantes:

Audiencias de la Comisión Mixta para corregir la contaminación de las aguas limítrofes entre los Estados Unidos y el Canadá, Washington, Imprenta Oficial, 1917.

Argumento Suplementario en la medición y distribución de las aguas de los ríos St. Mary y Milk y sus tributarios, Washington, Imprenta Oficial, 1917.

Informe final de la Comisión Mixta sobre la contaminación de aguas limítrofes, Washington-Ottawa, 1918 y 1950.

En la cuestión de la solicitud de la St. Lawrence River Power Company: orden provisional, opiniones y audiencias, Ottawa, Imprenta Oficial, 1919.

Audiencias y argumentos en la cuestión de la solicitud de la New York and Ontario Power Co., para aprobar la obstrucción de las aguas del río San Lorenzo en Waddington, N.Y., Imprenta Oficial, 1919.

Informe Preliminar a la Comisión Mixta sobre la referencia oficial "Nivel del Rainy Lake y otras aguas de cabecera" - cuadros, Ottawa, Imprenta Oficial, 1929.

Informe preliminar a la Comisión Mixta sobre la referencia oficial "Nivel del Rainy Lake y otras aguas de cabecera" - Texto, Ottawa, Imprenta Oficial, 1930.

Informe preliminar a la Comisión Mixta sobre la referencia oficial "Nivel del Rainy Lake y otras aguas de cabecera" - Grabados, Ottawa, Imprenta Oficial, 1930.

The Kootenay Valley, Informe sobre ciertos casos relativos a la rehabilitación y desarrollo de la energía hidráulica en el valle del Kootenay en virtud de las disposiciones del Artículo IV del Tratado del 11 de enero de 1909, que fueron presentados ante la Comisión Mixta, Ottawa y Washington, 1935.

Informe Provisional de la Comisión Mixta sobre el canal de Champlain, Washington, Ottawa, 1937.

Informe sobre la Investigación del río Souris, Ottawa-Washington, 1940.

/...

ASOCIACION INTERNACIONAL DE DISTRIBUCION DEL AGUA

(Para más información sobre el origen, fines, miembros y actividades de esta organización, véanse las Actas de su Primera Asamblea General y Congreso, celebrados en Amsterdam en 1949)

1. Origen y fines

La creación de la Asociación se propuso en 1945 y fué establecida en 1947.

La Asociación se fundó:

Para crear un órgano internacional relacionado con el abastecimiento público de agua mediante tuberías para fines domésticos, agrícolas e industriales.

Para asegurar una acción concertada a fin de ampliar los conocimientos del abastecimiento de aguas públicas desde el punto de vista técnico, jurídico y administrativo.

Para asegurar el mejor intercambio de información sobre investigaciones, métodos de abastecimiento, estadísticas y demás cuestiones de interés común.

Para fomentar el intercambio y la mejor comprensión entre los hombres encargados del abastecimiento público de agua.

2. Miembros.

Hay cuatro clases de miembros. En la actualidad pertenecen a la Asociación los 14 países siguientes como miembros corporativos: Argelia, Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Irlanda, Luxemburgo, Nigeria, Noruega, los Países Bajos, el Reino Unido, Suecia, Suiza y Túnez.

3. Organización

El órgano supremo de fiscalización es la Asamblea General, que debe reunirse por lo menos una vez cada cuatro años.

La Junta Ejecutiva dirige los asuntos de la Asociación.

No dispone de personal con empleo total.

4. Actividades principales

Hasta ahora la Asociación se ha ocupado principalmente de organizar congresos y preparar monografías científicas para estos congresos. El primero se celebró en Amsterdam en 1949. El segundo se celebrará en París en junio de 1952; a continuación se enumeran los temas que estudiará.

- | | |
|---|--|
| I. Normas para el examen del agua potable. | VI. Corrosión de las cañerías. |
| II. Renovación artificial de las aguas subterráneas. | VII. Efecto de las algas en el abastecimiento de agua. |
| III. Tratamiento del agua antes de la filtración. | VIII. Fórmulas para calcular cañerías. |
| IV. Depuración del agua. | IX. Estudio de la circulación del agua en las redes de cañerías. |
| V. Estudio de los sistemas de abastecimiento y entrega. | X. Protección del agua de superficie contra la contaminación (jurídica y técnica). |

Además, el Comité del Programa ha designado tres comisiones técnicas encargadas de estudiar tres de los temas que se examinarán en el Congreso de Amsterdam, que son: A. Nomenclatura técnica; B. Medidas legislativas para desarrollar el abastecimiento de agua en las zonas rurales; y C. Filtros rápidos.

Los informes de estas comisiones técnicas se presentarán al Congreso, pero no se piensa debatirlos.

La Comisión Técnica A ha preparado un Glosario de términos técnicos de obras hidráulicas en inglés y francés.

5. Zona geográfica de operaciones

En la actualidad, se trabaja principalmente en Europa, pero se tiene el propósito de que la Asociación abarque todo el mundo.

6. Presupuesto

La Asociación depende de las cuotas que pagan sus miembros, y los fondos de que dispone son reducidos.

La Asociación de Obras Públicas de los Países Bajos se encargó de financiar el Congreso celebrado en Amsterdam y la de Francia sufragará el que se va a celebrar en París en junio del año próximo.

7. Relaciones con otros países

En la actualidad la Asociación no mantiene relaciones oficiales con otras organizaciones.

La Asociación ha presentado una solicitud para establecer un contacto de carácter no gubernamental con la OMS.

ASOCIACION DE LAS CIENCIAS DEL PACIFICO

I. Carácter general y actividades de la Asociación

1. Origen y fines

La Asociación de las Ciencias del Pacífico fué creada por la Primera Conferencia Científica Pan-Pacífica, celebrada en Honolulu (Hawaii) en 1920. En el Tercer Congreso Científico Pan-Pacífico, celebrado en Tokio el 11 de noviembre de 1956, la Asociación se organizó oficialmente y se aprobó su Constitución. En ella se establecen sus fines en los siguientes términos:

- a) Para iniciar y fomentar la colaboración en el estudio de los problemas científicos relacionados con la región del Pacífico, y sobre todo de aquéllos que afectan a la prosperidad y bienestar de los pueblos del Pacífico;
- b) Para robustecer los vínculos de paz entre los pueblos del Pacífico creando un sentimiento de hermandad entre los hombres de ciencia de todos estos pueblos.

2. Miembros

Pueden ingresar en la Asociación aquellos países, dominios, territorios o dependencias situados en el Océano Pacífico o en sus límites y aquellos países que tienen dominios, colonias, territorios o dependencias en la zona del Pacífico y que se interesan en los fines expuestos.

Los territorios que han participado en el Congreso de la Asociación de las Ciencias del Pacífico figuran en la lista adjunta.

3. Estructura administrativa

La Asociación está representada en cada país miembros por una institución científica de importancia; por ejemplo, el Consejo Nacional de Investigaciones o la Royal Society.

El país donde se celebra el Congreso de la Asociación se encarga de financiarlo y organizarlo a través de la institución representativa. El Comité organizador, designado por esa institución, informa a la Asociación en las sesiones plenarias del Congreso.

La rama ejecutiva de la Asociación es el Consejo de las Ciencias del Pacífico que, conforme a su constitución, está compuesto por un mínimo de 10 miembros y un

máximo de 15. Este Consejo informa a la Asociación en las sesiones plenarias del Congreso. El Consejo tiene una Secretaría permanente, situada en el Bernice P. Bishop Museum, Honolulu 17, Hawaii, EE.UU.

El Consejo de las Ciencias del Pacífico es el órgano que establece y disuelve los comités permanentes de la Asociación, los cuales presentan sus informes a la Asociación en las sesiones plenarias del Congreso. En la actualidad funcionan 17 de estos comités.

4. Actividades principales

a) Reunión y publicación de datos básicos - La Asociación patrocina congresos cada dos a cinco años. La decisión definitiva sobre el programa del congreso depende del país en el que se celebra, pero estos programas suelen incluir las ciencias biológicas, agrícolas y sociales y aquellas ciencias físicas que tienen una relación directa con los problemas del Pacífico, como, por ejemplo, la meteorología y la oceanografía. Las monografías que se presentan al congreso y las recomendaciones nacidas de ellas y de los debates se publican (en inglés) por el país invitante. En este informe se incluyen (Anexo 3) las resoluciones pertinentes.

La Secretaría del Consejo de las Ciencias del Pacífico coordina la labor de los comités permanentes de la Asociación, actúa como centro de intercambio en las cuestiones científicas de la región, coordina la labor entre los congresos, estudia e investiga los medios para colaborar con otros órganos internacionales, ayuda a aplicar las resoluciones del Congreso y lleva los archivos de la Asociación. Como parte de estas actividades, la Secretaría publica nueve veces al año un "Boletín de Información" mimeografiado sobre cuestiones relacionadas con los campos de actividad de la Asociación, incluidas la meteorología, la conservación de los suelos y del agua, etc. La Secretaría también ha publicado por temas bibliografías de los documentos sobre los debates de los congresos de la Asociación, por ejemplo, agricultura, meteorología, etc.

b) Investigaciones - La Asociación de las Ciencias del Pacífico tiene en la actualidad 17 comités permanentes. Hay que señalar que existen comités sobre clasificación de suelos y tierras, recursos forestales, mejoramiento de los cultivos, meteorología y conservación. Los comités se crean para estudiar problemas que interesan especialmente a las actividades científicas en el Pacífico.

- c) Difusión e intercambio de información - La descripción de la labor de los Congresos científicos del Pacífico en este aspecto se encontrará en el párrafo a) supra.

La labor de la Secretaría del Consejo de las Ciencias del Pacífico también se describe en el mismo párrafo. Además, la Secretaría empezó a organizar en 1950 un Consejo de Conservación para Hawaii, el cual estará encargado de coordinar las actividades de los organismos de conservación en el territorio. El Consejo tiene subdependencias de conservación de tierras y de conservación de aguas. En 1951 la Secretaría ayudó a la Academia Hawaiana de Ciencias a convocar un simposio sobre la investigación científica en el Pacífico, que tenía secciones sobre suelos, conservación, meteorología, etc.

- d) Servicios consultivos - Los comités permanentes de la Asociación, cuyos miembros son destacadas figuras de los países del Pacífico, pueden asesorar en sus respectivas especialidades, y en distintos casos se han solicitado sus servicios.

5. Zona geográfica de operaciones

Todas las tierras comprendidas en este océano y los países que lo bordean.

6. Presupuesto y sistema de financiamiento

Los gastos que originan los congresos y la publicación de los documentos que originan los sufragos los países donde se celebran, y la institución representativa pertinente.

El presupuesto de la Secretaría permanente se fijó en 11.500 dólares para cada uno de los años 1950 y 1951. Las fuentes de ingresos son: la UNESCO (por conducto del Comité Organizador del Séptimo Congreso de Ciencias del Pacífico), la Fundación Rockefeller, la Fundación McInerney, la Fundación Coolidge y el Gobierno francés (por conducto de la Academia de Ciencias del Instituto de Francia). El presupuesto tiene los siguientes conceptos principales: sueldos, 9.000 dólares; suministros y comunicaciones, 1.000 dólares y viajes, 1.500 dólares.

7. Relaciones con las demás organizaciones

La Asociación de las Ciencias del Pacífico ha establecido relaciones con otras organizaciones nacionales e internacionales al participar en congresos

internacionales, reunir la información solicitada, desarrollar actividades conjuntas y celebrar consultas por conducto de sus comités permanentes y de la Secretaría, ofrecer asistencia dentro de su esfera de actividad a hombres de ciencia de fuera de la región, y aprobar y poner en práctica las resoluciones del Congreso. Entre tales organizaciones figuran la UNESCO, la FAO, la OMS, la Comisión del Pacífico Meridional, la Junta Científica del Pacífico del Consejo Nacional de Investigaciones de los Estados Unidos, la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica, la Unión Internacional para la protección de la Naturaleza, la Comisión del Caribe, la OACI y la OMI.

TERRITORIOS QUE HAN PARTICIPADO EN CONGRESOS DE LA
ASOCIACION DE CIENCIAS DEL PACIFICO

Argentina
Australia
Canadá
Colombia
Chile
China
Ecuador
El Salvador
Estados Unidos de América
Establecimientos franceses en Oceanía
Federación Malaya
Filipinas
Francia
Guam
Guatemala
Hawái
Hong Kong
Indochina (Viet-Nam)
Indonesia
Islas Viti y Territorios de la Alta Comisión del Pacífico Occidental
Japón
Macao
México
Nueva Caledonia y dependencias
Nueva Guinea
Nueva Zelandia
Países Bajos
Papua
Perú
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Samoa Americana
Samoa Occidental
Singapur
Tailandia
Territorio en fideicomiso de las Islas del Pacífico (Estados Unidos)
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas

CONFERENCIA MUNDIAL DE LA ENERGIA

I. Carácter general y actividades de la organización

1. Origen y fines

Establecida en el Reino Unido en 1924, por iniciativa del finado D. N. Dunlop, como vínculo entre las diferentes actividades relacionadas con la técnica de la energía y los combustibles desarrolladas por los expertos de los diferentes países del mundo, y entre los ingenieros y técnicos en combustibles, por una parte, y los administradores, hombres de ciencia y economistas, por otra.

2. Miembros

Existen comités nacionales de la organización permanente en los siguientes países: Argelia, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, Checoslovaquia, Chile, Dinamarca, Egipto, Estados Unidos de América, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, India, Indonesia, Islandia, Israel, Italia, Japón, Luxemburgo, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza, Turquía, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Unión Sudafricana, Uruguay y Yugoslavia. Hasta que se organicen los comités nacionales, hay "representantes" acreditados en Ceilán, Nueva Zelandia y el Pakistán. Pueden pertenecer a las conferencias todas las personas que reúnan los requisitos necesarios, pero, sin embargo, deben presentar sus solicitudes por conducto de los respectivos comités nacionales. Por excepción, las personas residentes en países que no son miembros de la organización permanente pueden presentar las solicitudes directamente al comité nacional del país en que se celebra la conferencia.

3. Estructura administrativa

- i) Los comités nacionales están formados normalmente por representantes de las dependencias oficiales, empresas nacionalizadas, asociaciones de profesionales y de fabricantes, etc. que se ocupan de obtener y elaborar combustibles y de producir y consumir electricidad.
- ii) El órgano rector es el Consejo Ejecutivo Internacional, que está compuesto de representantes designados por cada comité nacional y de "representantes" de países que aun no han organizado comités nacionales (véase el párrafo I.2). Cada comité nacional tiene un voto. Los "representantes" sólo votan en las cuestiones financieras relacionadas con sus respectivos

/...

países. El Consejo Ejecutivo Internacional se suele reunir una vez al año, pero en algunos casos lo ha hecho dos veces. Desde que terminó la segunda guerra mundial, se han celebrado reuniones en Londres (1945), París (1946), La Haya (1947), Estocolmo (1948), Bruselas (1949), Londres (1950), Nueva Delhi (enero de 1951) y París (julio de 1951). La próxima reunión se celebrará en Chicago en septiembre de 1952.

iii) Oficina Central: "La sede de la oficina central de la Conferencia Mundial de la Energía será elegida por el Consejo Internacional Ejecutivo; a menos que se decida otra cosa, la Oficina Central de la Conferencia Mundial de la Energía se establecerá en Londres."^{1/}

iv) Directivos: "El Presidente de la Conferencia Mundial de la Energía será la persona elegida para ese cargo por el comité nacional del país en que se celebre una conferencia plenaria." La Presidencia es un cargo de carácter consultivo. "Durante el año en que se celebre la conferencia plenaria, el Consejo Ejecutivo Internacional designará un Presidente que continuará en el puesto hasta la conferencia plenaria siguiente, momento en que se le confirmará en el cargo o se elegirá un nuevo Presidente." El Presidente del Consejo Ejecutivo Internacional es el jefe ejecutivo de la Conferencia Mundial de la Energía, y está encargado de la oficina central. Designa al Secretario del Consejo Ejecutivo Internacional, que se ocupa de la administración diaria de la Oficina Central. También hay tres Vicepresidentes del citado Consejo, que se nombran teniendo debidamente en cuenta la distribución geográfica. En la actualidad, el Presidente es del Reino Unido, y los Vicepresidentes de Francia, la India y el Brasil.

^{1/} Salvo que se indique otra cosa, las citas han sido tomadas de la Constitución de la Conferencia Mundial de la Energía.

4. Actividades principales (incluido el programa general de trabajo para los años 1950, 1951 y 1952)

- 1) Celebración de las conferencias plenarias y seccionales. Las Conferencias plenarias se han celebrado en las siguientes ciudades:

Londres,	1924
Berlín,	1930
Washington, D.C.,	1936
Londres,	1950

Las Conferencias seccionales tuvieron lugar en:

Basilea,	1926
Londres (Conferencia sobre Combustibles),	1928
Barcelona,	1929
Tokio,	1929
Estocolmo,	1933
Londres (Congreso de Ingeniería Química),	1936
Viena	1938
La Haya (Conferencia sobre economía de los combustibles),	1947
Nueva Delhi,	1951

La próxima conferencia será una seccional que se celebrará en Río de Janeiro de fines de julio a principios de agosto de 1954. Los temas que se examinarán se concentrarán en los problemas energéticos de los países tropicales y subtropicales. El programa técnico incluye la cuestión del "Desarrollo hidroeléctrico internacional: Procedimientos técnicos y económicos generales en las obras hidroeléctricas que interesan a dos o más países".

Las conferencias plenarias se suelen celebrar cada seis años; por lo tanto, se espera que la próxima se convoque para 1956. Se puede hacer referencia a los siguientes documentos publicados:

Programa técnico de la Cuarta Conferencia Mundial de la Energía,
Londres, 1950

Lista de monografías presentadas en la Cuarta Conferencia Mundial de la Energía

/...

Boletín No. 2 sobre la Reunión seccional celebrada en Nueva Delhi en enero de 1951

Lista de monografías presentadas en la Reunión seccional celebrada en Nueva Delhi

Programa de la Reunión seccional de la Conferencia Mundial de la Energía que se celebrará en Río de Janeiro, 25 julio a 8 agosto 1954.

- ii) Preparación uniforme y publicación de datos sobre recursos en combustibles y energía y estadísticas anuales de producción, consumo, etc. de todas las formas de energía. El documento "Recursos energéticos del mundo: en potencia y desarrollados" se preparó como informe sobre la marcha de los trabajos y fué publicado por la Oficina Central en 1929. Después de casi 10 años de labor, incluida la publicación de un Anuario Estadístico "modelo" en 1935 para distribución privada, en 1936 se puso en venta el primer Anuario Estadístico de la Conferencia Mundial de la Energía. A continuación aparece la lista de los anuarios publicados:

<u>No.</u>	<u>Fecha de publicación</u>	
1.	1936	Datos sobre recursos y estadísticas anuales para 1933 y 1934
2.	1937	Datos sobre recursos y estadísticas anuales para 1934 y 1935
3.	1938	Datos sobre recursos y estadísticas anuales para 1935 y 1936
4.	1948	Datos sobre recursos y estadísticas anuales para 1936 a 1946
5.	1950	Estadísticas anuales para 1946 a 1948

El Anuario Estadístico No. 6 aparecerá en el verano de 1952, y contendrá estadísticas anuales para 1948-50 y algunas estadísticas complementarias o revisadas de los recursos. Se ha decidido que en 1956 se publicará una serie completa de datos sobre recursos. Las actividades estadísticas de la Conferencia Mundial de la Energía y de las Naciones Unidas están estrechamente coordinadas. Además de la correspondencia, el 7 de septiembre de 1951 se celebró una reunión en la Sede de las Naciones Unidas, entre los Sres. Schimmel y Barnea, de la Sección de Desarrollo Económico y los Sres. Loftus y Guyol, de la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas y Sir Harold Hartley, Presidente de la Conferencia Mundial de la Energía.

/...

- iii) A la Secretaría de la CEE se le ha prestado una colección importante de documentos, que se ha aprovechado al preparar el informe E/ECE/136 - E/ECE/EP/98/Rev.1, sobre aspectos jurídicos de las obras hidroeléctricas en ríos y lagos que interesan a varios países.
- iv) La Conferencia Mundial de la Energía se considera a sí misma en cierto grado como representante de los "usuarios" de la unificación dentro de su especialidad. Así, como consecuencia de una resolución aprobada en una Reunión seccional celebrada en Basilea (Suiza) en 1926, el Consejo Ejecutivo Internacional pidió a la Comisión Electrotécnica Internacional que adoptara términos uniformes para clasificar los ríos, y ya se ha aplicado. La Conferencia Mundial de la Energía ha estimulado los estudios para encontrar un método uniforme de determinar la constante en la fórmula de Chézy sobre velocidad de la circulación del agua en los conductos. La Conferencia publicó en 1936 un Estudio de la organización actual de la uniformación nacional e internacional.
- v) Ya se ha aludido a las Conferencias celebradas en Londres en julio de 1950 y en Nueva Delhi en enero de 1951; a la publicación del Anuario Estadístico No. 5 en 1950 y a la preparación del Anuario Estadístico No. 6 para 1952; y a las reuniones del Consejo Ejecutivo Internacional en Londres en 1950, en Nueva Delhi en enero de 1951, en París en julio de 1951 y a la que se piensa celebrar en Chicago en septiembre de 1952. Aun no se sabe si el Consejo se reunirá en 1953.

5. Zona geográfica de operaciones

Abarca el mundo entero (véase el apartado I.2).

6. Presupuesto y sistema de financiamiento

En virtud del convenio constitutivo de la Conferencia Mundial de la Energía, las contribuciones al fondo para mantener la Oficina Central son voluntarias. Los comités de finanzas (nombrados especialmente) del Consejo Ejecutivo Internacional preparan de vez en cuando escalas de cuotas. El Comité más reciente de esta clase informó a la reunión del Consejo celebrada en París en julio de 1951, y el informe fué aprobado por unanimidad. Los puntos principales son:

- i) Ingresos totales que se necesitan: 3.250 libras esterlinas.
- ii) Las contribuciones oscilan entre 400 y 20 libras.

/...

iii) Las cuotas se calculan de una manera puramente empírica. Las actividades especiales de la oficina central se financian por separado, entre ellas, la preparación del Anuario Estadístico.

La principal carga financiera que representa la organización de una conferencia plenaria o seccional recae en el Comité Nacional del país donde se celebrará. Sin embargo, como consecuencia de una recomendación aprobada por el Consejo Ejecutivo Internacional en 1934, se suele pedir a los Comités Nacionales que aporten fondos para costear la publicación de las monografías que presentan. Para la Cuarta Conferencia Mundial de la Energía, celebrada en Londres en julio de 1950, estas aportaciones ascendieron a 2.096 libras esterlinas. Otros ingresos se obtuvieron de garantías y donaciones (19.163 libras) y de cuotas de los miembros personales (8.196 libras).

Todos los comités nacionales de la Conferencia Mundial de la Energía como organización permanente tienen presupuestos en los países a que pertenecen.

7. Relaciones con las demás organizaciones

a) La Comisión Internacional de Grandes Represas se estableció en 1929, después de aprobada una resolución por la Reunión seccional celebrada en Basilea en 1926, y por iniciativa del Gobierno francés como afiliada autónoma de la Conferencia Mundial de la Energía. Ambos congresos y reuniones ejecutivas suelen tener lugar al mismo tiempo que las reuniones plenarias o seccionales y que las reuniones de consejo, respectivamente, de la citada Conferencia Mundial de la Energía. No se dan más detalles, porque se cree que la Comisión presentará su propia exposición.

b) La Conferencia Mundial de la Energía es una organización reconocida como entidad consultiva de la categoría B por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas desde el 28 de marzo de 1947 hasta el 10 de julio de 1950; después pasó al Registro del Secretario General. Por estimar que ha habido un error de clasificación, la Conferencia presentará una solicitud para que se le incluya de nuevo en la categoría B.

La Conferencia Mundial de la Energía participó activamente en la preparación del programa de la Conferencia Científica de las Naciones Unidas sobre la Conservación y Aprovechamiento de los Recursos Naturales y, por invitación del Secretario General, designó al Presidente de una de las sesiones plenarias, organizó la preparación de monografías y envió una delegación.

La Conferencia Mundial de la Energía está representada por un observador en el Comité de Energía de la CEE y ha proporcionado muchos documentos a esta Comisión, incluida una bibliografía y publicaciones sobre el empleo de las aguas fronterizas en los programas de producción de energía eléctrica. La Conferencia también mantiene relaciones con la CEALO, con la cual ha establecido un intercambio de documentos. La Conferencia Mundial de la Energía estuvo representada en la Conferencia Técnica sobre desarrollo de los recursos hidráulicos celebrada en Nueva Delhi en enero de 1951. La Conferencia Mundial de la Energía (oficina central y comité nacional del Brasil) mantiene relaciones con la CEPAL con referencia a la Reunión seccional de la citada Conferencia que se celebrará en el Brasil en 1954.

c) La Conferencia Mundial de la Energía tiene un arreglo para celebrar consultas con la UNESCO, que le ha concedido contratos para que publique el Anuario Estadístico de la Conferencia Mundial de la Energía. Esta Conferencia ayudó a la UNESCO en relación con el tema "Energía al servicio del hombre", que debatió en 1951, proporcionándole bibliografías y de otras formas.

d) La Conferencia Mundial de la Energía es miembro fundador de la Unión de Asociaciones Técnicas Internacionales.

e) A propuesta de la Conferencia Mundial de la Energía (resolución del Consejo de 1927) la Unión Internacional de Productores y Distribuidores de Energía Eléctrica empezó a publicar estadísticas internacionales sobre producción y consumo de electricidad. Las Estadísticas que prepara esta organización - en algunos casos con ayuda de los comités nacionales de la Conferencia Mundial de la Energía - se reproducen con permiso en el Anuario Estadístico de la Conferencia Mundial de la Energía.

f) Se mantienen relaciones con otras muchas organizaciones no gubernamentales de carácter técnico, sobre todo con las siguientes:

- i) Conferencia Internacional de las Grandes Redes Eléctricas (CIGRE)
- ii) Asociación Internacional de Investigaciones Hidráulicas
- iii) Comisión Internacional de Riego y Canales
- iv) Unión Internacional de la Industria del Gas
- v) Congreso Mundial del Petróleo
- vi) Comisión Electrotécnica Internacional
- vii) Organización Internacional de Unificación de Normas.



Quatorzième session

Point 6 de l'ordre du jour

COOPERATION INTERNATIONALE EN MATIERE DE REGULARISATION
ET D'UTILISATION DES EAUX

Rapport préparé par le Secrétaire général en application de la
résolution 346 (XII) du Conseil

Rectificatif

Page 41

Remplacer le paragraphe 64 par le texte suivant :

"64. Le premier organisme intergouvernemental qui s'est occupé du cours inférieur du Danube ou de la partie du Danube accessible aux navires de haute mer est la Commission européenne du Danube, créée par le Traité de paix signé à Paris en 1936. Après la première guerre mondiale, une Conférence tenue à Paris a adopté, le 23 juillet 1921, une convention fixant le statut définitif du Danube, prorogeant la Commission européenne du Danube et créant une Commission internationale du Danube, composée de représentants des Etats riverains et de la France, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et de l'Italie, et dont la compétence devait s'étendre à la partie du Danube accessible aux bateaux de rivière. Il convient également de mentionner la Commission technique permanente du régime des eaux du Danube, créée par le Traité de Trianon de 1920; sa composition et ses fonctions ont fait l'objet d'une convention signée à Paris en 1923. Cette Commission était chargée de maintenir et d'améliorer le caractère uniforme du régime des eaux du Danube, en accordant une attention particulière au déboisement et au reboisement, ainsi

qu'au maintien du service hydrométrique et du service d'information sur les inondations. Après la deuxième guerre mondiale, une convention sur le régime de la navigation du Danube a été signée le 18 août 1948 lors d'une conférence réunie à Belgrade et composée des représentants de la Bulgarie, de la Hongrie, de la République socialiste soviétique d'Ukraine, de la Roumanie, de la Tchécoslovaquie, de l'Union des Républiques socialistes soviétiques et de la Yougoslavie. Outre les Etats susmentionnés, les Etats suivants ont participé à la conférence, mais n'ont pas signé la convention: Etats-Unis d'Amérique, France, Royaume-Uni. L'Autriche était représentée par un observateur. La convention stipule que le régime ainsi établi doit être applicable à la partie navigable du Danube comprise entre Ulm et la Mer Noire et que, sauf en ce qui concerne le trafic entre les ports d'un même Etat, la navigation du Danube sera libre et ouverte aux ressortissants, aux navires de commerce et aux marchandises de tous les Etats en pleine égalité quant aux droits de port et de navigation et aux conditions régissant le trafic des navires marchands. En outre, la convention a institué une Commission danubienne composée des représentants des Etats suivants : Bulgarie, Hongrie, Roumanie, République socialiste soviétique d'Ukraine, Tchécoslovaquie, Union des Républiques socialistes soviétiques et Yougoslavie. Un représentant de l'Autriche doit être admis au sein de la Commission après la conclusion du Traité de paix avec l'Autriche. En vertu des dispositions de la convention, la Commission danubienne est chargée de dresser un plan de grands travaux pour améliorer la navigation et d'établir un système uniforme d'administration des voies navigables pour toute la partie navigable du Danube."

Page 41

Supprimer les notes 36 et 37 qui figurent au bas de la page 41.
